imburgs agblad

Susland

Woensdag 16 juni 1982. 64e jaargang nr. 139.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Applaus in VN voor belofte van Brezjnev

'Sovjetunie zal kernwapens nooit als eerste gebruiken'

NEW YORK – De Sovjetunie zal nooit als eerste gebruik maken van kernwapens. Dat heeft de Russische president Brezjnev gezegd in een door zijn minister van buitenlandse zaken Andrej Gromyko, voorgelezen boodschap aan de speciale ontwapeningszitting van de Verenigde Naties in New York.

„Deze verplichting gaat in op het moment dat zij op dit spreekgestoelte wordt uitgesproken", aldus Gromyko. De boodschap van Brezjnev werd door de VN-vergadering met langdurig applaus begroet. Het Kremlin heeft een dergelijke belofte al meer uitgesproken, maar het is voor het eerst dat dit gebeurt voor een internationaal forum. Gromyko was de eerste vertegenwoordiger van de twee supermachten die het woord voerde. President Reagan zal de bijzondere zitting donderdag toespreken.

Volgens de Russische president mogen „de volkeren in de wereld nu verwachten, dat het Russische besluit door andere kernmachten wordt gevolgd". Wanneer de andere kernmachten een zelfde verplichting aangaan, staat dit in de praktijk gelijk aan een algehele uitbanning van het gebruik van kernwapens, wat door de overgrote meerderheid van de landen met instemming zal worden begroet, aldus de boodschap van Brezjnev. Hij onderstreepte echter, dat Moskou bij de uitvoering van het beleid rekening zal houden met de houding van de andere kernmachten – „of zij de stem van het verstand en het Russische voorbeeld zullen volgen of dat zij de wereld in de afgrond willen storten".



VAN DE HOOFDREDACTEUR

„Gras is voor koeien" zeggen de geheide tennisspelers, die op gravel met een tennisbal als het ware biljart spelen. Maar toch, de groene kathedraal, Wimbledon, heeft een onnavolgbare aantrekkingskracht. Volgende week maandag is het zover. Temidden van de wereldkampioenschappen voetbal en de voorbereidingen op de Tour de France is het tennisspel een derde topper in het sportseizoen. Natuurlijk, John McEnroe, de titelhouder, die vorig seizoen de Zweed Borg, de slaande robot op de knieën dwong is favoriet. Maar jongens als Fibak, Nastase, Connors zijn net niet als outsider te betitelen en daarom kan Wimbledon 1982 verrassend worden evenals de opening van de wereldkampioenschappen voetbal verrassend was met een klap voor het Argentijnse voetbal tegen België. Hoe stijgt Mats Wilander, de Zweed die de open Franse kampioenschappen won omhoog als gravelspecialist, die nu zijn tegenstanders op een andere ondergrond te grazen moet nemen. De virtuozen onder het tennisspel, die het goochelen met de bal en het racket interessanter vinden dan het mathematisch op en neer slaan, zien de ontwikkeling van het speltype van Wilander als een vorm van computertennis „De groene kathedraal wordt zijn begrafenisplaats" zeggen deze lieden, die Mats Wilander zien als een bonk gespierde berekening, die de verrassing in het spel als een inbreuk op de nauwkeurigheid beschouwt. Wilander heeft bij lange na nog niet de allure van een grootmeester. Hij is gewoon een brok tennis, die de wereld van de verering schuwt en er zelfs een beetje op neerkijkt. McEnroe is anders. Die speelt regelmatig de weerbarstige jongen, die lak heeft aan alle decors en ongezouten kan optreden al kost hem dat geld en soms wedstrijdpunten. Net als bij het voetbal waarbij de zuidelijke virtuositeit het in Spanje opneemt tegen de bijna boedhoudkundige efficiency, vechten ook in het tennis twee systemen tegen elkaar. Goede Morgen, een ballenjongen leeft tegenwoordig bovenmodaal.

Het weer

Aanvankelijk zonnig, later toenemende bewolking met 's avonds kans op enige regen. Middagtemperatuur van 16 tot 19 graden. Eerst zwakke wind uit zuidelijke richtingen.

VANDAAG:

zon op :	5.19	onder:	22.02
maan op :	2.55	onder:	15.23

Oud

De 80-jarige Italiaan Mario Venturino uit Turijn heeft zijn carrière als zakkenroller moeten onderbreken, omdat hij in een park probeerde zijn slag te slaan, maar daarbij uitgerekend door een gevangenbewaarder werd betrapt. In Tokio werd de 86-jarige deken van het zakkenrollersgilde, Kunizo Kunigami, met zijn hand in de broekzak van een ander ontdekt en eveneens naar het gevang gevoerd. Kunizo, dié al dertig jaar van zijn leven in de cel heeft gezeten, verklaarde laconiek: „In de drukte wint mijn hand het van mijn geweten" en zoiets zal ook wel voor Mario gelden. En hoewel je er niet altijd goed door kunt rollen, kun je er kennelijk wel oud bij worden, zo lang je maar in zak en niet in as zit, dunkt ons.

Argentinië capituleert



„Thank you!"

Argentijnse junta mikpunt van volkswoede

Groot-Brittannië eist garanties

Geestdrift en woede

Van de redactie buitenland

LONDEN/BUENOS AIRES – Vooraleer alle 14.800 krijgsgevangenen terug te laten gaan wil Engeland de verzekering van Argentinië hebben dat na de beëindiging van de strijd om de Falklands ook de vijandelijkheden vanaf het Argentijnse vasteland worden gestaakt. Londen reageert hiermee op eerdere Argentijnse verklaringen dat de slag om Port Stanley verloren moge zijn, maar dat de oorlog doorgaat.

Aanvallen van de Argentijnse luchtmacht hebben in de strijd om de Falklands de zwaarste slagen toegebracht aan de Britten. Zij verloren daardoor in de hele slag zes oorlogsbodems en een civiel bevoorradingsschip met wapens van vitaal belang.

De Argentijnse junta had weliswaar ingestemd met een bestand en terugtrekking van de troepen van de Falkland-eilanden, maar zweeg tot gisteren tegenover de voorwaarden daarvan. In tegenstelling tot de juichstemming in Engeland was gisteren in Buenos Aires een enorme teleurstelling en woede te bespeuren onder de bevolking. 's Middags verzamelden zich duizenden Argentijnse burgers voor het presidentiële paleis, waar juntaleider Galtieri zetelt. De demonstraten riepen leuzen als „overgave is verraad" en „verraders". De menigte schreeuwde om het einde van de militaire dictatuur. Een hecht politiecordon „omzoomde" de mensenmassa die maar steeds aangroeide.

In de kortstondige oorog zijn in totaal ruim 1000 mannen gesneuveld, 200 Britten en 800 Argetijnen.

Onderpand

In een juichend Lagerhuis verklaarde premier Thatcher gistermiddag dat de Britse regering de Argentijnse via Zwitserland heeft gevraagd „te bevestigen of Argentinië evenals Engeland alle vijandelijkheden in het zuiden van de Atlantische Oceaan tussen beide landen als beëindigd beschouwt en niet alleen die op de Falkland-eilanden". Enige Argentijnse krijgsgevangenen zouden door Engeland als een soort onderpand worden achtergehouden, tot Argentinië zou hebben ingestemd met de wapenstilstand. Vooral officieren en commandanten zouden zolang worden vastgehouden.

Thatcher benadrukte dat de Britse regering niet voornemens is over de soevereiniteit van de Falkland-eilanden te onderhandelen „dan met de mensen die er wonen". Wij hebben de eilanden heroverd om er de Britse soevereiniteit en het bestuut te herstellen, en ik meen dat wij daarin zijn geslaagd, aldus Margaret Thatcher. Zij sloot elke mogelijkheid van VN-beheer over de Falklands uit.



● *Bij het verlaten van het Lagerhuis waar zij het nieuws van de Argentijnse overgave op de Falkland-eilanden bekendgemaakt heeft, wordt premier Margaret Thatcher bejubeld door een enthousiaste mensenmenigte*



● *Enkele uren later ontlaadt zich in Buenos Aires de woede van het Argentijnse volk. Duizenden demonstranten lopen te hoop voor het presidentiële paleis van juntachef Leopoldo Galtieri en schreeuwen in hun vernedering dat overgave verraad is.*

Nieuwe Linie verdwijnt

AMSTERDAM – Het weekblad De Nieuwe Linie houdt per 1 juli op te verschijnen. De financiële moeilijkheden waarmee het weekblad al geruime tijd kampt en het ontbreken aan uitzicht op betere tijden zijn de redenen waarom redactie en uitgever B.V. Res besloten hebben ermee op te houden. Voor de genoemde datum verschijnt De Nieuwe Linie nog tweemaal.

Het voorlaatste nummer, dat deze week uitkomt, draagt op de voorpagina het nieuws van het einde van het weekblad. Directeur H. Oosterbaan van B.V. Res heeft dit gisteravond bevestigd.

Van ontslagen zal geen sprake zijn. Het weekblad werkte al enige tijd met alleen free-lancers.

Miljoen geëist

Ontvoering moeder van 3 kinderen

TOLOSA – In Tolosa (Spaans Baskenland) is gisteren bekendgemaakt dat zaterdag de dochter van een fabrikant, een 47-jarige moeder van drie kinderen, is ontvoerd en dat voor haar invrijheidstelling een losgeld wordt geëist van 25 miljoen pesetas (ruim een miljoen gulden).

Mirentxu Elosequi Garmendia werd uit haar huis gehaald en haar ontvoerders lieten een briefje achter met instructies over de overdracht van het geld. Dit zou moeten gebeuren in de Franse grensstrad St. Jean de Luz.



● *Directeur J. Drost.*

De heer J. Drost directeur van het Limburgs Dagblad

HEERLEN – Met ingang van 15 juni 1982 is tot directeur van het Limburgs Dagblad benoemd de heer J. Drost (54) te Klimmen. Hij zal als directeur functioneren samen met de heer J. Drehmanns, die voorzitter is van de directie. De heer Drost is sinds 1973 als adjunct-directeur verbonden aan het Limburgs Dagblad.

De benoeming van een tweede directeur werd door directie en raad van commissarissen noodzakelijk bevonden in verband met de grote groei die de onderneming de laatste jaren doormaakt.

Na zijn studies in de chemie aan de Gemeentelijke Universiteit te Amsterdam, koos de heer Drost voor een carrière in de grafische industrie. Hij was o.m. bedrijfsingenieur bij de Staatsdrukkerij en werd vervolgens bij het IBM-concern speciaal belast met het onderzoeken van mogelijkheden voor nieuwe apparatuur voor de grafische industrie. In deze functie bereisde hij heel Europa, het Midden-Oosten en de Verenigde Staten van Noord-Amerika.

De heer Drost is gehuwd en vader van vier kinderen.

GENERAAL EITAN: ARAFAT NAAR RUSSEN GEVLUCHT

Israel gaat door met vernietiging van PLO-haarden

BEIROET/TEL AVIV – Terwijl de Israelische premier gisteren naar de Verenigde Staten reisde voor een bezoek van een week, met als voornaamste doel het verkrijgen van Amerikaanse steun voor zijn vredesvoorstel voor Libanon, blijft het Israelische leger doorgaan met het opruimen van Palestijnse verzetshaarden.

Het Israelische leger dat zich ingraaft rond de Libanese hoofdstad Beiroet, meldde dat het bestand met de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO dat zaterdag gesloten werd, nog steeds van kracht is. Het Palestijnse persbureau Wafa en radio-Beiroet zeiden echter dat Israelische troepen, die bij Baabda (Zuidwest-Beiroet) gelegerd zijn, gistermiddag raketbeschietingen hebben uitgevoerd op de shi'itische wijk Hay el-Soullom en het Palestijnse vluchtelingenkamp Bourj el-Barajneh, gelegen ten zuiden van het westelijke deel van Beiroet. Wafa zei dat er veel slachtoffers onder de burgerbevolking waren gevallen.

Ultimatum

Het Israelische invasieleger stelde dinsdag een tweede ultimatum aan de Syrische troepen om Beiroet te verlaten. Dit maakte radio-Damascus bekend. Syrië liet weten dat zijn troepen in Libanon zijn op verzoek van de Arabische Liga en met de goedkeuring van de Libanese regering om het Libanese en Palestijnse volk te verdedigen, en dat het weigerde zich uit Beiroet terug te trekken. Het eerste ultimatum van het Israelische leger aan de Syrische troepen kwam vorige week donderdag.

De Israelische radio die Israelische militaire bronnen aanhaalde, maakte dinsdagmiddag bekend dat het Israelische leger het Palestijnse vluchtelingenkamp bij Ein Halweh, ten zuiden van Sidon, dat al acht dagen belegerd werd, had veroverd. Het „laatste bastion van de Palestijnen ten zuiden van Beiroet is gevallen", zo zei de radio.

Ondertussen ging de speciale Amerikaanse bemiddelaar Philip Habib door met zijn gesprekken met Libanese leiders, in een poging het gevaar van een bloedbad onder de belegerde Palestijnen in West-Beiroet te voorkomen. De Palestijnen hebben laten weten zich liever dood te vechten dan zich over te geven aan de Israelische troepen als die zouden proberen Beiroet in te nemen.

Arafat

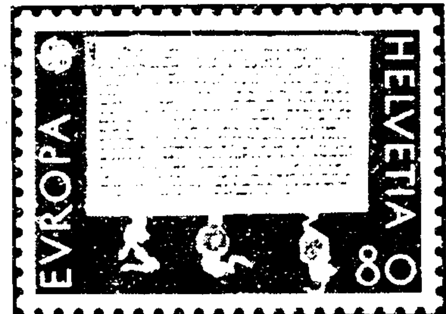
De leider van de PLO, Yasser Arafat, heeft zijn toevlucht gezocht in de ambassade van de Sovjetunie in Beiroet. Dit heeft de Israelische stafchef, generaal Rafael Eitan, verklaard. De afgelopen week had Israel herhaaldelijk gezegd dat Arafat asiel had gezocht in Beiroet, maar dit was de eerste keer dat een Israelische leider details gaf over de verblijfplaats van de Palestijnse leider.



Veel uitgiften rond WK voetbal

Zoals gebruikelijk maken een groot aantal landen gebruik van het wereldkampioenschap voetbal, dat momenteel in Spanje plaatsvindt. Het aantal uitgiften rond deze titelstrijd is weer enorm. De filatelisten zullen weer diep in de buidel moeten tasten. Degenen, die ingaan op aanbiedingen van een volledige wereldset van alle uitgiften rond dit WK, zullen later merken, dat ze de beruchte kat in de zak hebben gekocht. Over enkele jaren wil niemand meer iets van deze zegels van allerlei kleine staatjes weten.





Een aantal Westeuropese landen met een goed uitgiftepatroon komen ook met voetbalzegels. Spanje – zeer begrijpelijk – verder België, Frankrijk (deelnemers aan de titelstrijd). Dan Portugal. Voorts Hongarije. Natuurlijk ontbreken de miniatuurstaatjes niet: voorbeelden: Monaco, Liechtenstein, Malta, Lesotho, Nederlandse Antillen enz. enz.





Ook Zwitserse Europa-zegels

Zwitserland heeft eveneens een aandeel in de Europa-zegellawine van deze maand. Op 3 mei jl. verschenen er twee van resp. 40 en 80 Rappen. Op de zegel van 40 Rappen komt het „afweerfront" tot uitdrukking van drie zich onafhankelijk voelende landstreken. t.w. Uri, Schwyz en Nidwalden tegen de Habsburgers. Op de zegel van 80 Rappen is de Bondsbrief afgebeeld uit het jaar 1921, waarin het samengaan van deze drie landstreken is vastgelegd. De zegel van 40 Rappen is een afbeelding van het wandschilderij, dat te vinden is in het archief van de Zwitserse provincie Schwyz.

Ook Aaland-archipel

Steeds meer eilanden en eilandengroepen krijgen het recht eigen postzegels uit te geven. Daarbij behoort sinds enkele weken ook de Aaland-groep, die toebehoort aan Finland. Deze eilandengroep telt ongeveer 6000 eilandjes, waarvan vele onbewoond. De groep ligt in de Botnische Golf tussen Zweden en Finland. In totaal wonen er ongeveer 30.000 mensen, die een eigen parlement hebben en overwegend Zweedstalig is. De nieuwe president van Finland, Mauno Koivisto heeft nu toestemming gegeven tot eigen postzegeluitgiften. De eerste exemplaren worden in de komende maanden verwacht. Het is te hopen, dat Aaland zich in de rij schaart van „verstandige" uitgiftelandjes. Er zijn helaas al te veel slechte voorbeelden. Aaland zou een voorbeeld kunnen nemen aan bijvoorbeeld de „Far Oer", dat de uitgiftereeks jaarlijks beperkt houdt en daardoor een zeer geliefd verzamelland vormt voor de filatelisten, die zeker geen onuitputtelijke portemonnaie hebben.

Vakanties

De tienduizenden vakantievierders in de komende weken zullen op hun bestemming natuurlijk weer geconfronteerd worden met de postzegels van het betrokken land. In fraaie enveloppen etc. etc. De zegels zien er vaak prachtig uit. Snoepjes van de week, zou men kunnen zeggen.

Ervaren verzamelaars zien natuurlijk dwars door deze "fraaie" aanbiedingen heen. Ze lopen er met een grote boog omheen en halen er de schouders over op. Vele anderen zien alleen de plaatjes en denken er het filatelistische thuisfront een plezier mee te doen. Ze kopen... De zo fraai ogende zegels komen later terecht in de schoenendoos, waar het uitschot wordt bewaard. Opgepast dus voor al die enveloppen met zoveel zegels van het bezochte land, vaak te koop in bazars, het grootwinkelbedrijf, boetiekjes etc.

Wil men toch iets meebrengen, ga dan naar het postkantoor en schaf de nieuwe uitgiften van dat land aan. Dan koop je zeker geen kat in zak, vooral als het landen betreft met een goed uitgiftebeleid, zoals Engeland, Frankrijk, België, Zweden, Noorwegen, Oostenrijk, Zwitserland, Spanje, Portugal en niet te vergeten de Bondsrepubliek. Dit zijn landen, waarvan de zegels ook in Nederland veel gespaard worden.

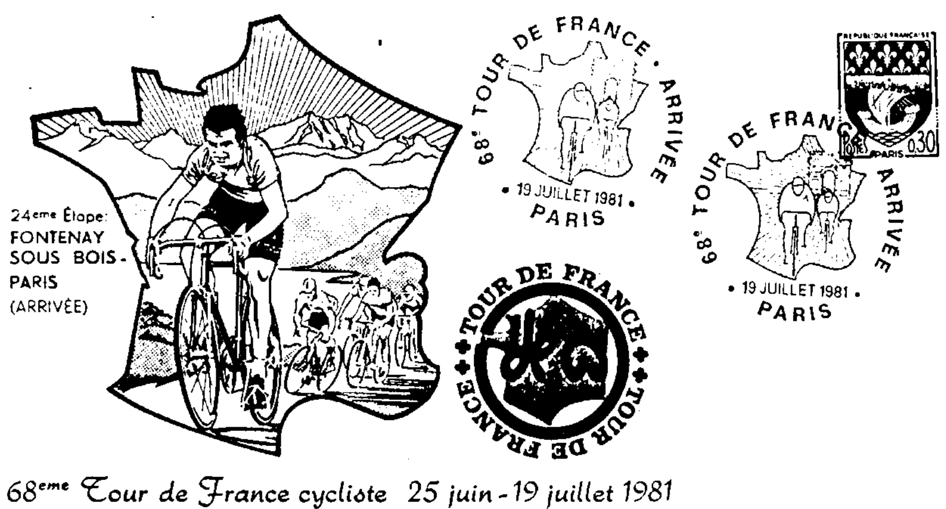
Ten slotte: als u postzegels van uw vakantieland wilt kopen, neem dan de catalogus mee, vergelijk de prijzen. Vaak zult u merken, dat de prijzen hoger zijn dan in ons Nederland, als u de eigen zegels van dat vakantieland dáár wilt kopen

Tien procent

En... u moet er even aan denken, dat de Nederlandse gulden sterker is geworden en dat die tien procent meer waard is geworden in Frankrijk. U kunt daar in de komende weken, voordat de prijzen alweer verhoogd zijn daar, goedkoper dan anders terecht. Wie de Philexfrance-tentoonstelling in Parijs in de komende dagen bezoekt, kan daar rekening mee houden.

Tour de France F.D. cover

De laatste jaren is het ook rondom de Tour de France gewoonte geworden een speciale First Day Cover te laten verschijnen. Particuliere maaksels natuurlijk; geen officiële uitgifte van de Franse PTT. We kregen deer dagen een FDC onder ogen van vorig jaar. Compleet met een stel renners „onderweg" tijdens de 24e etappe Fontenay sous Bois-Paris. Drie fraaie stempels completeren de enveloppe uitgegeven ter gelegenheid van de 68e Tour de France (zie foto). Ook dit jaar zal er weer een FDC verschijnen ter gelegenheid dus van de 69e editie van de Tour.



68eme Tour de France cycliste 25 juin - 19 juillet 1981

ruilbeurzen dit weekeinde

In het komend weekeinde wederom een aantal ruilbeurzen. **Zaterdag** (19 juni a.s.) is „De Verzamelaar" actief in het Volkshuis De Keet in **Passart-Heerlen** (Dennestraat 2). De deuren staan wijd open van 13-17 uur. De ruilclub „De Vriendenkring" opent zaterdag de deuren van 13-17 uur in **Sittard** in hotel Limbrichterpoort aan de Wielewaalstraat nr. 2. Er zijn daar volgens de organisatoren zodanige voorzieningen getroffen, dat ook gehandicapten makkelijk toegang hebben. In het Brabantse **Eersel** is een beurs van 11-17 uur in zaal De Roskam, Dijk 2a. Ook op zaterdag dus.

Zondag (20 juni) heeft „Forum" een grote internationale ruilbeurs van 10-18 uur in **Geleen**. De kleine zaal van 't Kirkske aan de Heidestraat 5 is het schouwtoneel van deze grote beurs. Vroeg komen lijkt ons zeer gewenst, wil men een behoorlijke ruimte hebben.

Vijf nieuwe Beatrix-zegels

Op 1 juli a.s. komen opnieuw vijf nieuwe waarden in de serie „permanente postzegels" met de afbeelding van koningin Beatrix aan de loketten van de PTT. De waarden en kleuren van deze nieuwelingen – allen dus de beruchte „pukkeltjes"-zegels – zijn: 75 cent (roze); 1,40 (grijs-blauw groen); 2,00 (geel); 3,00 (blauw) en 4,00 (geelgroen).

Met de verschijning van deze Beatrix-zegels zullen een aantal Juliana-Regina-zegels uit de roulatie verdwijnen. De verkoop van deze zegels in vellen en rollen in de waarden van 50, 55, 60, 70, 80 en 90 cents zal met ingang van 1 augustus a.s. worden gestaakt. Voor zover nog voorradig zullen deze waarden verkrijgbaar blijven bij de Filatelistische Dienst in Groningen en bij de postkantoren, die beschikken over een filatelie-loket.

De Juliana-Reginazegel van tien gulden blijft nog in verkoop op alle postkantoren, ook zolang de voorraad strekt. Degenen, die zich nog niet dergelijke zegels hebben aangeschaft, mogen we advies geven in ieder geval voor 1 juli a.s. een bezoek te brengen aan een postkantoor, om deze zegels alsnog te kopen.

De Malpos-Maaseik

In het Belgische Maaseik resideert sinds vorig jaar juni een zeer actieve postzegelvereniging, die iedere tweede maandagavond van de maand in het cultureel centrum „Achter Olmen" grote ruilvergaderingen houdt, met diverse attracties.

Een op te richten jeugdafdeling wordt overwogen. Eenmaal in de drie maanden komt een tijdschrift uit: „De Koewtelaar" met interessante nieuwtjes. Voorzitter is Paul Vreten, Bosstraat 32 te Maaseik en secretaris Jean Coux, Heppertsteenweg 57 te Maaseik. Daar kan men terecht voor inlichtingen.

Vakantie

Dit is voor de komende vakanties de laatste postzegelrubriek in deze vorm. Het ligt in de bedoeling opnieuw met onze rubriek te starten in de laatste week van augustus a.s. In de tussenliggende vakantieperiode zullen we u op de hoogte blijven houden van het voornaamste nieuws. Dit zal op dezelfde wijze geschieden als vorig jaar, in een rubriek, die is ondergebracht in de zaterdagkrant (Vrij-Uit). We wensen alle lezer(s)-(essen) van onze rubriek een prettige vakantie toe.

Zwitserland

Op 27 mei jl. heeft de Zwitserse PTT de gebruikelijke Pro Patriazegels laten verschijnen. Jaarlijks terugkerende zegels met opslag voor liefdadige doeleinden. Ditmaal zijn het afbeeldingen van uithangborden van hotels. Waarden 20 + 10 Rappen (hotel Sonne), 40 + 20 Rappen (Auberge de l'Onde); 70 + 30 Rappen (hotel Drei Könige) en 80 + 40 Rappen (hotel Krone).

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Discriminatie 3

Naar aanleiding van het bericht in het LD van 10 juni jl., betreffende de 25 ouders die het schoolbestuur van de christelijke Van Loben Selsschool in Arnhem hebben gedreigd hun kinderen van school te halen als het bestuur daar buitenlandse kinderen op toelaat, moet mij toch iets van het hart. Dat deze ouders anoniem wilden blijven in hun brief aan het schoolbestuur bestempelt hen al als laf. Als men al een protest wil laten horen, is het wel zaak daar ook met naam en toenaam voor uit te komen. Voor de schoolleiding reden te meer niet voor de chantage van zulke ouders te zwichten. De vastberadenheid van de schoolleiders kan slechts met gejuich worden beloond en tevens als voorbeeld dienen, indien zich elders soortgelijke gevallen mochten voordoen. Het optreden van de ouders zal een ieder, die de menselijk denkt en redeneert, hebben verbijsterd en geschokt. Wat het motief van voornoemde ouders is geweest om zo te handelen blijft in het duister. Zijn hun kinderen dan beter, anders opgevoed, hebben zij een andere huidskleur misschien? Hoe dan ook, dit alles kan en mag nooit een reden zijn om andere kinderen in de bloei van hun leven al op te zadelen met zulk een afwijzing, die slechts afkeer en misschien zelfs haat tot gevolg heeft. Is dit soort ouders nu christelijk? Kom, er is geen „jij bent niets, ik ben alles". Wij zijn op deze wereld allen gelijk en ik zou deze ouders willen toeroepen: verbeter de wereld, begin bij uzelf.

TREEBEEK L.J. Adriaans

• „Kaartspel"

Wie de kamerdebatten over de verklaring van onze jongste regering heeft gevolgd, zal misschien de indruk hebben gehad in een kaartclubje te zijn terechtgekomen vanwege het feit, dat de volksvertegenwoordigers elkaar – net als kaartspelers – verweten op slinkse wijze met de Zwarte Piet te goochelen. De troefkaart was uiteraard het probleem hoe de werkloosheid een halt toe te roepen. Maar hoe de kaarten ook werden geschud of gestoken, er bleek niemand te zijn die pandoer haalde. Nu zou de oorzaak hiervan kunnen zijn, dat de kaarten niet volledig waren. Zowel het banenverlies als het banen krijgen ligt, ligt nu eenmaal bij de bezitters van die banen: de werkgevers.

Graag zou ik nu eens van zo'n grote en ook van een kleine werkgever het volgende wille horen: „Kijk, als nu dit en dat wordt gedaan, kan ik mijn werknemerspotentieel vasthouden c.q. uitbreiden met x-personeel, hiet in mijn bedrijf X in vestigingsplaats Y." Als nu alle partijen dit zouden omzetten in werkelijkheid, kunnen regering en parlement de Z van het geheel zijn, zodat – met excuses aan de Duitse tv voor het plagiaat – bij ons XYZ is „aufgelst"! In wiens hemdsmouwen zit nu die ontbrekende kaart of wie kaart nou net de Zwarte Piet?

HOENSBROEK M.G. Hermes

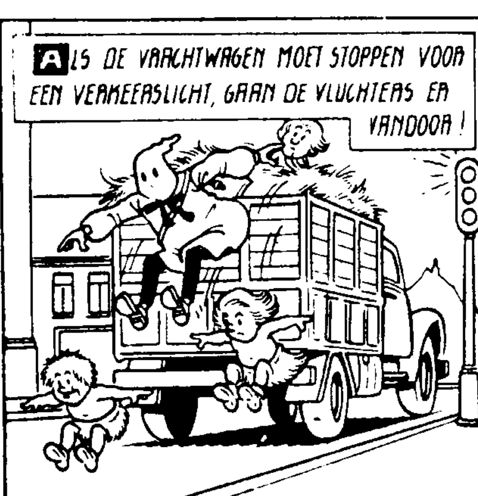
puzzel van de dag

het verborgen zijn	▼	▼	mond / Russ. volksdans	majesteit (I.)	▼	▼	riv. in Italië
verlichtingstoestel ↳▶			▼				
uitdagen ▶ / langdurige twist							inhoudsmaat
↳▶				muzieknoot ▶			▼
bedrog ▶				zwakke plek in ijs		ontkenning	
handlanger ▶				▼		▼	
ijzerhoudende grond		bazige vrouw ▶			errore excepto ▶		
↳▶			reet ▶				

oplossing van gisteren

-	e	-	o	-	-	-	v
e	x	a	m	e	n	-	e
-	p	a	s	s	a	a	t
m	a	r	k	-	-	t	e
e	n	d	-	k	a	t	-
-	s	i	e	r	-	e	l
m	i	g	r	a	i	n	e
-	e	-	e	s	-	t	e

de belhamel-bende













panda en de dromenhandel







recept

Kalfszwezerik met room-wijnsaus

300 g kalfszwezerik, zout, bloem, 40 g boter, 1 ui, 1 dl droge witte wijn, 1 dl bouillon van 1/2 bouillontablet, 20 g bloem, 2 dl room, peper, 1 blikje puntasperges, peterselie. Zet de zwezerik een nacht in water met zout. Spoel hem af en verwijder het vlies. Blancheer de zwezerik, snijd hem in plakjes, bestrooi deze met wat zout en wentel ze door bloem. Bak de plakjes in ongeveer 5 minuten in de helft van de boter bruin. Neem ze uit de pan en fruit in de boter het fijngesneden uitje goudgeel. Voeg wijn en bouillon toe en laat het tot een derde inkoken. Maak van bloem en room een glad papje, bind hiermee de saus en breng deze met zout en peper op smaak. Roer er op het laatst de fijngehakte peterselie door. Leg de zwezerikstukjes op een voorverwarmde schaal samen met de verwarmde asperges en giet de saus hierover.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Bonden stellen omroepwerkgevers nieuw ultimatum

STAKING GEEN SUCCES

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – De omroepstaking, waardoor gisteren gedurende twaalf uur de radio- en televisiezenders nagenoeg geheel hadden moeten zwijgen, is goeddeels mislukt. Omdat slechts 750 van de 5000 werknemers van de omroepen gehoor gaven aan de stakingsoproep, waren er voldoende werkwilligen om zowel radio- als televisie-uitzendingen mogelijk te maken.

De staking begon gistermiddag om twaalf uur en had tot middernacht radio- en TV-zenders, met uitzondering van een aantal nieuwsbulletins, stil moeten leggen. Maar reeds na twee uur bleek dat doel niet haalbaar te zijn. De uitzending van de schooltelevisie ging normaal door, omdat in de studio voldoende werkwillige technici aanwezig waren om de uitzending mogelijk te maken. Ook 's avonds liep het op het beeldscherm niet zoals de stakingsleiding graag had gezien. De KRO zond het aangekondigde beeldverslag van het bezoek van de paus aan Genève op het eerste net gewoon uit, terwijl even later op het andere net Sesamstraat was te zien. Ook daarna vonden de meeste programma's op beide netten gewoon doorgang.

Op de radio bleef het weliswaar gedurende de middaguren – buiten de afgesproken nieuwuitzendingen op Hilversum-1 – stil, maar om 8 uur 's avonds werd de uitzending van Hilversum-4 hervat. Een half uur later kwam ook Hilversum-2 weer in de lucht.

Betreurd

Stakingsleider Frans Gottmer zei het doorgaan van de uitzendingen te betreuren. „Maar we wisten dat dit tot de mogelijkheden zou behoren. We hadden immers afgesproken, dat werkwilligen niet zou worden belet aan de slag te gaan", aldus Gottmer. Desondanks omschreef hij de actie als een succes. „Het feit dat er een behoorlijk aantal werknemers gevolg heeft gegeven aan de stakingsoproep is voor ons het belangrijkste. Ons streven was daarop in eerste instantie gericht". Volgens Cees Spaan, lid van de Raad van Beheer van de NOS, is de staking bij sommige onderdelen toch effectief geweest. Op diverse afdelingen van de NOS werd gestaakt. Vooral bij de omroeporkesten en de radiotechniek waren veel stakers. Bij de restaurants en de decorafdelingen was de staking zeer gevarieerd, aldus Spaans namens de werkgevers.

„Niet terecht"

Het CDA en de VVD hebben in de Tweede Kamer tijdens een debat over de Omroepwet gezegd verheugd te zijn, dat de staking voor een flink deel is mislukt. CDA-woordvoerder Van der Sande noemde de stakingsoproep van de bonden niet terecht, omdat er geen sprake is van een vermindering van de werkgelegenheid bij de omroepen.

Aan de stakingsoproep is door ongeveer de helft van het omroeppersoneel dat dienst deed, deelgenomen. In het stakingscentrum De Delta in Hilversum lieten zich ruim 750 mensen registreren als stakers. De TROS en de Evangelische Omroep waren de enige organisaties waar niemand het werk neerlegde. Bij de NOS staakten 360 werknemers. Van de overige zendgemachtigden was de belangstelling bij de VARA het grootst. Daar gingen 180 mensen in staking. Bij de AVRO namen 20 werknemers deel aan de actie, bij de KRO 29, bij de NCRV 15, de VPRO 25 en Veronica 15. Ook bij de Wereldomroep werd gestaakt.

Bij de regionale omroepen is de staking wel geslaagd. Woordvoerders van de twee noordelijke zenders, van Radio Oost, Omroep Brabant, de Limburgse ROZ en van Radio Stad Amsterdam meldden, dat er geen programma's zijn uitgezonden. Op de meeste zenders waren alleen nieuwsbulletins te horen.

Ultimatum

De bonden hebben de werkgevers inmiddels een nieuw ultimatum gesteld. Tot zondag middernacht krijgen de werkgevers de tijd te reageren op een voorstel de onderhandelingen te hervatten. Mochten zij daar niet op ingaan, dan zullen de bonden vergaderingen met hun leden beleggen om eventuele nieuwe acties te voeren. Namens de werkgevers zei Spaan dat hij bereid blijft te praten, maar beslist niet wenst te onderhandelen over financiële consequenties van de vakbondseisen. De bonden zullen hun voorstel herhalen om een onafhankelijke commissie te laten bemiddelen in het conflict.



Precies om twaalf uur 's middags ging het omroeppersoneel in Hilversum voor de duur van twaalf uur in staking. Werkwillige cameraleden konden hun opnames voor Top-Pop niet afmaken, omdat de studiolampen waren uitgeschakeld.

Pleidooi premier Van Agt:

Garanties voor landen zonder kernwapens

NEW YORK – Premier Van Agt heeft er gisteren op de tweede ontwapeningsconferentie van de Verenigde Naties voor gepleit dat aan landen die niet over kernwapens beschikken garanties worden gegeven dat ze nooit doelwit zullen worden van een nucleaire aanval. De premier hield een rede die zich sterk concentreerde op concrete ontwapeningsmaatregelen.

Volgens Van Agt die de conferentie toesprak als premier en als minister van buitenlandse zaken, moet gewerkt worden aan zogenaamde negatieve veiligheidsgaranties, waarbij niet-nucleaire staten verzekerd wordt dat ze niet het slachtoffer zullen worden van het gebruik van of dreiging met kernwapens. Van Agt sloot hiermee aan bij een voorstel dat zijn Franse ambtgenoot Claus Cheysson eerder deed.

Nederland wil met het voorstel een bijdrage leveren aan de geloofwaardigheid van het non-poliferatieverdrag. De niet-verspreiding van kernwapens is „een hoeksteen" van het Nederlandse beleid, aldus de premier. Dat blijkt ook uit de wens dat de produktie van splijtbaar materiaal voor militaire doeleinden wordt verboden. Van Agt vindt dat laatste belangrijk, omdat daarmee een bovengrens wordt gesteld aan het totale volume aan kernwapens in de wereld. De controle moet in handen gelegd worden van het IAEA (Internationaal Bureau voor Atoomenergie) in Wenen.

Van Agt zei tegenover de delegaties van de 157 lidstaten van de VN dat Nederland in zijn algemeenheid ontwapeningsmaatregelen voorstaat die „concreet, wederkerig, controleerbaar, militair van betekenis en realistisch zijn, met de nadruk op de meest stabiliserende wapensystemen". Mooie verklaringen wijst Nederland af omdat deze in veel gevallen slechts schijn zijn en valse hoop wekken.

Werkgroep brengt advies uit:

Bij winkeldiefstal altijd aangifte

DEN HAAG – Een werkgroep van overheid en bedrijfsleven wil dat ondernemers voortaan altijd aangifte doen bij winkeldiefstal, ook in lichte zaken en ook als de dief minderjarig is. Om het extra werk voor politie en justitie te verlichten, zouden kleine winkeldiefstallen met een boete moeten worden afgedaan.

Die maatregelen, gevoegd bij een betere opleiding van ondernemers en personeel, zouden winkeldiefstal moeten terugbrengen. De voorstellen zijn aangeboden aan minister De Ruiter van Justitie.

De minister heeft destijds tot het instellen van de werkgroep besloten omdat volgens hem het aantal diefstallen sterk toenam. Het rapport kan de vermoeden bevestigen noch ontkennen. De werkelijke omvang van winkeldiefstal en de schade zijn niet bekend. Het midden- en kleinbedrijf raakt een procent van haar omzet „kwijt". In dat lek van een procent zit winkeldiefstal maar ook breuk, bederf, verlies door inbraak en foutief aanslaan van de kassa. Als de helft van dat lek winkeldiefstal betreft (een schatting), dan is de totale financiële schade 490 miljoen gulden per jaar.

Ontwerp-resolutie naar congres

PvdA ijvert voor werkdag van 5 uur

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het partijbestuur van de PvdA kiest voor de vijfurige werkdag om tot een eerlijker verdeling van de betaalde arbeid te komen. De overheid zal de 25-uren-week door wetgeving moeten bevorderen en streven naar een sociaal-akkoord met werkgevers en werknemers.

Op dit standpunt stelt het PvdA-bestuur zich in een ontwerp-resolutie over arbeid en arbeidsetos, bedoeld voor een congres dat pas volgend jaar april wordt gehouden. Overigens is het partijbestuur op dit punt verdeeld. Een minderheid wil naast de vijf-uren-dag ook de mogelijkheid van een werkweek van twee en een halve volledige dag open laten. Dat de meerderheid dat afwijst, vloeit voort uit de stellingname, dat niet alleen betaalde en onbetaalde arbeid eerlijker moeten worden verdeeld, maar ook het huishoudelijk werk. Daarvoor acht het partijbestuur de vijf-uren-dag de beste basis.

Uitgangspunt voor de PvdA is, dat iedereen werk behoort te verrichten. Daarbij is betaald werk niet waardevoller dan onbetaald werk, maar staat het maatschappelijk nut voorop. Iedereen, zowel man als vrouw, heeft volgens de PvdA wel recht op een eerlijk aandeel in het betaalde werk. Daarbij hoort een inkomen dat voldoende is om in het eigen levensonderhoud te voorzien. De arbeidstijdverkorting zal gepaard gaan met een evenredige daling van de inkomens.

Kritiek Onderwijsraad

Pas na 1985 Engels in basisschool

Van onze correspondent

DEN HAAG – De onderwijsraad heeft scherpe kritiek op de wijze van invoering van het vak Engels in de basisschool en op de verlaging van de leerplichtige leeftijd van zes naar vijf jaar. Het gevolg is waarschijnlijk, dat staatssecretaris Hermes nog niet in 1985 Engels in de basisschool invoert.

De onderwijsraad heeft er geen bezwaar tegen dat basisschoolleerlingen Engels gaan leren, maar tegen de wijze van invoeren van het vak. Hermes wil niet per 1 augustus 1985, wanneer de basisschool wordt ingevoerd, op alle basisscholen het vak verplicht stellen. Dat zou ook niet kunnen, omdat nog niet alle onderwijzers bevoegd zijn het vak te geven. Scholen die wel over bevoegde leerkrachten beschikken zouden er daarom vrijwillig mee mogen beginnen vindt Hermes. Tegen deze ongelijkheid protesteert de onderwijsraad in haar gisteren verschenen advies. Bovendien zou het voortgezet onderwijs dan leerlingen in de brugklas krijgen, die al behoorlijk gevorderd zijn met Engels en anderen die er nog niets van weten.

De raad pleit er voor Engels gelijktijdig op alle basisscholen in te voeren.

KNAC bepleit wegreparaties in de nacht

DEN HAAG – De KNAC (Koninklijke Nederlandsche Automobiel Club) wil dat kleine werkzaamheden aan de wegen 's nachts worden uitgevoerd. De organisatie wil maandelijks de minister wijzen op kleine wegwerkzaamheden, die niet alleen aanleiding zijn voor filevorming maar ook voor ergernis van vele automobilisten. De club wil daarvoor in de eerste plaats zijn leden inschakelen voor het verkrijgen van informatie. Op deze manier hoopt men de minister zover te krijgen, dat vooral kleine reparaties aan wegen naar het nachtelijke uur worden verschoven.

De KNAC heeft dit gisteren verklaard op een persconferentie en zich daarbij gebaseerd op het recente rapport van de Stichting Weg, cijfers van Rijkswaterstaat en de rijkspolitie. Uit gegevens van de algemene verkeersdienst van laatstgenoemde instantie (verkregen op 16 van de 19 werkdagen in mei) blijkt, dat 35 procent van de op die dagen voorkomende files juist door werkzaamheden buiten de spitsuren werden veroorzaakt. Al deze files waren zeker twee kilometer lang en werden voor ruim 60 procent in de Randstad waargenomen.

Ministerie zwakt hoop belastingplichtigen af

Rumoer om uitspraak over OG-belasting

DEN HAAG – Een uitspraak van de Belastingkamer bij het Haagse gerechtshof over de wijze van heffen van onroerendgoedbelasting kan dit jaar leiden tot een stortvloed van bezwaarschriften bij de circa 120 gemeenten, die deze vorm van belasting berekenen op basis van de woningoppervlakte.

De Belastingkamer bepaalde maandag dat twee inwoners van de Zuidhollandse gemeente Nieuwerkerk aan den IJssel hun geld over 1979 terugkrijgen. De Belastingkamer zegt dat het vaststellen van de belasting met behulp van de zogeheten oppervlaktetoeslag niet deugt. Het bedrag wijkt te veel af van de economische waarde van het huis en de grond. De gemeente Nieuwerkerk zal een dezer dagen bekend maken of tegen het vonnis van de Belastingkamer beroep zal worden aangetekend.

Eerst volgt nog overleg met vertegenwoordigers van het ministerie van binnenlandse zaken. Het ministerie verklaarde gisteren overigens al dat de uitspraak van het hof geen gevolgen heeft voor de gemeenten, die dezelfde berekeningswijze als Nieuwerkerk volgen.

In de meeste gemeenten van ons land wordt de onroerendgoedbelasting berekend op basis van de (economische) waarde van het huis en de grond. Elke vijf jaar moet die waarde door een beëdigd taxateur opnieuw worden vastgesteld. In circa 120 gemeenten wordt de belasting vastgesteld aan de hand van de oppervlakte van de woning. Tegen deze laatste wijze van heffing heeft met name de Vereniging Eigen Huis regelmatig geageerd. De ene gemeente rekende de niet-bewoonde oppervlakte erbij, de andere niet, aldus de Vereniging. Gevolg: eindeloze conflicten.

Het vonnis van de Belastingkamer heeft zeker geen gevolgen voor de belastingbetalingen over 1979, 1980 en 1981 omdat de termijn waarbinnen bezwaar kan worden aangetekend (30 dagen), is verlopen.

Doldrieste stunt van piloot Franse Mirage

VLIELAND – Een Franse Mirage-straaljager heeft gistermiddag door zeer laag over het eiland te vliegen voor paniek gezorgd. Het toestel vloog om drie uur 's middags, op een hoogte van ongeveer 30 meter over de gehele lengte van het Noordzeestrand in de richting van het schietkamp de Vliehors. Twee ruiters, die zich op het strand bevonden, werden door hun paarden afgeworpen.

In de manege Le petit Chevaux brak paniek uit onder de acht gestalde paarden. Vier van deze dieren rukten zich los, terwijl één paard door zijn soortgenoten kreupel is getrapt. De Franse vliegenier vloog schuin over de Vliehors, vlak langs de commandotoren. Het toestel draaide daarna ter hoogte van Texel en kwam iets grotere hoogte terug naar Vlieland gevlogen. Hierna ging de Mirage dwars door een formatie van drie Nederlandse Northtrop-straaljagers van de vliegbasis Eindhoven.

Na nogmaals dicht langs de commandotoren van het militaire kamp te zijn gevlogen, verdween de Fransman in de richting van het IJsselmeer. Een van de Nederlandse Northtrop-vliegers heeft het toestelnummer van de Fransman daarna doorgegeven aan de commandant van het luchtmachtkamp op Vlieland. De Mirage was vermoedelijk afkomstig uit Noord-Duitsland, waar Franse eenheden op het ogenblik deelnemen aan een NAVO-oefening.

Nederland wil in de V-raad

Van onze correspondent

DEN HAAG – De Nederlandse missie bij de Verenigde Naties in New York is zeer actief aan het lobbyen om Nederland een zetel in de Veiligheidsraad te bezorgen. Dit najaar moet de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties een nieuwe raad kiezen. Nederland denkt in aanmerking te kunnen komen omdat het Handvest van de VN-leden aanbeveelt die zich actief inzetten voor VN-werk ten dienste van vrede en veiligheid in de wereld. Nederland kan daarbij op zijn bijdrage aan de Unifil-troepenmacht in Libanon wijzen.

De Veiligheidsraad telt 15 zetels. Vijf ervan worden permanent bezet door de landen met een vetorecht: Amerika, Sovjetunie, China, Engeland en Frankrijk. De overige 10 zetels rouleren om de twee jaar. Vijf zijn bestemd voor de Afrikaans-Aziatische landen, 1 voor de Oosteuropese, en de overige voor Westeuropese en andere lidstaten. De Westeuropese zetels worden nu door Spanje en Ierland bezet.

UIT

Arrestaties

Een team van Arnhemse, Renkumse en Edese politiemensen heeft in een woning van het bungalowpark 'het Hazeleger' in Wolfheze een internationale hasj- en cocaïnehandelaar en vijf van zijn handlangers gearresteerd. De bendeleider, een 42-jarige man, werd al enige maanden nauwkeurig geobserveerd. Hij was verantwoordelijk voor wekelijkse cocaïnetransporten naar Arnhem ● De Tweede Kamer heeft met algemene stemmen een motie van het GPV aangenomen om diverse schoolsoorten niet langer aan te duiden met nietszeggende afkortingen ● Doordat de agenda van de Tweede Kamer overvol is en er nog maar twee vergaderweken resten voordat het zomerreces begint, zal ook aanstaande vrijdag vergaderd worden. Tevens geldt vanwege deze noodsituatie een spreektijdbeperking voor alle onderwerpen die op de agenda prijken. Dolman, de Kamervoorzitter, heeft gisteren een en ander meegedeeld ● De kamervoorzitter, zal de komende drie jaar in de EG-landen ingaan om drie uur 's nachts op de laatste zondag van maart ● Hoogovens in IJmuiden heeft voor enkele afdelingen met ingang van 20 juni verlenging van de werktijdverkorting aangevraagd. De aanvraag voor nog eens een periode van zes weken, is gedaan voor 1000 van de 20.000 personeelsleden.

Klachten

De Reclameraad in Haarlem heeft vorig jaar 114 klachten naar aanleiding van reclame-uitzendingen op radio en televisie in behandeling genomen. De raad verklaarde er zes niet ontvankelijk. 40 klachten werden ingetrokken, nadat de klagers kennis hadden genomen van het commentaar van de adverteerder; 36 klachten werden direct terzijde gelegd omdat deze duidelijk ongegrond waren. In 32 uitspraken verklaarde de raad 12 klachten gegrond en 20 ongegrond ● Het aantal blindedarmoperaties in Nederland is sinds 1966 afgenomen met ongeveer 40%. Het aantal mensen dat bij zo'n operatie komt te overlijden is gedecimeerd en daal van 5,1 in 1934 naar 0,3 per 100.000 in 1979 ● De Rijkspolitie te water heeft gisteren in Nijmegen het lijk van een ongeveer 40-jarige man uit de Waal gehaald. Het lichaam moet enkele weken in het water hebben gelegen ● De Eindhovense politie heeft twee ambtenaren aangehouden, die worden verdacht van het aannemen van smeergeld. Het gaat om de 54 jarige A.C., hoofd van de huishoudelijke dienst van het stadhuis en de 45-jarige J.M. die werkzaam was op de afdeling onderhoud gebouwen van de gemeentelijke technische diensten. De mannen worden ervan verdacht geld te hebben aangenomen van meerdere bedrijven. In ruil daarvoor schakelden zij die bedrijven in bij het onderhoud van gemeentelijke gebouwen. ●

Olievlek

De olievlek langs de Zuidhollandse kust betekent een schadepost van bijna twee miljoen gulden. De Zuidhollandse gedeputeerde J. Borgman, verklaarde dat gisteren nadat hij als waarnemend commissaris van de koningin een inspectievlucht had gemaakt langs de verontreinigde stranden. Veel geld kosten de arbeidskrachten voor het inzetten van het materieel om de vervuilde olie van de stranden te verwijderen ● Vier managers van merendeels Volendamse popgroepen hebben gisteren voor de rechtbank in Amsterdam wegens belastingfraude gevangenisstraffen tegen zich horen eisen van een tot twee maanden voorwaardelijk, vergezeld van boetes tussen de ƒ 15.000 en ƒ 44.000. De vier managers hebben o.m. de groepen de Bintangs, de Cats en de groep BZN onder hun hoede. Zij zijn tegen de lamp gelopen toen de FIOD in 1979 het Nederlands impressariaat aan een grondige doorlichting onderwierp. De popgroepen zelf, die naar alle waarschijnlijkheid in ruime mate van de belastingontduiking hebben meegeprofiteerd zijn de strafrechtelijke dans ontsprongen, „omdat in hun geval opzet niet zo een-twee-drie te bewijzen is", aldus de officier.

Ontsnapt

Salvatore di Maio, een leidende onderwereldfiguur en rechterhand van de gedetineerde mafioso Raffaele Cutolo van de Napolitaanse mafia, is gisteren ontsnapt uit de gevangenis van Salerno in het zuiden van Italië. De 24-jarige Di Maio, die twee dagen tevoren was veroordeeld tot 13 jaar gevangenisstraf wegens afpersing, diefstal en misdadige vereniging, ontkwam door aan een stuk touw naar beneden te klimmen. De minister van justitie Darida heeft de directeur van de betrokken gevangenis onmiddellijk geschorst

Aangeboden betrekkingen

Verkoper-demonstrateur zoekt voor verkoop van kwaliteits gebruiksgoederen aan Nederlanders in Duitsland en Spanje op verkoopdemonstraties

VERKOOPASSISTENTE

De geschikte kandidate voor deze functie bezit naast rijbewijs en basiskennis van Duits een positieve, dynamische instelling, en heeft er geen bezwaar tegen veel op reis te zijn. Verkoopervaring is een pré. Voor deze boeiende, afwisselende baan worden uitstekende verdienstmogelijkheden geboden, met alle sociale voorzieningen. Schriftelijke reacties met pasfoto aan: C. Teunissen, Gieveldstraat 5, 3793 Teuven, België.

Gevr. AARDBEIEN-PLUKKERS/STERS. L. Stassen, Bockenhof, Billich 1, Schimmert, tel. 04404-1327.

DAMES vanaf 21 jr., wilt u extra vakantiegeld verdienen. Bel: 04494-40723.

Gevr. ervaren FRITURE-PERSONEEL. Bellen na 19.00 uur, 045-214249.

In een klein bejaardenhuis is plaats voor een zelfstandige huishoudelijke HULP met opl. min. Mavo, kamer intern beschikbaar, tel. afspr. 02150-15261.

METSELAARS gevr. voor verlijmen van kalkzandstenen, melden na 20 uur, bouwbedrijf Paro, Baanstr. 91, Schaesberg, tel. 045-313105.

Hoge verdienste in CLUB RUSTICA, v.d. Wijerstraat 8, Kerkrade-West, tel. 045-412762 of 045-223453.

Fa. Calotherm Geilenkirchen, Konr. Adenauerstr. 42, tel. 09-4924511388, sucht für Baustelle Antwerpen stoomwezen PIJPLASSERS, pijpfitters (nach Isometrie). Melden van 8-16 uur. Kantoor na 17 uur 045-351892.

Ervaren TAXICHAUFFEURS gevr. voor weekend en nachtdienst. Pers. aanmelden Weltertuinstr. 76, Heerlen.

Part-time KAPSTER gevr. dames-, en herenkapsalon W. Fober, Heufkestraat 112, Brunssum.

DAMES opgelet! Wie wil er een leuk cadeau verdienen, waarde ± ƒ 75,–, door demonstraties. Tijd naar keuze. Bel 045-420212.

Nette WERKSTER gevr. v. 2 ochtenden in de week. Te bevr. Benzenraderweg 99, Heerlen.

Compagnon gezocht i.b.v. volledige HORECAPAPIEREN voor draaiende amimeerzaak. Enig kapitaal vereist. Tel. 045-458485 of 418470.

Flinke BIJVERDIENSTE, tot ƒ 1000,– per maand, voor meerderjarige personen van onbesproken gedrag en vlekkeloos verleden. Eenvoudig werk enkele uren p.w. Geen colportage, geen eigen geld nodig. Br. ond. nr. HO 782 LD, 6431 HB Hoensbroek.

Nette dame voor HULP in huish. Liefst vrijdagmorgen. Tel. 045-751854.

Gevr. erv. VW-MONTEUR voor bijv. Tel. 045-250392.

V. dir. gevr. MEDEWERKERS(STERS) ver. auto en tel. Min. 21 jr. Tel. 045-411842.

Gevr. voor direct: STUCADOORS voor langdurig werk in Duitsland. Tel. 045-253237.

AARDBEIENPLUKKERS/STER gevr. H. Franssen, Terveurt 4, Voerendaal. Tel. 04405-1572.

SERVEERSTER voor 3 à 4 kienavonden per week, 045-724427.

Nette TAXICHAUFFEUR gevr. zonder kennis van omgeving onnodig te solliciteren. aanm. tijd. kantooruren van 9.00-12.00 uur. Hofstr. 18a Nieuw-Einde.

Wij zoeken een CHEF (m/v) voor onze dameskapsalon. Wij bieden een leuke werkkring met goede verdiensten. Coiffeur Jos Heunen, Wilhelminastr. 76, Hoensbroek, tel. 211324 of 221646.

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

DAMES gevr. voor privé club. Goede verdienste. Bel direkt 04492-3691.

Charmante BARDAMES gevr. zeer hoge verdiensten mog. gar., 045-317032.

BARMEISJES gevr. gehaald en gebr. Tel. 045-455074.

DAMES gevr. voor goedlopend privéhuis, tel. 045-752780.

Gevr. betrekkingen

STUKADOOR kan nog binnen- en buiten- en sierpl. werk en alle verbouwing aannemen, tel. 045-459073.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave 045-312613. Schilings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924, of 045-415348.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V., voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud; bezoek ons showterrein Kerkrade, 045-453818.

Te koop gevraagd te HEERLEN of directe omgeving

REPRESENTATIEF WOONHUIS

(event. een te renoveren pand) met: min. 4 slaapkamers, living ± 50 m2, studeerkamer, keuken, badkamer, gr. oppervl. ± 700 m2.

Br. o. no. HK 676 aan L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas-, water- sanitair- rioleringen, centrale verwarming. Vrijblijv. inl. 045-711608.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN". Voor al uw dakwerkzaamheden, vernieuwingen van platte pannendaken, reparatie, zinkwerken, dakkapellen, dakterrassen, luifels, zolderbetimmeringen en metselwerken. Vrijblijvend offerte, garantie en advies. Tel. 045-216151.

... KER kan nog aannem. alle voork. werkzaamh., als bijverd. Tel. 045-413861.

Kunststof en hardhouten ramen. Bel voor vrijblijvend advies HAWARET. Tel. 045-455922.

Bouw of VERBOUWPLANNEN vrijblijvend prijsopgave aannemersbedr. Frans de Groen B.V. Heerderdwarsstr. 30, M'stricht, 043-628345, na 18.00 u, 043-613215.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans voor al uw DAKWERK en zinkwerk, tel. 045-457961 Kerkrade.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen, tel. 045-210020.

KARWEIKAR, klussenbedrijf, reparatie - onderhoud en alle voorkomende werkzaamheden. Tel. 045-221380.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,–; 2 jaar schriftelijke gar., montage mog. Vrijbl. inl. Heerlen 045-711608, Roermond ... weekendservice.

Centr. verw.ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen ƒ 59,-. Jaarcontr. met gratis service bij storing mogelijk. Inst.bedr. Huub Wilmsen 045-711608 of Roermond 04750-21109. Avond- en weekenddienst.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle dakenreparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Kleine AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Voor al uw OPRITTEN, terras en sierbestrating, verbouwingen, timmerwerken, grondwerken en tegelzetwerk met 1 jr. gar. Tel. 04492-3774 of tel. 04494-42504.

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Kunststof en hardhouten ramen. Bel voor vrijblijvend advies HAWARET. Tel. 045-455922.

Te koop aangeboden

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,–; zwart-wit teevees vanaf ƒ 50,– Radio-TV van Voorst b.v., Ganzeweide 48 Heerlerheide tel. 213879.

Grind- en marmersplittegels of andere sierbestrating. Ook bielsen en tuindecoratie. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

TELEFOON-BEANTWOORDERS. Tel.nr.kiezers. Habilectro. Maastrichterlaan 32, Beek. Tel. 04402-8888.

IJZER EN STAAL. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 045-241422 t.o. Makro.

IJzer en PROFIELSTAAL, bouwstaal, buizen en roosters. Aanhangwagens en onderdelen. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345. Zat. geopend tot 13.00 uur.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en kisten z.g.a.n. de helft v. de nw. prijs. Gr. kisten een gulden per liter. Met garantie zolang de voorraad strekt. Tel. 04409-2804.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3 versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; kinderfietsen ƒ 109,–; oma omafietsen ƒ 289,–. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182 Hoensbroek. Donderdag koopavond, tel. 045-217687.

Te k. KEUKENS, keukenapp. en keukenacces. m. volledige garantie tegen lage prijzen, RV Handelsmij. Industrieterrein Nuth, Daelderweg 16, tel. 045-242602.

Strakke ant. MEUBELEN van z. goede kwaliteit. Groot ass. Interart, Irmstraat 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

KLEUREN-TV'S zeer grote sort. Philips grootbeeld va. ƒ 295,–, alle toest. prima spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Dassen AANHANGWAGENS, ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 64 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwa-bedrijf, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,-; zwart/wit vanaf ƒ 100,-. Radio TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Tiroler TUINHUISJES. Schuurtjes van fabrikant. Ubachs, Kerkrade-Vink, dag. gr. show, tel. 460252.

Weg. omst. zwaar eiken EETHOEK, massief, voor ƒ 1750,-, ±3 mnd. oud. Tevens zw. eik. bankst. met losse kussens. Vr.pr. ƒ 1900,-. Tel. 04490-24643.

Te k. zware eikenhouten SALONTAFELS tel. 045-213563.

Te koop Expresso KOFFIEAPP. twee taps Cembali, kompleet met koffiemolen, tel. 04492-4265.

Te k. afbraakstenen, bielsen, VELDBRANDSTENEN, tegels, balken, vloerplanken, teelaarde, zand, grind, radiatoren, containers etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

1e kwaliteit GRASZODEN thuisbezorgd ƒ 3,50 p.m2. afgehaald ƒ 3,25 p.m2. Tel. 045-713357.

Te k. OPENHAARDHOUT. Tel. 04455-1729.

Te k. 10 d. orig. BRUCE LEE-FILMS m. gel. Te bevr. Beatrixstr. 38, N'hagen.

Te k.a. 4-pans BAIN-MARIE app. Tel. 045-714540, b.g.g. 416863.

Te k. Larousse ENCYCLOPEDIEEN 26-delig, laatste uitgave. Wegens omstandigheden 045-721785.

Dames- en HEREN-SPORTFIETS te k. met versn., nieuw, koopje. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. ASPERGES, aarbeien, snijbonen, sperciebonen ƒ 2,- p.kg, per kist; tomaten ƒ 1,50 p.kg, p. kist; tuinbonen, bloemkool ƒ 6,50 p.kist; peulen ƒ 3,50 p.kg, p.kist; appels ƒ 1,50 p.kg, per kist; spinazie en andijvie, rabarber ƒ 5,- per kist; spitskool ƒ 0,50 p.kg; paprika ƒ 2,50; kersen. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. houten KOZIJN, 3 mtr br. en 2 mtr hg. met dubb. beglaz. en 5 kleine ramen, zond. dubb. beglaz. Moltweg 41, Schaesberg.

KINDERWAGEN met reiswieg. Tel. 045-458706.

Type STUDENTENSTOEL met gaslift, geheel verstelbaar. Bekleding bruin rib met stootrand. Onze speciale prijs ƒ 199,-. Leufkens Dubois BV, Emmaplein 4, Heerlen.

Uw meubels nieuwe bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

Philips KLEUREN-T.V., nu ƒ 1695,-. Inr. mogel. Haas, Rijksweg-Noord 4, Geleen.

Te k. HERENFIETS, 5 mnd. oud, tel. 04498-54258.

Te k. mod. WANDMEUBEL, eethoek 6 pers., bankstel en 2 pers. bedkast, wit. Tel. 416872.

Mechelse + Henri II KAST + slpkmr. Drievogelstr. 139, Kerkrade.

Te k. BETONMOLEN, kinderfiets, buitenboordmotor. Na 17.00 u. Terschurenweg 69, Hoensbroek.

Te k. 1 hout. TRAPLADDER, 10 mtr, ƒ 40,-; 1 hout. traplad., 6 tr, ƒ 25,-; 10 tr.lad. m. wiel, ƒ 60,-; pluklad. 20 tr. ƒ 80,-; 1 houten salontafel, ƒ 55,-. Tel. 04492-1441.

100% katoen en dralonvelours. Ook VITRAGE. Altijd goedkoper bij de „Veloursshop". Pr. naaister. Nobelstr. 32c, Hrl. Tel. 045-714161.

Te k. 4-pits GASSTEL z.g.a.n. ƒ 85,–. Tel. 04490-15183.

Nieuwe fiets of brommer. Enorme keus, de beste merken. Ongek. serv., degel. rep. Inr. mogel. Onderd.serv. MARSAEL, Benzenraderweg 14a-22, Heerlen. Tel. 045-717268.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Tevens div. trimfietsen, z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstr. 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

GRASZODEN ƒ 3,50 p. m² thuisbezorgd, levering door heel Zuid-Limburg, grote partijen spec. prijs. Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen, tel. 04450-2131.

Te k. kl. AANHANGWAGENTJE. Tel. 04405-2560.

Te k. prima VELDBRANDSTENEN, trottoirtegels, balken, tuingrond enz. Tel. 045-724728 of 715477.

Te k. aangeb. BALKEN, planken, kepers, enz. Tevens brandhout + div. soorten dakpannen. V.o.f. COSA, Wyenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877 (achter witte pomp).

Te k. nieuwe VLOERPLANKEN ongeschaafd ƒ 16,–/m² incl. BTW, geschaafd ƒ 12,50/m², incl. BTW. Matrak Nuth, 045-243726.

Te k. ZONNEBAN... aquarium 1.20x50x60, m... toebeh., eiken nachtkast... Wilhelminastr. 22, Uba... over Worms.

Te k. BANKSTEL met ... lontafel, tel. 045-316140.

Oud houten BUREA... ƒ 100,-; ant. 1-drs. ka... ƒ 250,-. Geneinde 43, It...ren.

VOLIEREGAAS gega... p. rol v. 25 m, zesk. ho... 100 cm ƒ 94,–, 120 c... ƒ 112,–, 150 cm ƒ 139... vierk. 100 cm ƒ 99,–, 1... cm ƒ 150,–. Debets, M...zenbr.w. 50, Hrl. T... 725669.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 15 juni 1982 van Coöp. Venlose Veilingverg. b.a. Grubbenvorst: augurken glas AK (aanvoer 294.000 kg). A 269,00, B 165,00. C 117,00, D fijn 84,70, D grof 102,00. E 83,40, AB2 166,00. CD fijn 94,00. CD grof 32,80. Augurken glas stk. B 168,00, C 119,00, D fijn 89,40, D grof 95,50. E 66,90. AB 2 166,00, CD fijn 93,40. CD grof 36,90.
Natuursla kist (aanvoer 8.185 kolli) A1 38-42 11,20. A1 33-37 9,80. A1 29-32 14,00. Natuursla groentekrat A1 29-32 23,10. Koolrabi glas (aanvoer 21.000 stuks) 10+ 32,00, 9-10 32,20. 8-9 28,50. 7-8 15,90. Tomaten rood (aanvoer 13.900 PB) A1 8,45. B1 7,89. C1 7,04. Tomaten groen (aanvoer 6.500 PB) A1 7,81, B1 7,49. C1 6,53. Tomaten vlezig BB1 10,70. BBB1 12,37. Asperges 10 kg (aanvoer 4000 kg). AA1 wit 11,51. AA1 11,37. A1 wit 10,79. A1 10,38. B1 wit 6,66. B1 5,01. 3 grof 4,68. Natuuraardbeien 500 gr A1 krat 1,10-1,50, A2 0,80-1,00. fabrieksaardbeien Senga 2 2,42. Confitura 2 2,41. Induka 2 2,46. Bloemkool 1-6 149,00. 2-6 95,10. 3-6 27,60. 2-8 64,90. Veense snijbonen 1 4,28, Veense snijbonen 2 2,88. Stamprinces grof 1 5,40. dubbele stokprinces grof 1 4,70-5,60. Tuinbonen 1 52,30. Peulen 1 4,71, peulen 2 2,37. Komkommers klasse 1 75-90 72,00. 60-75 60,80. 50-60 43,60. 40-50 38,10. 35-40 12,50. 30-35 10,10. stek middel 32,90. Aanvoer klasse 1 en 2 298.000 stuks. Prei 1 wit 2/4 ak 245,00, 2 wit 2/4 121,00. Rabarber 1 40/op 46,30, 1 21,00. Paprika rood 85 op 7,16 75-85, 7,46 65-75 6,66. groen 85 op 3,53. 75-85 3,64. 65-75 3,46.
Nummerprodukten: aardappelen 0,85 1,28; andijvie 1 0,20-0,64; broccoli 1,80-2,20; rode kool 0,25-0,46; savooie kool 0,59-0,85; spitskool 0,15-0,46; bospeen 0,61-1,07; bosprei 0,11-0,63; radijs: 20 per bos 0,52-0,59; rettich 1 65-75 0,50-0,71; 1 5-6 0,54-0,64. Knolselderij C 0,72-0,77; spinazie 1,00-1,37; pepers groen 7,00-7,70; ijsbergsla 60 kg+ 0,22-0,59; venkel 3,70-4,50; peen A 0,15-0,46. Champignonveiling d.d. 14 juni 1982 (dozen) 1 fijn 5,96; 1 fijn C 5,84; 1M 4,55; 1MC 4,59; 1x fijn 5,15; 1x grof 4,01. (4 kg-bakken) 1x grof 3,83; 2 3,65; 3A 2,61; 3B 2,46.
Bloemenveiling d.d. 15 juni 1982, middenprijzen en hoogste prijzen: allium gr.bl. 52,94-80,00; alstroemeria 14,94-28,00; am. anjer 29,80-43,00; anjer mini tros 9,78-11,00; trosanjer 23,53-42,00; anthirrhinum stuk 16,81-17,00; bouvarida rood 30,83-42,00; bouvardia wit 34,95-60,00; campanula 13,57-32,00; centauria ma. 39,26-53,00; centauria ov. 6,35-14,00; chrys. jrrnd. tros horim geel 56,19-71,00; chrys. jrrnd. tros refour 59,71-67,00; asparagus 1e veren 13,53-17,00; asparagus lang 12,77-15,00; asparagus middel 16,55-18,00; delphinium st. 33,90-51,00; dianthus barbatus 75,64-155,00; eremurus gr. bl. 48,72-56,00; eremurus kl. bl. 39,67-55,00; freesia dubbel 18,21-23,00; freesia enkel 13,71-27,00; gerbera 32,53-48,00; gladiool 31,22-35,00; colvillei 6,64-19,00; manus 7,60-24,00; gysophila 27,48-59,00; gysophila b. 143,30-230,00; ixia 13,06-15,00; leliekelk longiflorum 31,00; lelietak enchantment 19,27-24,00; lelietak buiten 17,57-23,00; liatris 37,36-41,00; rhodante 60,80;75,00; roos gr. cocktail '80 25,24-31,00; roos gr. ilona 17,11-35,00; roos gr. prive 27,09-44,00; roos gr. red succes 32,50-55,00; roos gr. sonia 20,31-36,00; roos kl. sonia 20,31-36,00; roos kl. carona 20,64-43,00; roos kl. mercedes 19,70-43,00; roos kl. motrea 18,89-44,00; anthurium 98,55-205,00; statice paars 21,91-35,00; statice over. 18,77;31,00; violier 12,26-19,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht groenten Venlose groenteveiling VGV Venlo, d.d. 15 juni 1982: radijs kas 1 50-69; radijs natuur 1 28-35; prei A 2 68-96; peulen 2 1.80-2.80; stamprinc kas 1 5.20-5.30; Veense snijb. kas 1 4.00-4.80; 2 2.00-2.10; bospeen 1 83; uien bos 30; koolrabi kas 9/10 32-40; 8/9 12-29; venkel 3.60; bloemkool (6 st.) 2 71-94; aardbeien per pond 80-1.27; per kg 1 2.10-2.40; kersen 2 (per kg) 3.40; asperges per kg: A1 wit 8.011; AA 1 wit 10.312; AA1 7.900; A1 wit 9.451; A1 7.500; B1 wit 5.100; B1 3.100; C1 3.300; grof 3 3.927; fijn 3 2.352; 3A 2.000; D2 1.500; E2 0.500; augurken kas per kg: A 2.390; B 1.600; C 1.160; D fijn 0.818; D grof 0.947; E fijn 0.960; AB 1 1.670; CD fijn 0.910; CD grof 0.320; E grof 0.710; komkommers 91 en op 0.814; 76-1 0.710; 61-1 0.621; 51-1 0.507; 41-1 0.405; 36-1 0.230; 31-1 0.160; 76-2 0.270; 61-2 0.185; 51-2 0.145; 41-2 0.140; kromme 2 0.294; stek grof 0.270; stek middel 2 0.110; tomaten rood per bak A1 8.496; B1 7.509; C1 6.592; B2 3.875; CC1 5.800; A2 3.359; BB2 6.900; C2 2.200; CC2 2.000; tuinbonen per kg 1 0.620; sla nat. (per st.) kratten: A30 0.270; B27 0.174; B30 0.197; sla nat. (per st.) kisten: A37 (18 st.) 0.203; A-binnenl. 2.200; B-binnel. 2.200; bonken 2 2.200; tomaten l.k. per bak: A1 7.897; B1 7.438; C1 6.820; tomaten v.l. per bak: BBBB1 10.300; BBB1 11.794; BB1 10.686; B1 7.015; BBB2 4.700; tomaten vl. lk. per bak: BBBB1 10.550; BBB1 11.889; BB1 10.407; B1 7.000; tomaten laag type per bak: A1 8.220; B1 7.489; C1 6.000; tomaten laag type lk. per bak: A1 7.700; B1 7.425.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht veiling Gronsveld Coöp. d.d. 15 juni '82: aardbeien (per kg) 1.30-2.20. kersen (per kg) 2.50-3.50.

Veiling St.-Truiden

TRUIDEN (B.) – Prijzenoverzicht van de veiling Haspengouw-St.-Truiden (B.) d.d. 15 juni 1982. Alles in Bfrs. Aardbeien: Bavo 44-55; Tagotta 46-56; Demerlander 42-51; Elvira 41-52; Gloria 46-52; Gorella 35-54; klasse 2 26-31, hapill 39-54; remy Grande 34-42, corona 34-46; Red Gandled 36-52; Sizetta 45-56; Tago 38-52; kersen: begareaux van schrikken 42-60; klasse 2 16-29; franse 34-52; klasse 2 16-24; vroege witte 40-42; frambozen, 200 gram 28; kruisbessen per kg 16-29.

Graanbeurs Groningen

GRONINGEN – Graanbeurs Groningen (in gulden per 100 kg). Wegens geringe aanvoer geen notering opgemaakt. Notering van vorige week: tarwe 54.75-56.00; haver 225,00-292.50. Eerstvolgende beursdag op 13 juli aanstaande.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In bintje 35-50 mm kwamen 8 contracten tot stand voor november-levering tegen 18,90 per 100 kg. alsmede 5 contracten april-levering tegen 22,50. Stemming kalm. Voor bintje 50 mm werden 5 contracten opgemaakt voot november levering bij een prijs van 26,20 per 100 kg, alsmede 15 contracten voor levering april tegen 29,40-29,70. De stemming was kalm.

Coöp. Veluwse Eierveiling

BARNEVELD – Aanvoer 3.616.200 stuks, stemming redelijk. Prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 7,15-7,25; van 55-56 gram 8,20-8,15; van 60-61 gram 9,10-10,00 en van 65-66 gram 11,00-12,25.

KNVO: Weg met overheidsingrijpen:
Concurrentie zorgt voor prijsverlaging

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het ingrijpen van de overheid in de prijzen is overbodig geworden. Felle concurrentie zorgt in voldoende mate voor prijsverlaging. Ondernemer noch consument is met prijsmaatregelen verder gediend. Evenals een te hoog minimum opname van werkkrachten in het arbeidsproces in de weg.

Dit zegt het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond in een nota „De stem van het midden- en kleinbedrijf als lijstaanvoerder voor sociaal-economisch herstel", dat het de politieke partijen heeft gestuurd met het oog op het maken van verkiezingsprogramma's.

Het verbond bepleit afschaffing van de wettelijke minimum (jeugd-)lonen. Dat is nodig voor een doelmatige verscheidenheid in beloning, maar ook ter verlaging van de opleidingskosten, zo wordt gesteld. Het voortvloeiend ontzien van de lagere lonen door de overheid legt een wissel op het functioneren van het midden- en kleinbedrijf en staat verbetering van de werkgelegenheid in de weg.

Het midden- en kleinbedrijf moet meer centraal komen te staan in de sociaal-economische ontwikkelingen van ons land, meent het KNOV. In deze ondernemingen zijn vele mogelijkheden ter verbetering van de werkgelegenheid. Het kleine bedrijf kan veel soepeler reageren op de teruglopende economie, het kan zich sneller aanpassen aan vernieuwingen.

Deze ondernemingen bieden ook meer mogelijkheden tot uitbreiding als bestaande kwalen, zoals gebrek aan management en aan kapitaal, worden opgeheven. Met zeer geringe hulpmiddelen, aldus het KNOV, is belangrijke vooruitgang te boeken, in de zelfstandige ondernemingen schuilen nog ongekende krachten. Voorwaarde is kleinschalige aanpak van individuele gevallen door organisaties en instellingen, waarin de ondernemers vertrouwen hebben.

Ook in Duitsland benzine duurder

BONN – Esso verhoogt de benzineprijzen in West-Duitsland aanstaande woensdag met vijf pfennig per liter voor super en normaal. Fina heeft maandag de benzine vijf pfennig duurder gemaakt en Duitse BP zal zich ook 'aan de markt aanpassen'. Dieselolie wordt niet in prijs verhoogd.

Oud tankstation tegen de grond

HEERLEN – Het oude tankstation van Brouwers aan de Oud Valkenhuizerstraat in Heerlen gaat tegen de grond. Het gebouw uit 1936 moet plaatsmaken voor een geheel nieuw en uitgebreid station. Een verbouwing was nodig om vrachtwagens en -combinaties een betere in- en uitrit te waarborgen. Het nieuwe gebouw is over ongeveer twee maanden gereed. Het aantal pompen wordt uitgebreid van elf naar negentien.

Zwitserse bankpresident:
Speculanten profiteren

BAZEL – Fritz Leutwiler, de president van de bank voor internationale betalingen in Bazel vindt dat de speculanten het meest kunnen profiteren van de maatregelen, die de Europese landen hebben genomen om de valuta onderling bij te stellen. De Zwitser vindt dat dringend moet worden teruggekeerd naar een stelsel van vrij zwevende wisselkoersen in West-Europa.

Ook de Nederlandse president van de Nederlandse Bank, W. Duisenberg, verklaarde dat een snel op elkaar volgend aantal herzieningen indruisen tegen de geest van de EEG. Deskundigen verklaren dat de verschillen in aanpak van de problemen in de landen debet zijn aan de herziene wisselkoersen. Italië en vooral Frankrijk kiezen duidelijk voor een rechtstreekse bestrijding van de werkloosheid met als gevolg een opjagen van de inflatie. Nederland en West-Duitsland daarentegen hebben gekozen voor een direkte bestrijding van de inflatie ten koste van de werkgelegenheid volgens deze deskundigen. Amerika heeft de gang van zaken in Westeuropese landen na de re- en devaluaties wanordelijk genoemd. De normale valutamarkt reageert nog niet al te scherp ook in verband met crisissituaties in het Midden-Oosten, die de geldhandel uiteraard beïnvloeden. West-Duitsland heeft duidelijk laten weten dat de hele affaire rond de geldwisselkoersen berustte op een politiek besluit. Op economische gronden was er geen aanleiding toe.

Rel over belasting van onroerend goed

DEN HAAG – Een uitspraak van de Belastingkamer bij het Haagse gerechtshof over de wijze van heffen van onroerendgoedbelasting zal dit jaar vrijwel zeker tot een stortvloed van bezwaarschriften leiden bij de circa 120 gemeenten die deze vorm van belasting berekenen op basis van de oppervlakte van de woning.

De Belastingkamer bepaalde dat twee inwoners van het Zuidhollandse Nieuwerkerk aan den IJssel hun geld over 1979 terugkrijgen. De Belastingkamer zegt dat het vaststellen van de belasting met behulp van de zogeheten oppervlaktegrondslag niet deugt. Het bedrag wijkt te veel af van de economische waarde van het huis en de grond.

De gemeente Nieuwerkerk zal een dezer dagen bekendmaken of tegen het vonnis van de Belastingkamer beroep zal worden aangetekend. Eerst volgt nog overleg met vertegenwoordigers van het ministerie van binnenlandse zaken.

In de meeste gemeenten van ons land wordt de onroerendgoedbelasting berekend op basis van de (economische) waarde van het huis en de grond. Iedere vijf jaar moet die waarde door een beëdigd taxateur opnieuw worden vastgesteld. In circa 120 gemeenten wordt de belasting vastgesteld aan de hand van de oppervlakte van de woning.

Tegen deze laatste wijze van belastingheffing heeft met name de Vereniging Eigen Huis regelmatig geageerd. „Verschillende gemeenten berekenen iedere millimeter. De ene gemeente rekende de niet-bewoonde oppervlakte erbij, de andere niet. De wijze van berekening vormde een eindeloze bron van conflicten", zegt de woordvoerder van de vereniging.

Het vonnis van de Belastingkamer heeft zeker geen gevolgen voor de belastingbetalingen over 1979, 1980 en 1981 omdat de termijn, waarbinnen bezwaar kan worden aangetekend (30 dagen), al lang is verlopen.

Voor 1982 bestaat voor mensen wel de mogelijkheid bezwaar aan te tekenen. De gemeente Nieuwerkerk aan de IJssel heeft voorlopig besloten de aanslagbiljetten voor de onroerendgoedbelasting over 1982 nog niet te versturen. Overleg van gemeenten met binnenlandse zaken zal vrijwel zeker tot gevolg hebben dat de ongeveer 120 gemeenten die nog het oppervlaktecriterium hanteren over zullen gaan tot het hanteren van de economische waarde bij het opstellen van de onroerendgoedbelasting.

Beursoverzicht

Verliezen

AMSTERDAM – Het Damrak lag er dinsdag ongeinteresseerd bij. In de ochtenduren bleken Elsevier-NDU en NedLloyd de grote verliezers. Het uitgeversfonds ging snel ƒ 5,50 omlaag naar ƒ 155, terwijl NedLloyd weer ƒ 3 verloor op ƒ 109,50. De staatsfondsenmarkt gaf verliezen van meer dan een half punt te zien.

Voor de rest bleven de verliezen, die overigens wel overheersten, nogal beperkt. Van de internationals moest KLM 70 cent terug naar ƒ 94,80 en Kon. Olie 60 cent naar ƒ 89,60. Akzo verloor een dubbeltje, evenals Hoogovens. Philips werd twee dubbeltjes goedkoper en Unilever 30 cent. De banken deden het nog redelijk met een winst van ƒ 2 voor ABN op ƒ 287. Amrobank was 20 cent beter op ƒ 50,50 en NMB een halve gulden op ƒ 141,50. Van de hypotheekbanken ging WUH een gulden terug naar ƒ 83 en ook FGH lag zwak in de markt. Ennia verwisselde ƒ 2 lager van eigenaar op ƒ 127, maar de collega's Nationale Nederlanden en Amev waren wat hoger. In de aannemerssector ging Boskalies ƒ 1,40 omhoog naar ƒ 7.

Het was zeer rustig op de optiebeurs, waar 's ochtends slechts 458 contracten omgingen. De lagere goudprijs deed de callpremies van de opties op dit metaal flink in waarde achteruitgaan. Bij de aandelenopties noteerden de premies verdeeld. De handel speelde zich voornamelijk af rond de grote internationals.

Lokaal

Ook op de lokale markt hadden de verliezen de overhand. De ogen waren hier vooral gericht op Rijn-Schelde-Verolme. De mededelingen over de tegenvallende gang van zaken rond de kolengraafmachines schoten beleggers in het verkeerde keelgat. Tot handel kwam het vooreerst niet. Er werd een ƒ 2,50 lagere koers van ƒ 29 geadviseerd. Niet gehandeld mocht worden in Vihamij Buttinger. Het wachten is op een bericht betreffende het bod van de Zweedse Ahlsell-Groep. Ballast-Nedam was ruim ƒ 3 in reactie op ƒ 62,10. Nutricia verloor ƒ 2 op ƒ 51. Nogal zwak gedroegen zich verder ondermeer Unikap, Ubbink, Gero en Krasnapolsky. Daartegenover ging Twijnstra Gudde ƒ 2 omhoog naar ƒ 34 en Fokker ƒ 1,10 naar ƒ 25,10. Ook Twentsche Kabel kon zich in enige belangstelling verheugen.

Op de staatsfondsenmarkt begon zich vroeg in de middag enig herstel af te tekenen. Van de actieve waarden verloren Boskalis en Volker Stevin terrein van enige omvang. De overige fondsen lieten het er verder maar een beetje bij zitten.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen d.d. 15 juni 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:

GOUD: onbewerkt 27.350-27.850, vorige 27.040-27.540; bewerkt 29.250, vorige 28.920.
ZILVER: onbewerkt 465-535; vorige 435-505; bewerkt 570, vorige 540.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,62	2,72
Engelse pond	4,57	4,87
Belgische frank (100)	5,12	5,42
Duitse mark (100)	108,75	111,75
Italiaanse lire (10.000)	18,25	21,25
Portugese escudo (100)	3,40	4,10
Canadese dollar	2,06	2,16
Franse franc (100)	38,75	41,75
Zwitserse franc (100)	128,00	131,00
Zweedse kroon (100)	43,00	46,00
Noorse kroon (100)	42,00	45,00
Deense kroon (100)	30,75	33,75
Oostenr. schilling (100)	15,57	15,87
Spaanse peseta (100)	2,33	2,63
Griekse drachme (100)	4,05	4,85
Finse mark (100)	55,75	58,75
Joegoslav. dinar (100)	4,75	6,15
Ierse pond	3,67	3,97

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,68175-425
Pond Sterling	4,7245-95
Duitse Mark	110,665-705
Franse Frank	39,805-55
Belgische Frank	5,7955-8005
Zwits. Frank	129,425-75
Japanse Yen	106,63-73
Ital. Lire	19,705-55
Zweedse Kroon	44,715-65
Deense Kroon	32,015-65
Noorse Kroon	43,435-85
Canadese Dollar	2,10475-725
Oostenr. Schilling	14,7170-270
Iers Pond	3,8050-150
Spaanse Peseta	2,45-47
Austr. Dollar	2,7675-775
Antill. Fls.	1,4800-5000
Surin. Fls.	1,4875-5175
Saoedi Riyal	78,10-35

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 24.00 (24.90)
Philips 22.70-22.80 (22.80)
Kon. Olie 89.70-90.00 (89.80)
Unilever 145.80 (145.80)
KLM 94.50-94.70 (94.70)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	90.30	89,8
Algemeen-lokaal	90.00	89,6
Internationals	90.60	90,1
Industrie	69.70	69,3
Scheep- en luchtvaart	136.70	134,8
Banken	204.40	205,4
Verzekering	181.50	180,9
Handel	70.70	70,4
CBS-oblig.index	88.60	87,8
Rendem.staatslening	10.28	10,48
waarvan 3-5 jaar	10.13	10,22
5-8 jaar	10.32	10,59
8 jaar en langer	10.34	10,46
nieuwste drie	10.39	10,53
rend. BNG-leningen	10.17	10,35
rend. bankleningen	10.35	10,39
rend. spaarbrieven	11.13	11,14

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	800.13	313.85	109.13	312.89
Hoogst	805.18	315.65	109.48	314.65
Laagst	793.38	308.98	108.22	309.65
Slot	801.27	312.80	108.87	312.73
Winst verlies	– 0.58	– 1.41	– 0.35	– 0.68

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	82,20	82,10e
Akzo	24,10	23,90
ABN	285,00	287,50
Amev	83,00	83,50
Amro-bank	50,10e	50,40
Bos Kalis Westm.	45,60	46,50
Dordtsche Pr.	231,70	230,20
Dordt. Petr. pref.	226,00	226,40
Elsevier-NDU	160,50	156,00
Ennia	129,00	127,00
FGH	53,00	52,60
Gist Brocades	70,00	69,10
Heineken	59,70	58,40
Heineken Hld.	54,60	53,20
Holl. Betongroep	73,20	73,00e
Hoogovens	15,20	15,00e
KLM	96,20	94,70
Kon. Olie	90,60	90,10
Nat. Ned.	115,10f	114,70e
NedLloyd groep	113,00	110,50
NMB	141,00	141,50
Van Ommeren	22,40	22,30
Pakhoed Hold.	40,30	40,00
Pakhoed cert.	37,10	37,30
Philips	23,00	22,70
Robeco	204,70	204,50
Rodamco	123,10	123,10
Rolinco	200,70	199,80
Rorento	151,50	151,60
Unilever	146,30	145,80
Ver. Bezit VNU	55,60	54,80
Volker Stevin	31,30	30,50
Westland U.H.	84,00	83,00

Binnenlandse obligaties

12.75 - Ned. 81-91	112,20	111,60
12.50 Ned. 81-91	109,30	108,90
12.25 id. 81-88	105,70	105,20
12.00 id. 81-91	106,50	106,00
12.00 id. 81-88	105,10	104,60
11.75 id. 81-91	103,90	103,60
11.50 id. 80	103,70	103,10
11.50 id. 81-91	104,30	103,40
11.50 id. 81-92	104,20	103,70
11.50 id. 82-92	104,20	103,70
11.25 id. 82-92	103,30	102,80
11.25 id. 81-96	104,90	104,40
11.00 id. 81-88	102,10	101,80
10.75 id. 80	101,30	100,80
10.75 id. 81	100,70	100,60
10.50 id. 74	101,20	101,00
10.50 id. 80	101,00	100,40
10.50 id. 82	100,30	100,00
10.25 id. 80-90	100,00	99,50
10.25 id. 80-87	101,00	100,50
10.25 id. 82-92	100,20	99,60
10.00 id. 80	98,90	98,40
10.00 id. 82	99,00	98,40
9.75 id. 74	97,80	97,30
9.50 id. 76-1	99,90	99,90
9.50 id. 76-2	97,50	97,20
9.50 id. 80-95	95,70	95,40
9.25 id. 79-89	95,70	95,00
9.00 id. 75	93,00	92,50
9.00 id. 79-94	93,40	93,20
8.75 id. 75	95,50	95,30
8.75 id. 75-2	95,00	94,70
8.75 id. 76-96	92,40	91,80
8.75 id. 79-94	93,30	92,80
8.75 id. 79-89	93,80	93,50
8.50 id. 75	95,00	94,50
8.50 id. 75-2	93,90	93,60
8.50 id. 78-93	91,40	91,00
8.50 id. 78-89	95,70	95,40
8.50 id. 79-89	95,40	95,10
8.25 id. 76-96	90,30	90,00
8.25 id. 77-92	92,50	92,00
8.25 id. 77-93	92,10	91,60
8.25 id. 79-89	93,20	93,00
8.00 id. 69	90,20	89,70
8.00 id. 70-95	89,90	89,50
8.00 id. 71-96	89,50	89,20
8.00 id. 70-I	98,00	97,80
8.00 id. 70-II	97,30	97,00
8.00 id. 70-III	97,00	96,90
8.00 id. 76-91	92,00	91,80
8.00 id. 77-97	88,70	88,70
8.00 id. 77-87	96,50	96,30
8.00 id. 78-88	92,70	92,70
7.75 id. 71-96	88,30	88,10
7.75 id. 73-98	86,80	86,60
7.75 id. 77-97	87,80	87,60
7.75 id. 77-92	90,70	90,50
7.50 id. 69-94	88,70	88,50
7.50 id. 71-96	87,10	86,90
7.50 id. 72-97	86,40	86,10
7.50 id. 78-93	89,30	89,10
7.50 id. 78-88	91,80	91,60
7.50 id. 78-88-2	91,80	91,60
7.20 id. 72-97	86,00	86,00
7.00 id. 60-I-91	90,30	90,30
7.00 id. 66-II	89,10	89,10
7.00 id. 69-94	87,80	87,80
6.75 id. 78-98	84,10	83,70
6.50 id. 68-I-93	86,60	86,30
6.50 id. 68-II	85,80	85,50
6.50 id. 68-IV	85,80	85,70
6.25 id. 66-91	88,50	88,30
6.25 id. 67-92	86,50	86,20
6.00 id. 67-92	85,90	85,90
5.75 id. 65-1-90	89,00	89,20
5.75 id. 65-2	89,20	89,20
5.25 id. 64-1-89	90,00	90,00
5.25 id. 64-2	89,70	89,70
5.00 id. 64-94	83,50	83,30
4.50 id. 58-83	96,80	96,80
4.50 id. 59-89	89,50	89,50
4.50 id. 60-1-85	94,80	94,80
4.50 id. 60-2	87,60	87,60
4.50 id. 63-93	84,00	84,20
4.25 id. 59-84	95,50	95,50
4.25 id. 60-90	87,00	87,30
4.25 id. 61-91	85,20	85,20
4.25 id. 63-1	83,40	83,80
4.25 id. 63-2	84,60	84,60
4.00 id. 61-86	93,50	93,70
4.00 id. 62-92	85,50	85,50
3.75 id. 53-93	84,30	84,80
3.50 id. st. 47	84,40	84,40
3.50 id. 53-83	97,00	96,80
3.50 id. 56-86	93,00	92,80
3.25 id. 48-98	79,50	79,50
3.25 id. 50-90	85,90	86,50
3.25 id. 54-94	82,30	82,30
3.25 id. 55-95	78,50	79,00
3.25 id. 55-85	93,20	93,20
3.00 id. Grb 46	98,00	98,00
12.00 BNG 81-06	109,40	109,20
11.00 id. 74-81	102,50	102,60
11.00 id. 81-06	104,40	104,00
10.50 id. 1974	100,00	100,00
9.50 id. 74-99	95,80	95,30
9.50 id. 75-85	99,50	99,50
9.50 id. 76-01	95,60	95,30
9.00 id. 75-00	93,60	93,30
8.75 id. 70-90	94,60	94,30
8.75 id. 70-95	92,70	92,30
8.75 id. 75-00	92,20	91,90
8.75 id. 77-02	91,60	91,10
8.50 id. 70-85	97,50	97,50
8.50 id. 70-95	91,80	91,40
8.50 id. 73-98	90,30	90,20
8.25 id. 70-85	97,20	97,30
8.25 id. 70-96	90,70	90,30
8.25 id. 76-01	87,10	87,10
8.00 id. 69-94	90,00	89,70
8.00 id. 71-96	89,00	88,80
8.00 id. 72-97	88,60	88,20
8.00 id. 73-79	99,30	99,30
8.00 id. 75-00	87,10	86,80
7.60 id. 73-98	86,00	85,70
7.50 id. 72-97	85,90	85,50
7.25 id. 73-98	84,50	84,30
7.00 id. 66I-91	88,70	88,50
7.00 id. 66-II	89,50	89,30
7.00 66-IV	89,20	89,00
7.00 id. 72-97	84,70	84,10
7.00 id. 73-83	99,00	99,00
6.75 id. 67-92	87,80	87,70
6.75 id. 68-93	87,20	87,20
6.50 id. 67-92	87,10	87,00
6.25 id. 67-92	86,20	86,20
6.00 id. 57-82	98,50	98,50
6.00 id. 65I-90	89,70	89,80
6.00 id. 65II	89,10	89,10
5.75 id. 65II	89,50	89,80
5.50 id. 65-90	89,60	89,40
5.25 id. 64-89	89,80	89,80
5.25 id. 65-90	88,50	88,50
5.00 id. 58-88	91,40	91,40
5.00 id. 64-89	90,80	90,80
4.75 id. 58-88	91,20	91,00
4.50 id. 58-89	89,00	89,00
4.50 id. 59-84	95,00	95,00
4.50 id. 60-85	93,50	93,50
4.50 id. 62-92	85,90	85,40
4.50 id. 62-93	85.60	85,40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	80,50	81,00
8.75 ABN	102,20	102,20
6.75 Amro 73	91,20	90,00
5.50 Amro 8.25	162,00	162,00
8.50 Westm.	85,00	84,80
6.25 Buhr T	90,00	90,00
4.00 Elaion	86,00	86,30
8.75 Elsev.-NDU	73,00	73,40
7.25 Furn. 73	85,50b	86,50
5.75 Gist-Br.	107,50	107,00
5.25 Hoogovens	74,10	—
7.25 Kappa 73	86,20	86,00
8.75 KNSM	92,00	92,00
8.75 KBB	75,00	74,50
7.75 K.N. Pap.	89,50	89,70
7.25 M'intosh	102,50	100,00
9.00 Meneba	92,00	91,80
7.00 NBM-B	58,00a	55,00a
7.75 Nutricia	89,80	89,80
8.00 Nijverd.	90,00	89,50
6.50 Océ-Gr.	94,50	94,50
4.75 Philips	94,10	94,10
10.00 Pont	—	82,00
7.50 Proost B.	90,30	90,30
6.50 Rolinco	65,20	65,00
6.50 id. 1000	67,00	65,00
8.00 Sanders	91,50	92,00
8.75 Schuitema	—	88,00e
7.00 Slav. Bk.	90,30	90,30
8.75 Stev. Gr.	86,10	86,10
9.00 VMF-St.	74,50	74,80
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	76,00	76,00
7.00 W'have	94,10	93,50
7.00 W'sanen	89,60	89,70
8.75 W.U. Hyp.	85,50b	86,00b

Binnenlandse aandelen

ACF	81,00	80,80
ADM-Beheer	181,00	182,00
AMFAS	76,70	76,50
Asd. Rubber	3,40	3,50
Asd. Rijtuig	132,00	132,00
Ant. Brouw.	—	315,00
Ant. Verf.	200,00	200,00
Ass. St. R'dam	60,80	60,60
Audet	77,00l	78,50e
Aut. Ind. Rt.	725,00	722,00e
Ballast-N.	65,50	63,00
Bam	24,30	24,30
Batenburg	343,00	344,00
Beek van	70,00	69,00
Beers	111,80	112,50
Begemann	62,00	62,00
Belindo	317,50	315,00
Berkel P	26,10	25,80
Blydenst. C.	660,00b	675,00
Boer Druk	85,20	85,50
Bols	54,00	54,20
Borsumij W.	100,00	98,00
Braat Bouw	—	80,00
Breevast	132,00	132,00
Breevast (cert.)	131,00	131,00
Bredero	170,00	169,50
Bredero (cert.)	170,00	170,00
Buhrm. Tett.	35,90	35,00
Cal. hold. NV	30,90	30,60e
Calvé-D. cert.	191,00	191,00
id. 6 pct. cert.	1345,00	1345,00
Centr. Suik.	74,80	74,20
id. cert.	75,00e	75,00e
Ceteco	153,00	149,00
id. cert.	153,00	148,00e
Chamotte	15,20	15,00
Cindu-Key	14,90	14,30
Claimindo	316,00	316,00
Deli mij.	71,20	69,20
Desseaux	44,80	44,50
Dorp en co.	80,00	78,00
Econosto	39,70	39,00
Emba	84,00b	90,00b
Eriks	56,20	55,50
Fokker	24,00e	25,00
Furness	23,50	23,70
Gamma H.	[illegible]5,80	45,20
id. 5 pct.	15,10	15,10
Gel. Delft c.	162,00	160,00a
Gerofabr.	43,50	41,20
Giessen	119,50	119,00
Goudsmit	55,50	55,20
Grasso	71,00	70,50
Hagemeijer	30,20	30,10
Hoek's Mach.	50,00e	50,00e
NV Holdoh.	168,00	167,00
Holec	42,00	44,00
HALL Trust	208,00	209,00
Holl. Kloos	122,00d	123,00
Hunter Douglas	8,70	8,40
HVA Mijen crt.	51,00	50,50
ICU	67,00	65,70
IHC-Inter	83,70	83,40
Ind. Maatsch.	177,00	175,50
IBB Kondor	105,60	105,20
Internat. M.	20,70	20,30
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	195,00a	195,00
Kluwer	54,00	55,00
KBB	23,60	23,70e
id. cert.	22,80	21,80
id. 6 cum.	—	—
KNP	27,30	27,30
Krasnap.	103,00	100,00
Kwatta	11,30	11,30
Landre Gl.	94,00	94,00
Leids Wol.	103,50	105,00
Macintosh	105,20	105,20
Maxw. Petr.	214,50	212,00
Meneba	54,20	53,50
MHV A'dam	18,00b	18,00
Moeara En.	370,00	360,50
id. 1-10	4675,00	4630,00
id. 1-4	990,00	950,00b
Mulder	540,00	540,00
Mijnb. W.	315,00	300,00
Naarden	24,00f	23,50e
Naeff	—	140,00b
Nagron	24,80	23,50
NBM-Bouw	4,40	4,50
Nedap	165,00	165,00
Ned. Crediet	34,00	33,70
NEFIT	780,00	780,00
Ned. SHB	217,00	218,00
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	705,00b	705,00b
Norit	57,50	57,60
Nutricia GB	50,50	49,00
Nijverdal	48,30	48,30
Océ-Gr.	108,60e	109,00e
Orenstein	133,80	130,00a
Otra	58,50	58,80
Palembang	—	78,00a
Palthe	35,00	34,50
Pont Hout	51,00	51,00
Porcel Fles	154,00	154,00
Proost en Br.	69,00	69,00
Rademakers	160,00	155,00
Ravast NV	15,20	15,20
Reesink	185,00	190,00
Riva	300,00	300,00
id. cert.	300,00	290,00
Rohte en Jisk	110,00	110,00
Rommenholl.	289,00	289,00
Rijn-Schelde	31,50	27,50e
Sanders	67,80	67,60
Sarakreek	70,40	69,70
Schlumberger	565,00	562,00
Schuitema	56,00	54,00
Schuppen	—	—
Schuttersv.	29,20	29,50b
Slavenb. Bn.	86,00	86,00
Smit Intern.	54,50	54,20
Telegraaf	77,80	77,50
Textiel Tw.	36,50	37,50
Tilb. Hyp.bk.	30,00	28,10
Tw. Kabel h.	170,00b	177,00
Twynstra en G.	32,00	34,00
Ubbink	70,00	70,50
Ver. Glasf.	130,00	129,50
VMF-Stork	48,50	48,00
Verto cert.	26,70	27,00
Vihamij Butt	—	—
VRG Gem. Bez.	27,20	27,00e
Wegener cert.	18,90	19,50e
Wessanen	68,60	68,00
Wyers	25,20	25,50b
Wijk en Her	109,00	109,00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	106,00	106,00
Alrenta	112,20	112,00
Alvamy	106,00	106,00
America Fnd.	160,30	160,70
Asd. Belegg. D	142,30	141,70
Binn. Belf. VG	128,00	128,00
B.O.G.	135,00	134,50
Goldmines	—	835,00
Holland F	104,50	104,50
Interbonds	517,00	516,00
Leveraged	248,00	248,00
Obam	76,60	76,20
Sumabel	41,00	40,80
Tokyo PH(S)	147,00	145,00
Tokyo PH	194,00	196,00
Uni-Invest	102,00	102,00
Viking	117,50	117,50
Wereldhav.	92,20	92,20
Concentra	177,00	177,00
Unifonds	327,00	325,00
Chemical F	20,00	19,60
Col. Growth	16,10	15,90
Japan Fund	21,60	21,60
Madison F.	—	—
Technology F	23,60	23,40
Vance, Sand.	—	12,70

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	13.90	13,30
Am. express	43.50	42,20
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	3.65	3,45
Am. Tel. & Tel.	52.30	52,40
Asarco	20.40	20,00
Atl. Richf.	42.30	41,30
Beth. Steel	16.60	16,30
Boeing Comp.	16.40	16,60
Burroughs	34.00	32,80
Citicorp.	26.00	25,60
Cities Serv.	34.60	36,00
Colgate	17,50	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	24.00	23,50
Down Chemical	21.50	21,20
Du Pont	32.50	32,50
Eastman Kodak	70.70	70,80
Exxon Corp.	28.00	28,10
Fluor Corp.	17,35	17,20
Ford Motor	22.50	22,30
General Electr.	62.20	61,40
General Motors	45.30	45,30
Getty Oil	51.25	50,30
Gillette	32.30	—
Gulf Oil	33.70	33,20
IBM	60.10	59,25
Intern. Flavor	20.80	20,30
Intern. Paper	34.60	34,20
Intern. Tel&Tel	22.80	22,80
Litton Ind.	41.00	40,40
Lockh. Aircraft	50.50	49,50
LTV Corp.	11.40	11,00
Mobil Oil	24.50	24,00
North Am. Phil	34.40	34,90
Occ. Petr. Corp.	19.50	19,30
Pepsico	38.25	37,90
Philip Morris	50.30	49,90
Philips Petrol.	32.10	31,50
Polaroid Corp.	18.80	18,60
Quaker Oats	—	—
RCA	18.00	17,50
Rep. Steel	17.90	17,50
Schlumberger	41.15	40,40
Sears Roebuck	19.50	18,80
Shell Oil	38.20	38,10
Sperry Corp.	23.40	22,80
Stand. Oil of Cal.	33.10	32,60
Tandy	29.00	27,90
Texaco	29.25	28,75
Texas Instruments	82.50	81,40
Union Carbids	41.90	41,70
Union Pacific	37.00	36,20
U.S. Steel	20.10	19,00
Warner Lambert	21.20	20,80
Westingh. El.	25.20	24,40
Woolworth	18.20	17,90
Xerox Corp.	32.75	32,75

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	452,00	449,00
Br. Petrol	615,00	595,00d
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	120.00	119,00
Hoesch	26.00	26,00
Imp. chem.	—	150,00a
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	47.80	47,00d
Am. Cyanam	72.00	70,50
Am. Standard	63.00	63,00
Bell Teleph.	40.00	39,50
Can. Pacific	54,00	51,90
Celanese	125.00	120.00
Chrysler	14.90	14,80
Columb. Gas	81.20	82,00
Cons. Edison	94.80	94,00
Curtiss W.	106.00	106,00
East Airl.	15.50	15,60
Gen. Foods	95.20	95,40
Goodrich	50.00	50,00
Goodyear	62,70	61,50
Hysky Oil	15.00	14,80
Imperial Oil	48.30	49,20
Inco	23.00	22,50
Mc. Donnell	94.00	93,50
Merck Co.	198.00	193,50
Minnesota	135.00	135,00
Nabisco Brands	91.80	92,50
National Can.	42.30	41,70
Nat. Dist & C.	54.00	53,50
NCR Corp.	132.00	129,00
Procter & C.	221.00	221,00
Reynolds I	123.00	124,00
Shell Can.	34.50	34,80
Sterling Dr.	54.00	54,00
Sun Oil C.	94.20	91,00
Transam C.	50.10	50,20
U. Brands	24.50	24,50
Dai-Ichi K.	500,00b	500,00b
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	160.00	158,00
Sanyo Electr.	222.00	222,00
Sony Corp.	720.00	720,00

Te koop aangeboden

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Gebr. ijzeren BALKEN, alle maten. Matrak, Nuth, 045-243736.

Gebr. GOLFPLATEN, ijzeren trappen, plastic pijp, deuren, ramen, kepers, houten balken. Matrak Nuth, 045-243736.

Te k. VRACHTWAGENkraantje, Matrak, Nuth, 045-243736.

Te k. geheel gesloten AANHANGWAGEN, max. 750 kg l.xb.xh. inw. 2.20x1,10x1.20 f 1500,-, tel. 043-646153, na 5 uur.

Te k. TROTTOIRTEGELS f 0,25 p. st., 2e hands. Tel. 045-720444.

Te k. OPENHAARDHOUT. Tel. 04455-1729.

Te k. mass. eiken SALONTAFEL, Ø 110, 6 dik en enkele kl. meubelen. 045-722863.

Te k. GARAGEKANTELDEUR, 2,5 x 2,5 mtr. Tel. 045-452899.

Dassen AANHANGWAGENS, ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 64 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwa-bedrijf, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel 045-455088.

Keukenplannen? Kom dan eens kijken naar onze doorlopende

keukenshow

2x in Heerlen. Kerkplein 45 en Passage 2 met 24 verschillende opstellingen in hout en kunststof van extra voordelig tot zeer exclusief!

Vossen-keukens - Heerlen

Dag. open van 10-18 u. Dond. koopav. Ook bez. op afspraak. Tel. 045-717555.

Te k. z.g.a.n. VOUWWAGEN, eenmaal gebruikt, merk Andre Jamet. Te bevr. 04451-1650.

Gedeeltelijke INBOEDEL. Inlichtingen tel. 045-224125.

Te k. eiken KAST, ged. gefin., f 650,-, i.pr.st. en Spaanse eethoek, i.g.st., f 650,-. Tel. 045-322140.

KLEUREN-TV'S zeer grote sort. Philips-grootbeeld v.a. f 295,-, alle toest. prima spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Te koop van partic. autom. TELEFOON-BEANTWOORDER, f 375,-. Tel. 04405-1697.

Gratis

kan natuurlijk niet, maar wel leveren wij u topkwaliteit inruilmeubelen tegen weggeefprijzen. Bankstellen vanaf f 250,-, enz. Loop eens vrijblijvend binnen op Grasbroekerweg 63, Heerlen, inrit naast LAC. Elke dag geopend van 2 tot 6 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur.

Te k. eiken JACHTKAST. Bricksteenweg 60a, Kerkrade.

Te k. div. afm. KANTELDEUREN met loopdeuren, tevens autom. garagedeuropener. Beslist gunstige prijs, tel. 045-314449, na 17.00 uur.

Te k. RACEFIETS Motobecane. Pr.n.o.t.k. Diepdal 41, Born, 04498-53422.

D.A. Stock, Past. v.d. Heydenlaan 22, Chèvremont te k. zwart, essehouten BANKSTEL en gordijnen, tel. 459165.

Te k. van partic. HENRI-II-KAST, met tafel en 6 stoelen (nieuw bekleed) f 2250,-. Tel. 04405-1697.

Te k. BROMMER en gasfornuis. Maarstr. 73, Terwinselen.

Knikarm-zonnescherm 550 cm br.
Doe-het-zelfprijs f 780

incl. btw. Uitval 200 cm, doekkleur naar keuze, ook mogelijk vanaf 280 cm. Montage (tegen meerprijs) indien gewenst. Venetian Blinds Kerkrade. Kipstr. 30-32. Tel. 045-453416.

Hardhouten en kunststoffen

kozijnen

Kompleet met hang- en sluitwerk.

Isolerend glas

met 15% subsidie die wij voor u aanvragen. Glas Dam, Rukkenerweg 2, Nieuwenhagen, telefoon 045-319898.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

A.s. moeders opgelet te k. hoge KINDERWAGEN, zwart/wit, baby-ligstoeltje, draagzak. P. Schunckstr. 468, Heerlen, tel. 045-416776.

Te k. dames, heren en KINDERFIETSEN. Dr. M.L. Kingln 149 H'broek. Tel. 213429.

Mensen met weinig geld, kamerverhuurders, vrijgezellen, kom naar ons magazijn te Hoensbroek voor spotprijzen te koop grote partij INRUILMEUBELS 25 div. bankstellen, nu vanaf f 250,-; 20 st. diverse eiken kasten vanaf f 500,-; 15 eethoeken nu vanaf f 250,-; moderne kasten 12 st. nu vanaf f 450,-; verder grote partij kleinmeubelen en moderne eetkamers tegen elk aannemelijk bod. Restanten vloerbedekking vanaf f 100,- per rol. Gratis thuisbezorgen. Bel C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739, Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

Wij kochten weer 25 rollen VLOERBEDEKKING voor dumpprijzen. Kom kijken nu het voorjaar weer in aantocht is. Cobra karpet 4 mtr br. nu f 39,-; enorm stevig fantasietapijt in div. kleuren nu f 59,-; 4 meter br. zeer mooi bloemtapijt nu f 79,-; slaapkamertapijt nu f 29,-; wij kochten 12 rollen wollen berber 4 meter br. nu f 89,-; hoogpolige berber, zeer apart, f 98,-. Dit is uniek. Grote partijen worden door ons vakkundig gelegd. Bel C.C. Kleba te Brunssum, tel. 045-252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 045-222870.

De Roermondse EIKENTAFELFABRIEK levert rechtstreeks aan particulieren tafels, stoelen. Spec. aanbieding massief eiken EETHOEK f 1150,-. Tel. 04750-19031.

Te koop gevraagd

Wij geven de hoogste prijs voor Uw gebruikte DIEPVRIEZER, koelkast, kleuren-tv etc. Defect geen bezwaar, tel. 045-726206, b.g.g. 270761.

INKOOP van oud goud en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen hoek markt, O. Nassaustr. Heerlen.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs ook goede auto's A. Niessing, tel. 045-751325.

Te k. gevr. GOUD, armbanden, ringen, munten enz. Topprijzen geven wij u, en contante betaling. Gebr. V. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen. 04494-43754.

Te k. gevr. encyclopedieën, Larousse, Spectrum, Oosthoek enz. 04406-12875.

Te k. gevr. KLEURENTELEVISIE, klein defect geen bezw. 04406-12875.

Te k. gevr. dames- en HERENRIJWIELEN. Defect geen bezwaar. Tel. 045-250961.

Goud, goud, goud. Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle GOUD, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

SLOOPAUTO'S te k[o…] gevr., tel. 04494-42785.

Te k. Geor. ALTSAX[O]FOON. Tel. 04494-41687.

Hoge HOED te k. gevr. T[el.] 04494-51890, na 18 uur.

Te k. gevr. MEAO-BO[E]KEN, 1e jaars. Koningsplein 11, Schaesbe[rg] tel. 045-315310.

Te k. gevr. oud IJZER [en] alle metalen. Tel. 0[…] 752215.

Te huur aangebode[n]

ZELFVERHUIZEN m[et] onze speciaal ingerich[te] meubelwagens voor per[so]nenautorijbewijs, teve[ns] verhuur personenauto's, busjes. Autoverhuur Col[…]ris, Schelsberg 45, He[er]len, tel. 045-720202.

Spuit- en MOFFELCA[BI]NE te h. met of zond[er] spuiter en alle schade-rep.werk. Tel. 045-31227[…]

DASSEN: aanhangwage[ns] te huur per uur, per d[ag,] per week, Stationsstr. [6,] Kerkrade, tel. 045-455088.

Goedkope KAMERS [te] huur, tel. 045-316646.

„Vrijbuiters" presenteren hun nieuwe elpee voor Vaderdag

„Voor Hilversum taboe, maar daarom zeker niet getreurd!"

BLERICK/VENLO – Geen mens in Blerick en Venlo wil hun platen missen. Het zijn speelse grapjes, uitgekiende woordspelingen, knappe arrangementen en spitsvondige teksten die de Noordlimburgse VRIJBUITERS, in hun in het dialect gezongen liedjes brengen. De populariteit van de vijf man sterke groep met zanger BEN VERDELLEN is in de afgelopen dertien jaar ook in Midden- en Zuid-Limburg doorgedrongen. Vandaar dat de tweede „Vrijbuiters"-langspeelplaat, die donderdag (vlak voor vaderdag) verschijnt ook in de platenwinkels in deze regio verkrijgbaar is.

In de Karelhoeve-studio van JAN THEELEN in MUNSTERGELEEN vonden de opnamen plaats. De Vrijbuiters houden vast aan de Limburgse cultuur die gelukkig nog volgende perspectieven biedt. Ook al is Hilversum III categorisch blijven weigeren om en Limburgs liedje te spelen. „Het kan wel in de Maasse taal, maar een plaatje in het dialect (welk dialect in Nederland ook) is voor de smaakmakers taboe", zegt BEN VERDELLEN in het dagelijks leven werkzaam bij de Spoorwegen. „We zijn om ruchtbaarheid te geven aan onze activiteiten dus aangewezen op de Limburgse krant en de media in onze provincie. En dat verdriet ons eerlijk gezegd helemaal niet."

De eerste Vrijbuiters-elpee, die werd opgenomen met Jan Theelen op het Limburgse platenmerk „Onger os", was „veur mam". Nu, met het oog op vaderdag, wordt het er een „veur pap".

Fijnproevers

Voor fijnproevers, die weten te luisteren, een juweeltje van een plaat. Zo gingen de Vrijbuiters in Chinese restaurants op zoek naar menuekaarten waardoor in het Limburgs dialect het nummer „Foe jong haj" ontstond. Oftewel: Hou je handen ervan af. Wat te denken van „Kinger, kinger, kin het neet minder", een lied waarin de draak wordt gestoken met onze consumptiemaatschappij. Voor „De koe van Horst-America" verplaatst men zich naar het platteland. Het wordt het gesprek tussen een koe en een stier. De koe die wordt gemolken, de stier die laat weten: daar komt de boer weer. Dus: wegwezen! Een nieuw vrijbuiterslied verhaalt over het volk dat in de nesten zit. Misschien dat muziek de zorgen en problemen kan doen vergeten. Dan is er ook nog dat liedje van die jongen die verliefd wordt op dat meisje dat ingelijst aan de muur hangt. Het blijkt de foto van „oma" te zijn. Een „Bach"-achtig nummer. Een menselijk verhaaltje, waarvoor je eens mag gaan zitten. Zeker niets voor mensen die altijd in tijdnood zijn. Zoals gezegd speelse teksten.

Evenementen

Ben Verdellen: „Meestal treden we op in plaatsen en dorpen zo'n 25 kilometer in de omtrek van Venray, Blerick en Venlo. Op grote evenementen, op wijn- en schuttersfeesten. De luisterliedjes zijn voor het begin van de avond, de vreugde en het temperament voor de latere uurtjes." Zeker aan te bevelen ook voor Zuid- en Midden-Limburg voor die zogeheten „broodnodige" variatie.

Wie meer inlichtingen wil kan bellen met Ben Verdellen, telefoon 077-24067. Adres: Frederik Hendrikstraat 101, Blerick.



DE VRIJBUITERS ...weer op hun best op hun tweede langspeelplaat...

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

AVRO, BRT en Veronica met „Willem van Oranje"

**HILVERSUM – Een uniek omroepen-consortium, bestaande uit AVRO, BRT en Veronica, gaat het inmiddels veelbesproken televisiedrama „Willem van Oranje" in produktie nemen.
Er zullen in totaal tien afleveringen van elk 50 minuten worden gemaakt die in de loop van 1984 op het scherm zullen worden gebracht, 400 jaar nadat Willem van Oranje in het Delftse Prinsenhof de dood vond.
De basis voor de visualisering van dit belangrijke stuk Nederlandse geschiedenis is een script van AVRO-regisseur Walter van der Kamp, die ook de regie van 'Willem van Oranje' zal gaan voeren.
Diepgaand onderzoek en veelvuldige consultaties met Nederlandse en Belgische historici liggen aan het historisch verantwoorde scenario ten grondslag.**

„De wereld rond": boeiende natuurserie

Van onze RTV-redactie

**HILVERSUM – Reusachtige wolkenkolommen drukken zwanger van de regen, op een sprookjesachtig tropisch landschap. Dat is een van de beelden die je bijblijft uit de natuurfilm over Sri Lanka (betekent(Heilig lichtend Land) die Veronica op deze woensdag (Nederland II, 22.10 uur) uitzendt.
DEZE KORTE film maakt deel uit van een serie van vijf à zes afleveringen die Veronica heeft aangekocht van de Canadese CBC-televisie en waarvan er maandelijks een zal worden uitgezonden. Naast schitterende beelden van olifanten, krokodillen, apen, waaronder de zeldzame witbaard-langoor, een verscheidenheid aan vogelsoorten en vele andere eilandbewoners, zoals de mens, laat deze film ook zien wat de grootste bedreiging vormt voor de natuur op Sri Lankan.**



● *THE BLUE SHARKS ...finalisten van de Limburgse talentenjacht 1982...*

Blue Sharks winnen talentenjacht

LINNE – Onder grote publieke belangstelling zijn The Blue Sharks winnaar geworden van de Limburgse Talentenjacht 1982, waarvan de finale werd gehouden in een feesttent in Linne. Behalve een week naar New York (men koos voor de geldelijke waarde) kregen The Blue Sharks een platenkontrakt en een beeldje van het weekblad de Trompetter.

DE TWEEDE plaats was voor Whynot uit Heerlen die zich onderscheidde door originaliteit en kwaliteit. Whynot-zangeres Minou Consten viel op bij platenbaas Nico van Wieringen en haar stem zal binnenkort aan het vinyl worden toevertrouwd. Ook de winnaar van de derde prijs, Enjoyment uit Roermond, zal spoedig op de plaat worden gezet. De verdere ranglijst ziet er als volgt uit: 4. Zangeres Sandra (Brunssum); 5. Country & Westernzanger Ted Orange (Den Haag); 6. Sphere (Beegden) en La Quille (Roermond); 8. Highway Runners (Venlo); 9. Zangeres Evelien Vos (Roermond). Charing Cross kon door familie-omstandigheden niet deelnemen aan de finale.

ONMENSELIJK hard was het optreden van Normaal, de groep die in dezelfde feesttent te gast was. Zelfs voor de doorgewinterde bezoeker van het jaarlijkse Pinkpopfestival was het onmogelijk om de decibellen te doorstaan. Waarschijnlijk zijn de heren uit de Achterhoek door de jaren heen een weinig doof geworden en moet de volumeknop steeds verder open. Kwalitatief zit het perfekt in elkaar en Normaal weet steeds een speciale sfeer te creëren.

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

00 - 12.00 Schooltelevisie.
00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
.30 Miguel. Jeugdfilm met Pat Cardi en Michael Ansara. Het verhaal van een herderszoon.
.05 WK-voetbal. Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Engeland-Frankrijk.
.00 Avro's Fietscross Trophy 1982. In het stadion te Slagharen strijden 8 Nederlandse fietscrossclubs om de Avro Trophy 1982. De clubs zijn Waalre, Bollenstreek, Eindhoven, Apeldoorn, Geleen, Nijmegen, Volkel en Gorredijk. Muzikale medewerking: de Guys en Dolls.
.50 Alice doesn't live here anymore. („Alice woont hier niet meer"). Uit 1974 daterende speelfilm onder regie van Martin Scorsese
.37 Journaal.
.55 Den Haag vandaag.
.10 Zendtijd politieke partijen. De PSP.
.20 WK-voetbal. Samenvatting van de wedstrijd Duitsland-Algerije uit Gijón en van de wedstrijd Spanje-Honduras uit Valencia.
.30 Journaal.
.35 Journaal voor slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
18.20 Journaal voor slechthorenden.
18.30 Staatsloterij.
18.50 Jeugdjournaal.
18.59 Pubertijd. „Pubers over ouders". Aan de orde komen: de huishoudelijke verantwoordelijkheden, de roemruchte vaderlandse gezelligheid, regels en straffen, vakanties. Presentator Ivo de Wijs.
19.25 Kenmerk. Wekelijkse informatierubriek over kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Socutera. Een vijfminutenfilmpje van het Prins Bernhard Fonds.
20.32 Dynasty. Amerikaanse serie. Blake Carrington wordt schuldig verklaard voor de dood van Ted Dinard en tot twee jaar voorwaardelijk veroordeeld. Blake's eerstvolgende zorg is: hoe lang vertrouwen aandeelhouders een directeur die van moord is beschuldigd? Krystle besluit om weer bij Blake terug te komen, alleen Fallon is hier niet gelukkig mee. Zij acht Krystle verantwoordelijk voor de uitspraak van de jury. Steven is diep ongelukkig, hij vertelt Claudia dat hij in z'n leven van twee mensen heeft gehouden. De één is dood en de ander z'n leven is geruïneerd.
21.20 Infoshow. Presentatie: Ilona Visser en Jan De Vries.
22.10 De wereld rond: Sri Lanka. TV-serie.
22.35 Taxi. Amerikaanse TV-serie met Judd Hirsch, Jeff Conaway, Danny de Vito en anderen.
23.05 Journaal.
23.10 Journaal voor slechthorenden.

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal en Thema's van de dag.
10.23 WK-voetbal. Overzicht van de gisteren gespeelde wedstrijden.
11.25 Was bin ich? Beroepenquiz, onder leiding van Robert Lembke.
12.10 Report. Feiten, beelden en achtergronden.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
15.55 Journaal.
16.00 Verrückt nach Gefahr. Stuntman, een ongewoon beroep. Eerste deel van een documentaire serie. Stunts, waarbij snelheid een grote rol speelt, vormt een tak apart in de wereld van de beroepswaaghalzerij. Stuntmensen zijn koele technici. Het veilig welslagen van hun stunts hangt af van nauwkeurige berekeningen van het risico.
16.45 WK-voetbal. Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.
17.15 Voetballen. West Duitsland-Algerije vanuit het stadion El Molinón in Gijón. In de pauze: Journaal.
19.05 WWF. Jeugdmagazine.
19.15 Journaal.
19.45 War Karl der Kahle wirklich kahl? Vandaag Heinrich der Löwe. Serie over de zin en onzin van historische bijnamen.
20.00 Journaal.
20.15 WK-Voetbal. Samenvatting van de voetbalwedstrijd West Duitland-Algerije.
21.00 Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Spanje-Honduras. In de pauze: Journaal.
22.45 WM-Tagesbilanz. Overzicht van de vandaag gespeelde wedstrijden.
23.00 Thema's van de dag.
23.30 Internationale Kunst-Biennale Venedig 1982. Om de twee jaar vindt in Venetië een internationale kunsttentoonstelling plaats met medewerking van kunstenaars uit heel de wereld.
0.15 Journaal.

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland 1.
15.57 Programmaoverzicht.
16.00 Journaal.
16.04 Anderland. „Het huis der herinneringen". Programma voor de kinderen. Daarna: Heute Schlagzeilen.
16.35 Smuggler. „Honesty in gevaar". Tv-serie. Honesty Evans heeft aan het strand een groot vat vol rum gevonden.
17.00 Journaal.
17.08 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine. Speciale gast: Ricky King met „Ahoy, Ay Ay, Capt'n".
18.05 Gunsmoke. „De handelsreiziger". Westernserie. Daniel Shay, een handelsreiziger, komt naar Dodge Dity. Hij raakt bevriend met Jimmy. Als hij een vroegere schoolvriend ontmoet, heeft dat voor hem nadelige gevolgen.
18.57 Programmaoverzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Flüchtlingsgespräche. Mensen uit de DDR. Herinneringen, verwachtingen en ontgoochelingen.
20.15 ZDF-Magazine. Actualiteitenrubriek.
21.00 Journaal.
21.20 Mittwochslotto. 7 uit 38.
21.25 Die Profis. „Lawsons laatste appèl". Tv-serie. Kolonel Peter Lawson is door een geestelijke storing in het ziekenhuis opgenomen. Op een dag slaagt hij er in te ontsnappen. De CI 5 krijgt opdracht de man op te sporen, want de kolonel kent heel wat militaire geheimen.
22.15 Zweierlei Deutsche? Een discussieprogramma over het Duitse staatsburgerschap.
23.00 ■ Top hat. Amerikaanse filmmusical uit 1935 met Fred Astaire en Ginger Rogers. Jerry Travers, een goede danser, wordt verliefd op Dale Tremont.
0.35 Journaal.

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 Telegymnastiek.
8.10 Schooltelevisie.
9.25 Sesamstraat. Voor de kinderen.
10.05 - 12.00 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Engels.
19.00 Dierenrapport. De Sonorawoestijn. Documentaire serie over het dierenleven. In de Sonora-woestijn in Zuidarizona, een van de droogste gebieden van de wereld, leven toch nog veel dieren.
19.45 Journaal 3. Regionaal nieuws.
20.00 Journaal.
20.15 's Woensdags in... Gesprekken en ontmoetingen.
21.45 Buitenlandreporter.
22.15 Susuz Yaz. Turkse speelfilm uit 1963. Anatolië. Wat is er voor een boer belangrijker: water om tabak te verbouwen, een vrouw of zijn eer. Om een vrouw te veroveren heeft hij geld nodig. Omdat hij dat niet heeft, bedenkt de boer een plan, een vrouw te ontvoeren. Water krijgt hij door wapenstrijd.

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

8.20 - 10.15 Schooltelevisie.
17.25 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Engels.
19.00 Jugend E.V. Tussen censors en censuur. Redacteuren van schoolkranten.
19.50 Cover girl. Amerikaanse speelfilm uit 1944 onder regie van Charles Vidor met Rita Hayworth, Gene Kelly, Lee Bowman en anderen. Een kleine danseres wil mannequin worden. Al dreigt de carrière van haar danspartner de mist in te gaan, zij zet toch door.
21.30 Bandoñon. Duitse tango's. De Bandonion is een balginstrument, dat in Duitsland werd gemaakt. De accordeon heeft dit instrument verdrongen. Tot de Tweede Wereldoorlog waren er ontelbare bandonionverenigingen, die tijdens volksfeesten optraden.
22.20 Philip Guston. Portret van deze Amerikaanse schilder.

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

17.00 Op het Schildpadplein. Voor de kinderen.
17.30 Het zwaard van Ardoewaan. TV-serie.
18.00 Willem de Woudgeest. Britse kinderfilmserie.
18.05 Sesamstraat.
18.20 Charlie Chaplin. Korte film.
18.30 Buck Rogers. Amerikaanse science-fictionserie.
19.17 Uitzending door derden. Programma van de Vlaamse Nationale Omroepstichting.
19.37 Belgische Tiercé, mededelingen en programmaoverzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Arnold. Amerikaanse TV-serie met Gary Coleman, Todd Bridges, Conrad Bain en Dana Plate: „Kathy".
20.35 De dag dat het kampioenschap van België verreden werd. TV-spel van Mark De Bied, met Denise De Weerdt, Noella Keymolen, Alex Wilequet, Romain De Coninck en Bob De Moor. In een dorp in Vlaanderen is de bevolking tengevolge van gebeurtenissen tijdens de oorlog in twee partijen verdeeld: één ronde herbergier Valeer en één rond de burgemeester. Als de zoon van Valeer een wielerkampioenschap wint raakt de bevolking in zo'n euforie, dat beide partijen na al die jaren elkaar de verzoenende hand reiken.
22.15 Over de onderwaardering van het vrouwelijke. Prinses Irene spreekt met de cultuurfilosoof Roger Garaudy, naar aanleiding van zijn boek „Voor de opkomst van de vrouw".
22.50 Journaal. Voorafgegaan door Tiercé.

BELGIË (BRT 2)
Kanalen: 25 en 47

17.15 WK-voetbal. Engeland-Frankrijk. Rechtstreekse reportage vanuit Bilbao.
19.00 Zie programma's BRT I.
20.15 WK-voetbal. Samenvattende reportages: Schotland-Nieuw-Zeeland; West-Duitsland-Algerije; Engeland-Frankrijk.
21.00 WK-voetbal. Spanje-Honduras. Rechtstreekse reportage vanuit Valencia.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

17.30 Mededelingen Onem.
17.45 Cine-vacances. Jongerenmagazine.
18.15 Un autre regard. Documentaire over „Jesus People".
18.45 Faites vos jeu-vacances. Spelprogramma voor de jeugd.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.25 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.55 La chasse aux tresors. Spelprogramma vandaag gespeeld vanuit Sanaa, Noord-Yemen met Zwitserse kandidaten.
20.55 Madame le juge. TV-serie.
22.30 Journaal.

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

Tot 17.15 programmaovername België Frans 1.
17.15 WK-voetbal. Engeland-Frankrijk: rechtstreekse reportage.
19.00 WK-voetbal. Samenvatting: Schotland-Nieuw-Zeeland.
21.00 WK-voetbal. Spanje-Honduras. Rechtstreekse reportage.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.03 Kletskop. 10.45 Villa VPRO. 13.06 Welingelichte kringen. 13.35 Een klap op je kop. 14.20 Theologische verkenningen. 14.35 Radio Kleuterkrant. 15.03 Open huis Zomer. 16.02 Muziekprogramma. 16.15 Licht en uitzicht. 16.55 EO-Metterdaad 1. 17.00 Tijdsein. 17.40 EO-Metterdaad 2. 18.06 Hier en Nu Woensdagmagazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Langs de lijn. Sport en muziek. 22.55 Sportjournaal WK-voetbal. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Late Date. 1.02 Metropolis. 2.02 Nachtexpress. 6.02 Schoffelen in de wijngaard. 6.09-7.00 Vandaag...donderdag.

HILVERSUM II
402 m

**Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18,00, 22.00, 23.40 uur.
Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.**

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De wekkerradio. 7.40 Mijnheer de voorzitter! 8.11 Actualiteiten uit binnen- en buitenland. 8.33 Reactietelefoon. 8.40 De vooruitgang. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Follow me II. Les 3. 10.03 Hoor haar! 11.10 De Nederlandse Schoolradio. 11.33 Switch on. 11.43 Heino Centraal 12.16 De politie nu. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Heino Centraal Vervolg. 13.10 Dingen van de dag. 13.50 Culturele agenda. 14.00 Oude schoolliedjes. 14.20 De schuurpapier. 14.50 Kinderen een kwartje? 15.32 Leef-tijd genoeg. 16.32 Radiorechtbank. 17.00 Dingen van de dag. 17.36 Onder vuur. 18.20 Zendtijd GPV. 18.30 Uitzending Ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening. 18.45 De Rode Draad. 19.30 Luchtruim. 20.03 Het zout in de pap. 20.45 Daar waar m'n wiegje stond. 21.10 Tambu. 22.10 Anders met vakantie (4). 22.40 Zonder titel. Documentaire. 23.00-23.55 ...and all that jazz.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Mannieke pop. 8.34 Paraplu. 10.34 Muziek, zang en dans, voor nu, heden en thans. 12.34 Eindexamenfestival. 18.04 De Avondspits. 19.02 Eindexamenfestival. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00 uur.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.00 Platennieuws. 8.45 Musica Sacra. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.00 Divertimento. 13.05 Holland Festival Journaal. 13.07 Opera's van Igor Strawinsky. 15.40 Pianomuziek. 16.30-17.00 Literama woensdag (1). Tussen 17.00 en 20.00 uur overname programma's Hilversum II. 20.00-23.00 Holland Festival 1982 - Orkest van de 18e eeuw. Oude muziek.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Het balkom van Limburg waarin o.a. aandacht voor de financiële problemen waarmee sommige Zuidlimburgse gemeenten sinds de herindeling te kampen hebben.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Mister Morning. 10.30 [illegible] Monika. 12.00 RTL [illegible]. 14.00 Hits bei RTL. [illegible] 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. 22.00 RTL-Halbzeit. 23.00/1.00 Der tag kgeht, Björn kommt.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.55 Prikbord. 8.10 Servicetelefoon.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. Muzikaal allerlei en een tuinpraatje door Jean Claes. Presentatie: Luk De Laat. 11.00 Kort en klein. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. Presentatie: André Moors. (12.00 Splinternieuws). 12.10 De vlag en de lading.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij-af.

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 Luisteren of de avond komt. 19.53 Vrij-uit. In humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Brabant: 20.00-23.40 Funky town.

Te huur aangeboden

Te h. zeer mooi MAGAZIJN ca. 200 m2. voor div. doeleinden gesch. Gunstig gel. aan drukke verkeersweg Heerlen - Aken. tel. 045-410637.

KAMER te huur. tel. 045-721658.

KAMERS te huur 100 mtr. vanaf station Schaesberg. tel. 045-721658 na 18 uur. 045-313898.

Te h. goedk. KAMERS nabij centr. Hrl. alleen v. studente. Inl. tel. 045-722153.

Te huur zeer mooi MAGAZIJN ca. 200 m², voor div. doeleinden geschikt. Gunstig gelegen aan drukke verkeersweg Heerlen-Aken. Tel. 045-410637.

Te h. a. gem. APPARTEMENT met eigen keuken, bad. c.v. en w.c. Drievogelstraat 3a. Kerkrade-West. Na 17 uur.

WINKEL WOONHUIS met appartementenverhuur, vrije ingang. Hoofdstr. Nieuwenhagen. Voor afspr. tel. 045-255943. Hele dag.

Te h. gemeub. KAMER, alles-in. Grasbroekerweg 27, Heerlen.

Te h. gem. KAMERS centr. Heerlen v. nette mensen v.a.g.v. Tel. 724072. Na 19 uur.

Te h. in centr. HEERLEN en Spek'heide. 1–2-pers. gem. kamers m. keuken, douche en c.v. Tel. 045-717525.

Te h. aangeb. voll. HORECAPAPIEREN. Br. ond. nr. B 439 LD. Rumpenerstr. 81. 6443 CC Brunssum.

Te h. 1 pers. gem. app. best. uit ZIT-SLAAPKAMER, badk. m. toilet en hal. Huur ƒ 450,- p.m. incl. water, licht en c.v. Te bevr. H. Thelen. Kampstr. 17, Schaesberg.

Gemeub. ZIT-/SLAAPKAMERS op goede stand te N'hagen. tel. 321988.

Etagewoning te huur in het centrum van BRUNSSUM. B.S. uit ruime keuken, woonkam, bakdam. 2 slpk. + bergruimte. Huur ƒ 650,- p.m. Br.o.nr. 436, LD Rumpernerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gem. KAMER te h., Willemstr. 67, Heerlen. Tuss. 10-20.00 uur. Tel. 418672.

Te h.a. APPARTEMENTEN, IN Heerlen, met en zonder slpk., eig. badk. en keuken. Tel. 045-721239.

Goedkope KAMERS te huur, tel. 045-316646.

Te huur aangeb. te Geleen, gem. en gestoff. KAMERS ƒ 120,– p. week, all in. 04494-52183.

Gem. WOONKAMER + kitchenette + gr. gem. slaapkamer v. 2 pers. ƒ 180,– p. week, all-in. Inl. donderdag 18-20 uur, Geleen. Heidestr. 3.

KAMER te huur Heerlenseweg 36, Schaesberg. Tel. 04405-2560.

HEERLEN, gem. kamers te h. Inl.: 04951-32643.

Te h. WINKELRUIMTE, ongev. 50 m². Groenstr. 60 te Geleen-centrum. Huurpr. ƒ 700,– per mnd. Inl. kant. Salden, Wilhelminastraat 7, Stein, tel. 04495-2030.

ZIT-/SLPK. v. rustig pers., c.v., keuk., douche. Pannesheiderstr. 1 + 19, K' rade.

2 gem. ZIT-/SLAAPK. m. keuken en gebr. v. bad. Anjelierstr. 48, Heerlen. Tel. 045-213308.

Te huur te Brunssum, klein gemeub. APPARTEMENT voor 2 pers., kamer/keuken. douche, toilet, c.v., c.a. eigen ingang, tev. 1- + 2-pers. kamers. Tel. 045-250468 na 17.00 uur.

APPART., v. 2 pers. zit-/slks.. keuken, badk. Geh. gemeub., ƒ 585,-, 045-412035.

Te h. 3-KAMERWONING, ƒ 450,- p.m., incl. gas, water, licht. Br.o.nr. SP 280 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Te h. aangeb. mooie 1- en 2-pers. gem. KAMERS, m. gebr. v. telefoon, keuken en douche. Te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te g. aangeb. APPARTEMENTJES voor 2 pers. in centr. v. Hoensbroek. Tel. 210964.

BEDRIJFSRUIMTE te huur: bestaande uit, werkplaats of atelier met krachtstroom, kantoor, keuken of kantine en toiletten met douche, totaal opp. 205 m², huurpr. ƒ 650,- p.mnd. en kosten voorziening, gelegen a.d. verkeersweg Brunssum naar Nuth, te Brunssum, te bez. na tel. afspr. 045-212885.

Te h. aangeb. ruime FLAT, viaductweg, bovenste etage, huur ƒ 595,-. Br.ond.nr. MA 426 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

App. te h. v. werk vr. Kampstr. 43, Tel. tot 18.00 uur. 219271.

NIEUWENHAGEN: gemeub. kamer, wasmachine enz. aanwezig. Tel. 045-315191.

Te h. KAMERS. Papperjans 40.

Moderne KAMERS te huur in Vaals. Tentstr. 47B. Te bevr. tel. 045-315960.

Moderne KAMER te huur in Geleen, Rijksweg-Zuid 119. Te bevr. tel. 045-315960.

Te h. centr. KERKRADE uniek gel. nieuw gestoff. zit-slaapk. m. vaste wast. tv + radio aansl. gbr. v. luxe badk. keuk. c.v. Tel. 045-460142.

Te h. MAGAZIJN- of bedrijfsruimtes in Kerkrade en Eygelshoven. Tel. 045-725667 of 351756.

BRUNSSUM; kamer te h. in Stud.huis. Tel. 045-253790 na 18.00 uur.

Ter overname

Disc.-bar The Beat Borgharen

Huur incl. bovenwoning, excl. BTW ƒ 1000,- p.m. Overname, pr.n.o.t.k., inl.: 043-629101.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. door besch. all.st. pers. geriefl. woongel.h., FLAT, app. of boven-benedenwon. m. eig. ing. in Hrl., Kerkrade of omg. Br. o. nr. SH 521 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Jongeman, student zoekt KAMERS (woonruimte) in Sittard. Tel. 045-319182. Na 18 uur.

HBO-V-studente zoekt per 1-7-'82 KAMER in Sittard, tel. 053-358866 te Enschede.

Te huur gevr. WOONHUIS voor 3-4 pers. in Sittard of dir. omgev. Tel. 045-716005.

Ruim liefst vrijst. pand gezocht, in de streek Vaals. Gesch. v. vestiging betere PRIVE-CLUB. B. on. no. Si. 461 LD 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Per 1 augustus a.s. zoeken wij voor onze dochter en haar vriendin (fysiotherapiestudenten) in centrum v. Heerlen of dir. omg. KAMERS, met kookgelegenheid, douche en toilet. Ook etage, flat of appartement. Uw aanbiedingen voor zaterdag a.s. te richten aan mevr. Schreurs, Ringweg 35, 6097 EB Heel. tel. 04747-1806.

Ruilen

Te ruil FLAT te H'broek, 2 hoog teg. eengezinswon. te H'broek of omg., tel. 045-226288.

WONING met een slpk. op de Bosberg te Kerkrade, te ruil met woning in omg. Bleyerheide. Br.o.noo. KE 452, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te ruil EENGEZINSWON. te H'broek tegen eengezinswon. te H'broek. Tel. 045-220764.

Onroerend goed

Ter overname aangeboden, goed lopend

horecabedrijf

(dagzaak) in het centrum van de gemeente Landgraaf. Zonder papieren en contanten onnodig te reflecteren. Br.o.no. SB 411, LD, Frans Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Te k. luxe 2-SLPK.-APPARTEMENT, in het voetgangersdomein van Kerkrade. Pr. ƒ 145.000,- k.k. Tel. 045-419404.

UBACH OVER WORMS: luxe drive-in, m. gr. gar., ruime woonk., open keuken, 3 slaapk., luxe badk., div. berg., vr.pr. ƒ 103.000,- k.k. (192). Tel. 045-414242.

Te koop

premie-A-woningen

met garage (max. subsidie ƒ 124.000,–).

Amby-Maastricht:

Ambyorixweg. Bruto maandlast ƒ 490,– (netto ƒ 420,–). Inl.: kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein. Tel. 04495-2030.

Te koop

premie-A-woningen

met garage (max. subsidie ƒ 124.000,–)

Maastricht:

de Heeg en Daalhof Nrd. Bruto maandlast ƒ 560,– (netto ƒ 460,–). Inl.: kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein. Tel.: 04495-2030.

Te k. in **STEIN** Meygatenstr. 15, halfvrijst. woonhuis met tuin, c.v., garage, ind. hal, woonk., keuken, 4 slpk., badk., Aanv. in overleg. Kooppr. ƒ 140.000,– k.k. Inl. kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030.

Te k. in **ROTHEM,** Heideweg 5, ouder woonhuis. Ind.: 2 ruime woonk., keuken, terras, tuin (± 80 m²), 4 slpk., garage, berging. Alles verkeert in goede staat. Te aanv. in overleg vr.pr. n.o.t.k. Inl.: kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030.

GREVENBICHT-OBBICHT, te k. halfvrijst. premie-A-woningen met o.a. tuin, garage, open keuken, 3 slpk., badk., traditionele bouw, subs. mog. van ƒ 124.300,– rente hyp. 9,4%, netto maandlasten ongev. ƒ 420,–, inl. kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030.

Te koop gevraagd: regio Sittard/Geleen **WOONHUIS** ± ƒ 90.000,-. Spaubeek e.o. rustig gelegen woning ± ƒ 200.000,-. Hoensbroek/Brunssum: woning met garage ± ƒ 90.000,-. Aanbiedingen: Troost Assurantiën Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. **MAASTRICHT** Holdaal (plan De Heeg), kavel 130, mooie patiobungalow op plm. 350 m² grond. Nog niet geheel afgew. Ind.: hal, woonk., plm. 40 m², keuken, 4 slpk., badk., kelder, garage. Te aanv. in overleg. Kooppr. t.e.a.b. Inl. kantoor Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030.

Te koop of te huur: groot representatief **PAND** te Heerlen, geschikt als: advocatenkantoor, accountantskantoor etc. Ook te combineren met woning. Zeer goede ligging Brieven no SH 530 L.D., Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Te koop op 5 km afstand van **VALKENBURG** te Wijlre. Riante vakantiebungalow aan de Geul. Voorzien van electriciteit, water, centr. verwarming en telefoon. Op 1,5 ha eigen grond. Prijs ƒ 127.000,- k.k. Met minder grond lagere prijs. Heerlen. Halfvrijstaand herenhuis op goede woonligging. I.v.m. grote ruimte ook geschikt als woning/kantoor. Kerkrade Prachtig, gerieflijk woonhuis met veel ruimte en privacy. O.a. woonkamer, en 3 slpk., grote tuin en garage. Prijs ƒ 250.000,– k.k. Inl. Troost Assurantiën Akerstraat 99, Hrl. Tel 045-717976.

T.k. ruim WOONHUIS met ernaast ca. 150 m² plaats, garage met werkput, een werkpl. v. 90 m² en kl. kantoortje (ex autoh.) gel. Oude Heerlenerw. Sittard. Pr.n.o.t.k. (evt. inr. ander woonh. in Sittard of naaste omg. mog.).

Te k. WOONHUIS, Maria rade. Tel. 045-210949.

Duyvis zoute pinda's zak 250 gram

COOP pindakaas pot 350 gram ~~169~~

Duyvis dry roasted pinda's zak ~~198~~ **179**

Witte Reus draagkarton 2 kg ~~525~~

Bonte Reus draagkarton 2 kg ~~645~~

Honig mix voor macaroni/spaghetti of spaghettisaus pak ~~179~~ **149**

Unox smac blik 340 gram ~~345~~ **325**

Tomatenpuree 10 blikjes à 70 gram ~~290~~ **198**

Honig macaroni vlugkokend of spaghetti pak 500 gram ~~169~~

Celtona toiletpapier draagtas 12 rol

Tijdelijk met gratis toegangsbewijs voor Ponypark Slagharen

MET KWALITEITSVERS, DAG IN, DAG UIT

VERS VLEES — VAN ONZE CHEF SLAGER!		ZEER FIJNE VLEESWAREN		GROENTE & FRUIT — VERS VAN DE VEILING!		BROOD & BANKET — UIT EIGEN BAKKERIJ!	
VARKENSFRICANDEAU extra mager! 500 gram	665	MAGERE PRESKOP 150 gram	139	EXTRA GROTE KROP SLA per stuk	49	OVERHÉÉRLIJKE KERSENVLAAI GROOT FORMAAT!	795
VARKENSPOULET "MAGER" 500 gram	575	MAGER BACON zonder zwoerd 100 gram	198	VERSE PEULEN 200 gram	129	Bijzonder fijne VADERDAGTAART	895
VERS GEHAKT half om half 500 gram	365	AALRAUCH SCHINKEN 100 gram	255	HOLLANDSE EXPORTTOMATEN kilo	269	OBERLÄNDER 800 gram gesneden	199
BIEFSTUK TARTAAR per stuk	129	ZWAN HAMBURGERS 2 stuks	255	SINAASAPPELEN ZONDER PIT 14 stuks	198	Dagverse ROZIJNENMIK	249
VERSE HAANTJES per kilo	620						

CAMPINA ROOMIJS bekertjes 10 stuks	448
MORA HAMBURGERS 4 stuks van 269 voor	239
KABELJAUWFILET diepvries 400 gram	365
SNIJBOONTJES diepvries 450 gram	198
ZUIVER APPELSAP literpak	139
FRIKANDELLEN 20 stuks	598
ERU SMEERKAAS goudkuipje 4x25 gram	179
MONA YOKI DRINK naturel of vruchten liter	139
VERKADE CAFÉ NOIR per pak van 230 voor	198
HUISVUILZAKKEN 20 stuks per pak	398

Van Melle zoutjes zakje kaas, kruiden of ui ~~159~~ **129**

Tai-yo pilchards blik 213 gram ~~169~~ **149**

Quality Street bak 150 gram ~~325~~ **279**

Zand schuitjes pak **169**

voor vader

Sandeman sherry medium of secco fles 0,7 liter ~~795~~ **695**

COOP Pils fles 0,5 liter ~~79~~ **69**

Speelkaarten duopak ~~198~~ **150**

AMSTEL PILS 30 cl, 24 flesjes **13.25**

Fresh Up aftershave depper + toiletzeep in luxe geschenkdoos ~~975~~ **795**

Gillette Contour scheerapparaat + 2 mesjes ~~595~~ **295**

Gillette Foamy Giant bus 300 ml ~~425~~ **295**

VADER IN DE MODE

Stropdassen voor vader. Keus te over: effen of gedessineerd, gebreid of geweven. 7,75, 9,75 en 12,75.

Uni korte mouw overhemden in diverse mooie kwaliteiten o.a. linnen- en slubeffekt. Allerlei kleuren. NÚ 13,-/20,-/25,-

Geweven korte mouw shirts in diverse streep- en ruitdessins. Verschillende kleurstellingen. NÚ 20,- EN 25,-

Prachtige streepoverhemden met uni gebreide das. In bleu, beige of grijs. NÚ 28,-

Gestreept poloshirt van 100% lekker luchtig katoen of pol./katoen. NÚ 25,-

Aanbiedingen geldig t/m 19 juni.

20 JUNI VADERDAG **HEMA**

H 82.065-17/6

Algemene vergadering van de Rabobank te Nieuwenhagen

Hierdoor roept de Coöperatieve Rabobank B.A. gevestigd te Nieuwenhagen haar leden op tot het bijwonen van de algemene vergadering die gehouden wordt op woensdag 30 juni 1982, om 20.00 uur in zaal Harmsen, Hoogstraat 191, Nieuwenhagen.

Verkorte agenda

- Opening
- Notulen vorige vergadering
- Jaarrekening 1981
- Verkiezing leden Bestuur en Raad van Toezicht
- Mededelingen en rondvraag

De volledige agenda alsmede de jaarrekening 1981 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur,
W. Baur, voorzitter
A. van Wersch, secretaris

Rabobank

Gratis met de bus naar het Speelplezier in Spa/België

Frans en Amerikaans Roulette, Black Jack en Baccara.

En geniet van de voortreffelijke keuken van het Casino-Restaurant.

Vertrektijden: elke dinsdag, vrijdag en zondag. Inlichtingen: Tel. 040/811474.

Maasbracht 14.30 h
Bushalte Raadhuispl., voor Cafe T'Stuupke

Sittard 14.55 h
Bushalte Schauwburg voor Hotel Prins, Wilheminastr.

Geleen 15.05 h
voor Alb. Heijn, Rijksweg Zuid

Beek 15.15 h
Bushalte Centrum, voor Hotel Kemperer, Rijksweg Zuid

Maastricht 15.35 h
Bushalte Stationspl. voor Reisburo Schoonbrood

Spa/België 16.35 h
Casino

VANAVOND: SILVIO in La Diligence

Predikant: Jo Frenken
Heerlen

A.S. WOENSDAG: RYDER

TRIUMPH VOLELECTRISCHE KOFFERMACHINE

met correctietoets, A-4-formaat dwars invoerbaar, tussenvoegen van letters en veel pré's.

Onze speciale prijs 699,-

LEUFKENS DUBOIS BV
EMMAPLEIN 4, HEERLEN

VRIJ LENEN!

Elk bedrag mogelijk van 1.000,- t/m 40.000,-
2e hypotheken t/m 100.000
Meestel dezelfde dag geregeld en betaald. Bedragen zijn inkl. rente en aflossing.
Kwijtscheldng bij overlijden.
Bestaande leningen geen bezwaar.

PERSOONLIJKE LENINGEN

bedrag	48 mnd	60 mnd	96 mnd
f 5000,-	f 148,-	f 127,-	f 96,-
f 7000,-	f 203,-	f 173,-	f 129,-
f 10000,-	f 284,-	f 242,-	f 179,-
f 12500,-	f 352,-	f 300,-	f 221,-
f 15000,-	f 420,-	f 357,-	f 263,-
f 20000,-	f 556,-	f 472,-	f 346,-
f 25000,-	f 692,-	f 587,-	f 430,-
f 35000,-	f 964,-	f 817,-	f 597,-

Acceptatie niet alleen voor midden- en kaderfuncties zelfs WAO is mogelijk

SCHMIDT's FINANCIERINGEN

Gespecialiseerd kred. bem.
Rozenlaan 4, Geleen
Open: ma t/m vr
van 9.00-18.00 uur

04494-50416

Na 18 u. 04494-49466

Denkt u nog aan huren als zo'n mooie woning in Schaesberg al vanaf f.395,-* per maand uw eigendom kan zijn?!

RENTE 9,25%

CA 25% ENERGIEBESPARING DOOR GOEDE ISOLATIE

GARANTIE-PROJEKT

De indeling kent o.a.:
- o Grote woonkamer met deur naar terras
- o Ruime L-vormige keuken
- o 3 Grote slaapkamers
- o Badkamer met ligbad
- o Zolder met vaste trap
- o Aparte parkeervoorziening nabij

MAXIMALE RIJKSBIJDRAGE fl. 124.300,- AFHANKELIJK VAN BETREFFENDE INKOMEN

Verkoopprijs f 134.992,- v.o.n. (excl renteverlies). Rijksbijdrage mogelijk tot max. f 124.300,- afhankelijk van uw inkomen. Ook voor hogere inkomens en diegenen, die slechts een kleine of geen hypotheek nodig hebben, zijn er aantrekkelijke subsidiemogelijkheden.

In het bestemmingsplan "Aan de Baan" dat grenst aan het prachtige rekreatiegebied Strijthagen worden een aantal woningen gerealiseerd, waarvan indeling, prijs en subsidie, u iedere huurwoning doen vergeten.

Bel nu vrijblijvend voor inlichtingen en/of dokumentatie.

*Uitgaande van een 100 % hypotheek en rekening gehouden met: - de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage
- fiscaal voordeel

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255*

Stuur mij vrijblijvend alle informatie over de woningen "Aan de Baan" te Schaesberg.

Naam:
Adres:
Postcode/plaats:
Telefoon:
Stuur mij geheel vrijblijvend dokumentatie over Projekt(en):

BON In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen

Onroerend goed

Te k. halfvr.st. huis in TREEBEEK. Ir. Katstr. 8. vr.pr. f 140.000,- k.k. Tel. 045-226115, na 18.00 uur.

HOENSBROEK: te k. prachtig halfvrijst. woonhuis met garage + CV. T.e.a.b. Lichtenbergstr. 12, 100% fin. mogelijk, netto mnd.-last f 600,-. Brunssum: appartement te k. Merkelbeekerstr. 38, 2 slpk., zeer gunstig. t.e.a.b. 100% fin. mogelijk. Heerlen: Hofstraat, prachtig woonhuis te k. Schakelwoning met CV + zolder. 100% fin. mogelijk. Netto f 600,- per maand. Brunssum nog 3 premie-A-woningen te k. aan de Klingelsberg met subsidie, netto v.a. f 450,-. Verder div. woonhuizen en appartementen te koop. Te bevr. Th. van Oppen, Lindeplein 5, Brunssum. Tel. 045-254543.

Woonhuis gelegen te SCHINVELD, halfvrijst. Ind.: woonk., keuken, serre, garage, 3 slaapk., douche, besch. zolder, ged. onderkelders, c.v., benedenverd. geh. betegeld, vr.pr. f 155.000,-. Tel. 045-256081.

Te k. Heerlen-Douveweien, split-level PATIO-BUNGALOW. Tel. 045-410548.

SCHAESBERG te k. v. part. grote vrijst. villa m. pracht. aangel. tuin m. verw. zwemb. Volledige privacy, grondopp. plm. 1700 m2, c.v., gr. woonk., 7 slpk., 2 badk., luxe keuken, kelders, garage, voll. m. thermopane geïsol. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-313315.

Te k. KERKRADE-WEST, woonhuis met 3 slaapkamers, bj. '75, m. ligbad, parket, rolluiken, garage, t.e.a.b. Tel. 045-423403.

Te k. gevr. WOONHUIS met tuin, prijs ± f 70.000,-. Tel. 045-312232.

KERKRADE: jong halfvrijst. woonhuis m. gar., berg., zolder, T-woonk., open keuken, 3 slaapk. m. balkon, tuin en terras, vr.pr. f 137.500,- k.k. (188). Tel. 045-414242.

KERKRADE: te k. vrijst. woonhuis m. gr. garage, mooie tuin. Ind.: gr. keuk., gr. woonk., c.v., 1e verd.: 2 slpk., badk. en ligb. 2e verd. 2 mansardekam. en zolder + mooie bar i.d. kelder. Kaalheidersteenweg 22, pr. n.o.t.k. Tel. 045-422327.

Kerkrade. Een in 1979 gebouwd, ruim tussengelegen woonhuis met voor- en achtertuin en berging. Ind. b.g. hal, prachtige living met open geïnstall. keuken. Verdieping: 3 slaapk., en een badkamer, c.v. Prijs f 112.000,– k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Munstergeleen, in de kom van het plaatsje een te renoveren boerenwoonhuis met schuur en stallen, binnenplaats en grote tuin. Ind.: b.g., 3 vertrekken, kelder. Verdieping: 4 kamers en diverse zolderruimten. Vraagprijs f 102.500,– k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Nieuwenhagen tussengelegen, ruim woonhuis (bwj. 1979) met binnenplaats, garage en tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, ruime woonkamer met open keuken. Verdieping: 4 slaapk., en een badkamer, c.v. Prijs f 112.000,– k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Kerkrade in de Drievogelstraat een halfvrijst. te renoveren woonhuis. Ind.: b.g., grote woonkamer, kelder en aanbouw, 1e verdieping: keuken, woonkamer, 2e verdieping: badkamer, 2 slaapkamers. Prijs f 78.000,– k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te koop in SUSTEREN, Klossterstraat. Nog 1 halfvrijstaande premie-A-woning met grote garage en royale tuin. Indeling o.a.: hal, woonkamer in L-vorm, keuken, 3 slaapkamers, grote badkamer, zolder. Volledig geïsoleerd en ged. dubbel glas. Netto maandlast v.a. f 380,–. Max. subsidie f 124.300,– rente 9,4%. Geleen, Carmelietenstraat. Tussenliggend zeer degelijk herenhuis met leuke tuin en c.v. Indeling: hal, woonkamer met parketvloer, aparte eetkamer, keuken, bijkeuken, kelder, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder met vaste trap. Recent verbouwd o.a. geheel nieuw dak, ged. thermopane glas etc. Vraagprijs f 129.000,– k.k. Mak. van Pol & Dohmen BV Roermond, tel. 04750-18192.

Te k. 2 naast elkaar leegstaande WOONHUIZEN met gas-c.v., elk huis 9 kamers, Sterreplein 20 en Membredestr. 11, met 3,09 are achtertuin en kl. voortuin, vr.pr. f 100.000,- voor beide huizen. Rehorst, Sterreplein 17, Maastricht, tel. 043-14718.

Borgharen. boerderijtje, goed gesitueerd, te renoveren boerenwoonhuis met stal en grote tuin (640 m²), Ind.: bg. gang, woonkamer, eetkamer, bijkeuken. Verdieping: 3 kamers. Vraagprijs: f 73.000 k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Schaesberg: Vrijst. HERENHUIS op goede stand, met losse garage en 2 ap. tuinberg. Ind. o.a. hal met toilet, std.kam. annex kantoor, woonk., ±40 m², keuken, 4 slpk., badk., kelder, en gr. zolder. Pr.n.o.t.k. (191) 045-414242.

BUCHTEN-BORN, te k. grote halfvrijst. woning, 4 slpkam., fijne tuin. Tel. 04498-51996.

Hoensbroek in centrum tussenwoning met tuin. Ind.: hal, woonk., keuken, bijkeuken, toilet, verd.: 2 grote slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder. Vraagprijs: f 73.000,– k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

HOENSBROEK: halfvrijst. woonhuis, m. kelder, zolder, berg. en tuin, gr. keuken, woonk. en suite, 4 slaapk., etc. Vr.pr. f 88.000,- k.k. (186). Tel. 045-414242.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor het op maat zagen van alle soorten STENEN, Q&Q expl. mij. Bergseweg Voerendaal tel. 045-751884.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR New Look, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten, Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf f 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Baksteenstrippen/vloertegels

meer dan 100 soorten uit voorraad leverbaar. Baksteenstrippen vanaf f 7,50 per m2; vloertegels vanaf f 16,– per m2. Bouwcentrum Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Dieren

KASTEELPARK Born 19-20 juni Dieren Doe Dagen.

Te k. ST.-BERNARD 2½ jr., zindelijk. Thull 30a, Schinnen.

Te k. YORKSHIRE-REUTJE, 8 mnd. oud, zeer klein, Thull 30a, Schinnen, 04493-2935.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Mevr. Willems-de Jong, Nieuwenhagen, tel. 045-314282. Voor afspraak. Ook na 18.00 uur.

Gratis af te halen, jonge POESJES. Kasteelstr. 63, Brunssum, tel. 045-271512.

Voor 'n Duitse HERDER naar kennel van Loosbroeker-Haus, Reeweg 100, industrieterrein Abdissenbosch, tel. 045-321988.

Te k. zilvergrijze TOY- en DWERGPOEDELTJES. Heerstr.-Zuid 4, Stein, tel. 04495-3594.

Te k. zeer mooie zwarte DWERGPOEDEL met stmaboom, 04498-54258.

Te k. hangoor DWERG-KONIJNEN. Fokd. v. '81 en 12-delig stalen hok m. mestladen, a.nw. Potgieterstr. 51, Hrl. Tel. 045-418204.

Te k. DWERGPOEDELTJES, witte en zilvergrijze, ingeënt. Kennel v, Klein Nulland, Servatiusstr. 35, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-453264.

Te k. AMAZONEPAPEGAAIEN en jonge grijze roodstaarten. Beslist geen Timneys. Bij dierenspeciaalzaak Trupa, Sloterstr. 11, Ub.o.Worms.

Te k. mooie SIAMEESJES, mooi apricot dwergpoedelreutje, ± 1 jaar oud. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

Gevraagd: voor uitbreiding van OOS-HEEM in najaar zebrapaardjes, edelherten en damherten. Tel. 045-315378.

Te k. RIJPAARD afst. musketier-drum, eerlijk en zadelmak, 5½ jr., vr.pr. f 7500,-. Tel. 045-313118.

Te k. zilv.grijze DWERGPOEDEL, reu, m. stamboom en ingeënt, bew. 8 weken oud. Past. Verbeekstr. 6, Sittard.

6 wk. oude KATJES, tegen kl. vergoeding af te halen. Tel. 045-252667.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. YORKSHIRETERRIERTJES, teckeltjes, dwergpoedeltjes. Kennel Van Manolito, Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

HONDEHOKKEN, konijne-/pluimveehokken, vanaf f 195,-. Bez. houtbouwshow Ubachs, Kerkrade, Vink 39, tel. 045-460252.

MESTKUIKENS, regelmatig leverbaar, Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder, tussentijds verzilveren, EPM cv. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Op reis met de VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

Gerlos – Oostenrijk een vakantieplaats bij uitstek, is voor wandelaars een waar dorado. Paardrijden, watersport en genieten van de Oostenrijkse gastvrijheid is een van de vele mogelijkheden die Gerlos haar gasten in de zomer te bieden heeft.

Het Limburgs Dagblad organiseert in samenwerking met Schmitz reizen voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad exclusieve 10-daagse busreizen naar Gerlos.
In het comfortabele Hotel Elisabeth vertoeven de deelnemers aan deze reizen op basis van volpension.

Gerlos

Hotel Elisabeth beschikt over een overdekt zwembad, lift en moderne kamers voorzien van bad/douche en toilet, radio en telefoon.

Hotel Elisabeth

9 juli – 18 juli ƒ 795,–* p.p.v.p.
13 aug. – 22 aug. ƒ 795,–* p.p.v.p.

* Toeslag 1-persoonskamer ƒ 40,– p.p.
De prijzen zijn inclusief excursies, reis-, bagage- en ongevallenverzekering, annuleringsverzekering en een Tiroler avond.
Boekingen tussen 13.00 en 17.00 uur bij alle kantoren van het

Limburgs Dagblad

Te huur bedrijfs/kantoor-ruimte in (hartje) Sittard

Unieke vestiging in de Brandstraat
Voor uitvoerige inlichtingen:
B. Peters, Dijkveldstraat 21, Echt, tel. 04754-2826

Auto's en motoren

Ploemen Schols Uw VW/Audi-dealer

Ambyerweg 2, Meerssen, tel. 043-644888. Nieuwe Kevers uit voorraad leverbaar. Audi 80L '77; Audi 80 LS '79 4-deurs met gas; Audi 80 LS '79 4-deurs; Golf S '77; Golf diesel '79; Alfa Romeo Giulietta 1.3 '78; Fiat Ritmo 85 '81; Mazda 616 2.0 met gasinst. '78; Peugeot 504 '77; Peugeot station '79; Renault 14 '79; Renault 14 TL '77 (3x); Renault 16 TL '77; VW bestel '77, '78; Mercedes bestel '76; Fiat 238 bestel '78; Ford Pick-up '72; Ford bestel '72.

Chevrolet Caprice Classic met gas 1980, Chevrolet Malibu met gas 1979, Buick Regal met gas 1976, Pontiac Le Mans 1977, Pontiac Bonneville 1979, Ford Thunderbird 1981, Oldsmobile Cutlass 1976, Plymouth Volere 1979, Mitsubishi Saporro 1980, Buick Road Hawk demonstratiewagen 1981, 900 km gelopen. Verder 45 nieuwe wagens uit voorraad leverbaar, alle wagens met volledige garantie.

American Cars Schimmert

Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

ƒ 2000,– beloning

tegen terug te bezorgen van mijn trail-motor, kenteken MD-50-ZD, Yamaha XT 550, frame- en motornr. komen overeen: 5 Y 3-000327, kl. wit. ƒ 1000,– voor motor + ƒ 1000,– voor tipgever van de daders. Inl. tel. 045-320977 of dichtsbijzijnde politiebur. (gestolen d.d. 10-6-'82).

Unieke aanbieding

Honda Quintet automaat 1981. Deze auto verkeerd in showroomstaat, km.st. slechts 16.000, nieuwprijs ƒ 22.000,– thans voor ƒ 17.000,– bij uw Honda-dealer, garàge Central, Rijksweg C97, Geleen.

Passat LS '80

Polo '77, '79, '81; Polo GLS '82, VW Derby '78, '79; Golf '75, '77, '78, '79, '80; Audi 80 '78; Kever automatic '75; Passat '78 t/m '81; Renault 14 GTL '79; Simca 1307 GLS '78; Datsun Cherry '79; Scirocco GT '80; Honda Civic '78, '80; Mazda 626 '79; Renault 5 '78; Opel Kadett '79; Jetta L '81; Passat LD '80; Golf D '77 t/m 80. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9 tot 18 uur. Do. koopavond tot 21 uur. Zat. van 10 tot 17 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. zeer mooie **SUZUKI** 750 cc, iets voor de liefhebber, 21.000 km gelopen. Prijs n.o.t.k. Tel. 04406-12682/12289.

VIDEOFILMS VHS vanaf ƒ 5,-, maand. t/m vr. van 18 tot 20 uur, Brunssummerweg 38, Nieuwenhagen.

Contacten/clubs

Nieuw: Wannerplein 5 **HEERLERHEIDE** heropend onder nieuw beheer, 3 charm. gastvr. aanw. Tel. 045-227134.

TIFFANY CLUB met nieuwe meisjes en met gratis drank en film. Van maand. t/m vrijd. van 11.00 tot 24.00 uur, tel. 045-321580.

Voor sportieve gentlemen, In Vaesrade 37, gem. Nuth wordt op woensdag 18-6-'82 geopend: **LA COMPARSA II PRIVÉ** waar de hostessen wachten, op u met zonneterras, buiten- en binnenzwembad verwarmd, sauna, solarium en dat voor alle portemonnees, geopend van maandag t/m vrijdag van 11 tot 19 uur, tel. 045-241592. U bent van harte welkom. Eigen parkeergelegenheid, ingang onder poort. Tot ziens.

Privé-club **EVA,** Rijksweg 13, Herten. Geopend van 15.00 tot 3.00 uur. Tevens assistentes gevraagd. Tel. 04750-32742.

VADERS VRAGEN GEEN KOSTBARE KADOOS; JE GEEFT GEWOON IETS GOEDS VAN GRUMA!

hofnar senator riche „aap-noot-mies" blik, inhoud: 50 stuks	15.25
agio meharis 20 stuks, set à 2 dozen	10.60
caballero plain 25 stuks, 3-pack	975
gruma wegwerp aansteker	99
château sigoules bergerac a.c.	395
muscadet sèvres maine a.c.	545

magere runderlappen 500 gram	845
magere runderlappen 1000 gram	15.75
runderriblappen 500 gram	795
rundertartaar 500 gram	775
friki verse kuikenbouten 500 gram	425
friki verse kuikenbouten 1000 gram	745
golden delicious 1½ kilo	398
kersen 500 gram	359
meloen per stuk	279
sperzieboontjes 500 gram	239
zwan boeren metworst speciaal 150 gram	189
saks 200 gram	149
pitt koude schotel kilo	395
weense snijder 800 gram	215
volkoren broodjes 6 stuks	145
karnemelk liter	98
jacky mannequin vruchten kwark 170 gram	169
viking koolvisfilet diepvries 400 gram	329
carnaby grote slagroomtaart diepvries	10.95



st. emilion roc. st. laurent 1980 a.c. 0,7 liter	795
bavaria pils 24 flesjes à 30 cl.	998
old spice after shave 50 ml.	525
wash and shine 2 flakons met spons	645
old spice shower soap (koordzeep)	625
heren zakdoeken 3 stuks	345

LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD

brood bruin of wit 800 gram	176	D.E.thee engelse melange 20x4 gram	119	blue band margarine 250 gram	73	lassie toverrijst 400 gram	139	california soep 4 bordenblik kip	59	fezza afwasmiddel 1000 gram	49
petit beurre 200 gram	59	theezakjes 20x4 gram	55	corona margarine 250 gram	33	saroma pudding diverse smaken	48	olvarit oranje diverse smaken	127	jif schuurmiddel 450 gram	146
mars 3-pack	145	domo completa instant pot 400 gram	298	becel margarine kuipje 250 gram	114	calvé mayonaise 330 gram	215	almiron A/B poeder 900 gram	10.21	vloeibaar schuurmiddel 450 gram	89
zachte zoute drop 400 gram	198	de ruyter vruchtenhagel 400 gram	135	vitello halvarine kuipje 500 gram	79	golden wonder fritesaus 0,65 liter	149	witte reus 2 kilo	475	zwitsal babyshampoo	379
wokkels gezouten paprika	119	diepvries spinazie 600 gram	79	calvé pindakaas 350 gram	239	cleancat kattebak-vulling 4,5 kilo	425	biotex groen 500 gram	227	pampers paars maxi dagluiers 12 stuks	612
golden wonder chips gezouten/paprika 185 gram	115	cavaliers sherry pale 0,7 liter	389	pindakaas 350 gram	129	smilly hondevoer/kattevoer blik 410 gram	69	dreft E5 1100 gram	494	fa doucheschuim 500 ml	489
melba toast 30 stuks	69	halfvolle melk dagvers 1/1 liter	100	choca boterhamvlokken 200 gram	89	bonzo voordeelvriend 1000 gram	209	robijn wasverzachter 1,45 liter	249	badschuim dennen 2,5 liter	375
supra koffie 2 soorten 250 gram	350	friesche vlag goudband 540 gram fles	170	maggi goudvlees-bouillon voor 6 liter	192	catty hapklare brokken vlees 405 gram	109	waza wasverzachter 2 liter	199	palmolive shampoo 3 soorten	169
vacuum gemalen koffie 250 gram	215	santohalf koffiemelk 0,5 liter	109	brinta 500 gram	159	unox soep kip/groente/tomaat 4 bordenblik	119	dubro citron 600 gram	155	toiletpapier 4 rol	109

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 16 t/m dinsdag 22 juni.

Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 16 t/m zaterdag 19 juni.

Prijswijzigingen voorbehouden.

gruma
IS GEWOON GOEDKOPER!

GRUMA IS GEVESTIGD:

HEERLEN: Nobelstraat

nr.24-'82

RITA van ma t/m vr te bereiken op 043-14485. Bredestr. 31 Mstr.

Privé **PATRICIA** van 11-23 uur. Ook weekends. Dr. Nolensstr. 43, Schaesberg, tel. 045-322836, assist. gevr.

LOTTY is aanwezig op Bredestr. 31, M'str., tel. 043-14485.

RIVERSIDECLUB tel. 04755-854. Dijk 2, Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij camping Maasterp, E9, afslag Echt. Maandag t/m vrijdag 14.00-3.00 uur.

PRIVE Jacqueline, Rebecca en Pascalle, tel. 04494-50999.

ANITA privé en escort van 1.30 zond. v.a. 18.00 uur, bel. 045-256939.

PRIVE Nieuw Donna, tel. 045-217000.

Nieuw **LINDA'S ESCORT.** 045-227169, tevens meisjes gevr.

NIEUW, privé bij Marion en Bianca. Weekends geopend 045-226980.

BICKY'S CLUB de beste club met alle mogelijkheden zeer discreet. Tel. 045-421879 Kerkrade-West.

Blondy, **KARIN** ma. t/m vr. 14 tot 24 uur 043-14485.

BEMIDDELING: 043-623416 13.00-23.000 uur, meisjes gevr. aanw.

HEROPEND met nieuwe meisjes 12-22 uur, 04494-48933. Nog meisjes gevr.

LUCYMARYANNE, 13.00-23.00 uur. 043-623416. Bemiddel. en privé. Meisjes gevr.

Privé **BLONDY** geopend van 10-24 uur, tel. 045-721759.

MIRELLA escort, bel voor afspraak. Tel. 045-271375, bezoekt u thuis of hotel.

Monique, Nicole, Bonny en Gita zijn er voor u op „94" van 12 tot 24 uur. Zat. van 12 tot 21 uur. Esschenderweg 94, Ten Esschen, tel. 045-752780.

CLUB PRIVE: Stationstr. 31, Sittard 10-22 u.Meisjes gevr. + aanw.

Privé-club **ELLE;** filmshow aanwezig. Tevens assistente gevr. Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-18884.

FLAMINGO BAR. Sfeervol v.a. 20 uur. Meusterstr. 111, Haanrade-Kerkrade.

Escort **NANCY** v.a. 11 - 02.00 u. Tel. 045-455074.

Privé **JOSEFIEN** en Sandra. Vanaf 12 uur geop. Tel. 045-714006, Heerlen.

NIEUW, privé 04494-52558. Tevens assistente gevr.

Privé **MARION** en Dagmar, nieuw vanaf 11.00 uur tot 21.00 uur. Tel. 045-321201.

PRIVÉ van 11-11 045-441909.

Privé **NATALIE,** van ma. t/m vr. van 11 tot 24 u. Tel. 045-322116.

HELGA, privé, Aachen-Harscampstr. 33, Schleuter.

CLUB PARIS geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur, meerdere dames aanwezig. Provincialeweg 31 Noord; Oirsbeek, tel. 04492-1873, verkeersweg Heerlen-Sittard.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 16 juni 1982 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Nieuw

● *Niet alleen de woningen in de Nuinhofstraat in Nuth worden gerenoveerd, zoals gisteren in deze krant te lezen was. Ook huizen aan de Parallelstraat en de Dwarsstraat in Nuth en aan de Rozenstraat en de Tulpstraat in Vaesrade krijgen een nieuw in- en exterieur. Even de aantallen: in de Nuinhofstraat zijn het 4 woningen in de Parallelstraat 4, in de Dwarsstraat 11 in de Rozenstraat 7 en in de Tulpstraat 4 huizen, die ieder voor 40.000 gulden worden opgeknapt. De bewoners van de te renoveren huizen in Vaesrade en Nuth zijn inmiddels met elkaar om de tafel gaan zitten in een zogenaamde bewonerscommissie.*

Kop

● *Vreemde toestellen dit jaar op de kermis hoor. Een schommel die niet schommelt maar regelrecht het luchtruim kiest; althans dat gevoel heb je als je er in zit. Na een fikse klim valt het toestel niet terug in de positie die het eerder reeds innam maar schommelt fiks door, zodat je uiteindelijk de wereld op zijn kop ziet. Aan de inzittenden wordt bij het betreden van het toestel de goede raad gegeven alle voorwerpen in jas- en broekzakken in bewaring te geven. Maar je hebt altijd eigenwijze mensen. Zo ook één van onze collega's. Hij zou en moest mee, maar vergat in de opwinding de auto- en huissleutels uit zijn zak te halen. Gevolg: uren lopen zoeken naar de sleutels. Moreel: ook goede raad die niet duur is, kun je maar beter serieus nemen.*

Aan

● *U herinnert zich vast nog wel dat we hier in de koffiekolom een bericht hadden staan over een opa die het op een gegeven moment warm genoeg vond om zijn lange onderbroek uit te trekken. Dat was op 2 juni van dit jaar en voor ons een teken dat de zomer begonnen was. Wij kunnen u nu mededelen dat hij inmiddels zijn warme ondergoed weer aangetrokken heeft. Hoewel wij niet hopen dat een en ander het einde van de zomer symboliseert, zien wij de toekomst wat de zomerse temperaturen betreft, somber tegemoet.*

Leuk

● *Een schutterij is leuk. Heerlijk om die mannen bezig te zien met zo'n typisch Limburgse folklore. Maar het moet niet te gek worden. Een schutterij heeft een koning en als het even meezit ook een keizer. Er zijn echter tegenwoordig schutterijen die hebben niet alleen een koning maar ook een erekoning en een koning der koningen. Dat is ons een beetje te veel van het goede. De flobertschutterij Prins Hendrik van Nulland in Kerkrade is er zo een. Zaterdag werd de reeks van titels opnieuw verdeeld. Karel Ritzen werd erekoning. Hans Engelen koning der koningen en Jan Rumpen werd de „gewone" koning. U mag zelf uitmaken wie van de drie de echte koning is.*

Solidariteit

● *We hebben er de mond vol van: solidariteit. Polen heeft dat woord in een ander licht gesteld. Te hooi en te gras wordt solidariteit van stal gehaald, terwijl we ons nauwelijks realiseren wat het woord in feite betekent, want dan waren we er wel wat voorzichtiger mee. Enfin, wist u dat solidariteit in deze kolom begint? Als we de wereldwinkel Heerlen namelijk mogen geloven dan begint solidariteit met koffie. Dat is althans het thema voor een middag over Tanzania die in de Wereldwinkel zaterdag georganiseerd wordt te beginnen om 14.00 uur om precies te zijn. Wie er heen gaat loopt kans getracteerd te worden op een kopje solidariteitskoffie. Joost mag weten wat dat is.*

Pingel

● *Lekker rustig gisteren he. Althans in het begin van de middag. Geen gedoe, lekker allemaal luisteren naar BRT-2. Ja, Nederland had namelijk alleen maar dat klokkengedoe. Iemand die constant het Wilhelmus oefent maar niet verder komt dan de achtste noot. Overigens heet zoiets in vaktermen: de pauze-pingel. Niet te verwarren met Pengel, want dat schijnt ooit een premier-minister van Suriname te zijn geweest. Pingel dus, met een i.*

Wateroverlast Zeswegen tijdelijk verschijnsel

HEERLEN – Als het totale plan Zeswegen te Heerlen is gerealiseerd, zal de wateroverlast die daar nu nog ondervonden wordt, vanzelf verdwijnen. Dat is de mening van de heer H. Ramakers, adjunct-directeur van woningvereniging De Volkswoning.

Er is een aantal oorzaken aan te geven waarom in dit gebied de eerste 163 woningen bij hevige regenval met wateroverlast te kampen hebben. Zondag 3 juni gebeurde dat nadat een onweer boven Heerlen voor een aardige plensbui zorgde. Het vak waar de 163 woningen staan is het laagstgelegen in de hele wijk. „Zodra ook de andere delen van Zeswegen bebouwd zijn, er riolering is aangelegd en er begroeiing is rond de woningen, zal het water van die gedeelten niet meer doorstromen naar het stukje Zeswegen dat nu al bewoond is", aldus Ramakers. Zodra dus de hele wijk gerealiseerd is, zal het afwateringssysteem al het oppervlaktewater kunnen opvangen.

„In elke nieuwbouwwijk kampt men in de eerste periode met dit soort problemen. Als het te hard regent blijft het water staan, is het droog en zonnig dan hebben de bewoners last van stof dat opwaait als vrachtwagens voorbijrijden. Wij zijn ons ervan bewust, dat dit vervelend is voor de mensen die er nu reeds wonen. Wij wijzen de betreffende ondernemingen er dan ook herhaaldelijk op rekening te houden met dit soort overlast, maar dit is helaas niet altijd mogelijk".

Ook heeft de woningvereniging de gemeente ingeschakeld in verband met de wateroverlast. De gemeente heeft in enkele achterpaden (want die zijn van de gemeente, niet van de woningvereniging) kolken aangelegd en ook de aanleg van openbaar groen is sneller dan gepland aangepakt. „We hopen dan ook dat het spoedig zover is dat er geen wateroverlast meer optreedt", meent de adjunct-directeur van de woningvereniging.

Het verwijt dat de woningen in Zeswegen te laag zijn gebouwd in vergelijking met de wegen en paden, wordt door de woningvereniging van de hand gewezen. „De gemeente heeft zelf de hoogte aangegeven waarop de woningen gebouwd moeten worden. Als de woningen dus al te laag zouden liggen, dan is dat een zaak van de gemeente en niet van ons".

De gemeente Heerlen verwijt op zijn beurt de woningverenigingen geen gehoor te hebben gegeven aan een advies van de gemeente om het niveau waarop de woningen gebouwd worden, aan te passen aan het niveau van de wegen en paden. De heer Ramakers geeft toe, dat het probleem van de wateroverlast op sommige punten direct zou zijn opgelost als de woningen wat hoger waren gebouwd. „Maar nogmaals, zodra het hele plan gerealiseerd is, is het afgelopen met de wateroverlast", beweert de heer Ramakers.



● *Een kermisexploitant van het eerste uur overhandigt marktmeester Leo Pansters de enveloppe met inhoud*

Marktmeester Leo Pansters nam afscheid

In Nuth is de kermis goedkoop

NUTH – „Marktmeester Leo Pansters heeft de kermis in Nuth dertig jaar van een draaimolen en een schiettent laten uitgroeien tot wat het nu is. Een man die de puntjes op de 'i' zet en altijd zorgde dat iedereen precies op zijn plaats stond. En wat belangrijk is, voor hem telden de mensen en niet de centen. Hij heeft hart voor de kermis en we hopen dat zijn opvolger eenzelfde beleid zal blijven voeren".

Met die lovende woorden, een plant en een enveloppe met inhoud namen zo'n twintig kermisexploitanten gisteren in hotel De Kroon in Nuth afscheid van marktmeester Leo Pansters, die als ambtenaar van sociale zaken sinds 1951 de kermis organiseerde. Als gevolg van de herindeling valt die zorg nu onder de afdeling grondzaken van de gemeente Nuth en wordt John Daemen de verantwoordelijke man voor het jaarlijks terugkerende volksvermaak.

Marktmeester Pansters heeft zijn goede naam vooral te danken aan de bescherming, die hij kermisexploitanten van het eerste uur tegen de voortdurende concurrentie bood. „Ritprijzen van vijfendertig cent zijn uniek op kermissen in Nederland, maar niet in Nuth", vertelt de marktmeester. Het geheim ligt in de lage pachtprijzen waardoor bezoekers niet al te diep in hun beurs hoeven te tasten, terwijl de kermismensen toch redelijke winsten maken. De gemeente heeft herhaaldelijk aanbiedingen gekregen van exploitanten, die meer wilden betalen om in Nuth te mogen staan. Ik heb me daar altijd tegen verzet omdat dan ook de prijzen omhoog gaan".

Auto en motor gestolen

HEERLEN – Onbekenden hebben in de nacht van maandag op dinsdag een Volvo gestolen die geparkeerd stond aan de Palestinastraat. De dieven hebben eerst de sleutels van de auto gestolen uit de woning van de eigenaresse.

In dezelfde nacht hebben dieven de motorfiets gestolen van een man die aan de Prinses Beatrixstraat woont. De schade bedraagt ongeveer 4000 gulden.

Aan de Huisbergerstraat werd een Ford Taunus ter waarde van 500 gulden gestolen.



● *Gerard Hamers laat een aantal genodigden bij zijn feestelijk afscheid veilig de straat oversteken.*

Gehoorgestoorde haalt VWO-diploma

„Almaar vragen wordt op den duur knap irritant"

HEERLEN – Op de LTS en de MAVO had de Heerlense Jaap Klepper aan een half oor genoeg, maar als gevolg van zijn hoorstoornis moest hij zijn HAVO-studie opgeven. Geritsel met papier, gefluister en het dichtslaan van een boek waren voldoende om ervoor te zorgen dat hij het verhaal van de docent niet meer kon volgen. Hij ging echter zonder hulp verder en slaagde enkele weken geleden voor het staatsexamen VWO. Op 22-jarige leeftijd kan Jaap aan de Nijmeegse Universiteit met zijn rechtenstudie starten.

„Op de LTS merkte ik voor het eerst dat mijn gehoord niet honderd procent was", vertelt de Heerlenaar. „Een bezoek aan de specialist wees uit dat mijn trommelvliezen vol gaten zaten als gevolg van diverse oorontstekingen. Ach, ik had wel eens last van mijn oren, maar daar heb ik eigenlijk nooit op gelet. Vooraan in de klas zitten was de enige remedie en tot aan mijn eindexamen MAVO kon ik aardig meekomen".

„Op de HAVO begonnen de problemen. Je vraagt of de leraren wat harder willen praten maar twee minuten later zijn ze het alweer vergeten. Bij het geringste rumoer kon ik het verhaal niet meer volgen. Het is niet dat ik me daarvoor schaam, maar om steeds maar te blijven vragen of er rekening mee gehouden kan worden is op den duur zo irritant. Niet alleen voor mezelf, maar ook voor anderen".

„Kortom, na anderhalve maand had ik het op de HAVO wel gezien en besloot met de studie te kappen. Op dat moment had ik al een paar maanden als elektrotechnikus gewerkt maar dat was voor mij ook niet te doen. Mijn oren zijn behoorlijk gevoelig en het lawaai in een fabriek kan ik niet verdragen. Er was geen avond waarop ik niet met hoofdpijn thuis kwam. Op een ministerie werken of met de politiek bezig zijn, dat leek me wel wat, dus werd het verder studeren om naar de universiteit te kunnen".



● *Met een ontoereikend gehoor behaalde Jaap Klepper zijn LTS-diploma, het MAVO-diploma en het VWO-diploma. Nu gaat Klepper rechten studeren in Nijmegen.*

Stichting weigert restauratie vakwerkhuis

Horricherhof moet van Monumentenlijst

HEERLEN – Wanneer het aan de stichting tot bevordering van Bijzondere en Algemene Woonvormen en Dienstverlenende Instituten te Sittard ligt, wordt de Horricherhof in Heerlen afgebroken. De stichting weigert het monumentale pand, dat als vakwerkhuis uniek is in zijn soort, te restaureren, omdat het volgens architect Satijn niet meer rendabel is. Er is inmiddels een verzoek naar de Rijksdienst voor Monumentenzorg in Zeist gestuurd om het pand van de officiële monumentenlijst te schrappen. Als dit gebeurt, betekent dat het einde van de Horricherhof.

De directeur van de stichting, de heer A. Willems, vertelt waarom de stichting het verzoek heeft ingediend: „Toen wij het pand in 1978 kochten, bleek dat het niet geschikt was voor de bejaardenwoningen die wij er in wilden maken. We hebben het daarom te koop aangeboden, maar daar heeft niemand op gereageerd. Onlangs kregen wij van onze architect te horen dat het niet meer rendabel is om het pand te restaureren. Naar aanleiding van deze mededeling heeft de stichting het verzoek ingediend".

Niet iedereen denkt er zo over als de heer Willems. Zo iemand is de heer P. Leunissen van het actiecomité „Behoudt de Horricherhof".

„De stichting heeft het monumentale pand eerst een aantal jaren verwaarloosd, terwijl in het koopcontract staat dat ze het pand moet restaureren. Er staat ook in dat het terrein voorzien moet zijn van een goede afrastering. Dat gebeurde ook niet. Pas na vragen van de gemeente Heerlen kwam die er wel. In 1981 werd een omheining geplaatst. Toen werd ook bekend dat men het pand wilde verkopen. Maar door een exorbitant hoge prijs te vragen is voorkomen dat er serieuze kopers kwamen. Het einde van het liedje: de stichting gaat het pand afbreken; het zou ongeschikt zijn. Als er ook een andere bestemming voor gekozen kan worden en eventueel de verkoopprijs omlaag kan komt niet in hun hoofden op. Het gaat hen, volgens ons, slechts om de betreffende grond en het pand moet hiervoor verdwijnen".

De Rijksdienst voor Monumentenzorg zei desgevraagd dat het „niet gebruikelijk" is „om een monument van de lijst af te voeren als het niet rendabel is. „Wanneer een dergelijk verzoek bij ons binnenkomt kijken wij in de eerste plaats naar de historische en culturele waarde van het pand. Ik vermoed dat de architect het advies krijgt om andere bestemmingen voor het pand te zoeken", vertelt een woordvoerder van de Rijksdienst.

Eygelshovenaar Gerard Hamers

Laatste maal „Klaar-over"

EYGELSHOVEN – Gerard Hamers heeft gisteren voor de laatste maal als „klaar-over" op de hoek Laurastraat-Op den Dries in Eygelshoven de kinderen van de Veldhofschool veilig naar de overkant geloodst. Ruim tien jaar heeft de 71-jarige Eygelshovenaar dit werk met veel liefde gedaan. Hij was het dan ook niet eens met zijn afscheid als verkeersbrigadier.

„Ik zou nog tot mijn tachtigste kunnen doorgaan", zei hij. In het reglement van Veilig Verkeer Nederland staat echter dat zeventigjarigen niet meer als verkeersbrigadier mogen opereren. Zij worden niet meer in een verzekering opgenomen.

Dus nam Veilig Verkeer Nederland afdeling Kerkrade-Eygelshoven gisteren definitief afscheid van de heer Hamers. Voorzitster mevrouw L'Ortye overhandigde de scheidende brigadier als herinnering een pen met inscriptie. Bovendien ontving de heer Hamers een fles drank en het VVN-insigne. Mevrouw Hamers kreeg bloemen. Wethouder Jan van Leeuwenstein was namens het college van B en W bij het afscheid aanwezig, evenals de heer Habets namens de gemeentepolitie. Ook VVN-secretaris Jan Hombergen gaf acte de présence. Mogelijk dat de heer Hamers in de toekomst als rechterhand van VVN afdeling Kerkrade-Eygelshoven met name voor het gebied Eygelshoven, zal gaan funktioneren.

Inbraken Heerlen

HEERLEN – Onbekenden hebben ingebroken in een woning aan de Heuvelweg. De daders maakten gebruik van een valse sleutel. De daders maakten een bedrag van 21.000 gulden buit en een videorecorder ter waarde van 3500 gulden.

GEBOREN

Jean-Marc, zoontje van H. Beaumont, Maastricht, Lage Barakken 25.

MARJO CUSTERS
en
JACQUES SMEETS
trouwen op vrijdag 18 juni a.s. om 16.30 uur in de Basiliek O.L. Vrouw v.h. H. Hart Oude Markt 3 te Sittard.
Oud adres: Bachstraat 5 Brunssum, Grachtstraat 64 Oirsbeek.
Nieuw adres: Steenweg 26 6447 BP Merkelbeek.

Auto's en motoren

Te k. KAWA 900 ZIR uitv. Rembrandtstr. 40, Heerlen.

HUB NIESING koopt oude auto's, schadeauto's en goede auto's. Tel. 045-753386.

Te k. FIAT 131 S Mirafiori 1300 '77, ƒ 2200,–, Ford 1600 Combi '76 ƒ 1600,–, Mini 1000 Spec. '77 ƒ 2400,–. Ringstr. 7, Hoensbroek. Tel. 045-219510.

Te k. gevr. AUTO'S. Ook schadeauto's. Tel. 045-752747.

Te k. BMW 730, bwj. '77, prijs ƒ 15.000,–, tel. 04494-42410.

Te k. DATSUN Sunny coupé, '79 km.st. 36.000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 10.000,–, tel. 04494-48227.

Te k. mooie BUGGY, 045-243736.

Te k. gevr. DAF 66 of Daf 44, tel. 04402-6154.

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te danken, willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan familie, vrienden en bekenden, in het bijzonder H.M. de Koningin, H.H. Geestelijken en harmonie St.-Cecilia, voor de vele geschenken en felicitaties, die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van onze diamanten bruiloft.

J. van Veen
C.H. van Veen-Koehl

Hoensbroek, juni 1982
Zandstraat 3.

Op zaterdag 12 juni overleed onverwacht ons innig geliefd zoontje en broertje

Marco Heuts

De begrafenis heeft in alle stilte plaats gevonden.

L. Heuts
M. Heuts-Brandts
Anique

Voerendaal
Molenbeekstr. 15
6367 XX.

---

†

Na een met geduld gedragen ziekte hebben wij heden, toch nog vrij onverwacht, afscheid moeten nemen van mijn dierbare echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Bertha Dreiling

echtgenote van

Franciscus Xaverius Schuncken

Zij overleed, voorzien van de laatste H. Sacramenten, op de leeftijd van 83 jaar, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De bedroefde familie:
Ubach o. Worms: **F.X. Schuncken**
Seymour (USA): **M. Rugenstein-Schuncken**
D. Rugenstein
Susteren: **E. Boon-Schuncken**
Ubach o. Worms: **S. Gossen-Schuncken**
H. Gossen
Ubach o. Worms: **F.L. Schuncken**
C. Schuncken-Vos
Ubach o. Worms: **G. Kaminski-Schuncken**
J. Kaminski
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Dreiling
Familie Schuncken

6381 EN Ubach o. Worms, 14 juni 1982
Kloosterstraat 25 (bej.huis).

De plechtige rouwdienst zal worden gehouden op vrijdag 18 juni as. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach, waarna crematie in het crematorium te Heerlen om 12.30 uur.
A.s. donderdag wordt om 18.30 uur in de kapel van het bejaardencentrum Heereveld (Waubach) een avondwake voor de overledene gehouden.
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het St.-Gregoriusziekenhuis; bezoektijd dagelijks tussen 17.30 en 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, in de leeftijd van 75 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Elisabeth Frijns

echtgenote van wijlen

Frans Joseph Deumens

In dankbare herinnering:
Schinveld: **Jo en Corry Deumens-Dassen**
Ingrid en Roger
Schinveld: **Mia Deumens en Frank**
Gillrath (Dld.): **Leo en Ciska Funken-Deumens**
Mark en Nicole
Familie Frijns
Familie Deumens

6451 CV Schinveld, 15 juni 1982
Kerkstraat 17

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 18 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De avondwake voor de overledene is a.s. donderdag 17 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Sint-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Dagelijks bezoekuur van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Heden is in het ziekenhuis te Sittard, na een kortstondige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten, van ons heengegaan, mijn inniggeliefde echtgenoot, broer, zwager, oom en neef

Willem Houben

echtgenoot van

Ritta Horsels

Hij overleed in de leeftijd van 77 jaar.

Berg a.d. Maas: **A.M.M. Houben-Horsels**
Familie Houben
Familie Horsels

6129 AP Berg a.d. Maas, 15 juni 1982
Ireneplein 3.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 19 juni om 10.30 uur in de kerk van de H. Michaël te Berg a.d. Maas.
Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Geen condoleren.
Bezoek mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Rust nu maar uit,
je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het als een moedig man gedaan
wie kan begrijpen, wat je hebt geleden?
En wie kan voelen wat je
hebt doorstaan?

Intens verdrietig, maar dankbaar dat hij nu de rust heeft gevonden, geven wij u kennis, dat na voorzien te zijn van het H. Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan, mijn allerliefste man, onze onvergetelijke papa, broer, zwager en oom

Jacobus Johannes Henricus van Spelde

op de leeftijd van 52 jaar.

J. van Spelde-Leferink
Inge en Arthur
Familie van Spelde
Familie Leferink

14 juni 1982
Dadelgaarde 3, 2723 BH Zoetermeer

Liever geen bezoek aan huis.
Er is gelegenheid tot condoleren en afscheid nemen van de overledene in het uitvaartcentrum, van Aalstlaan 24, wijk 22 Palenstein, donderdagavond van 7.30 tot 8.30 uur.
De eucharistieviering bij zijn uitvaart zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Nicolaas, Dorpsstraat 24, vrijdag 18 juni om 11.00 uur, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Hoflaan omstreeks 12.15 uur.

„Zalig wie brood eten zal in het Koninkrijk Gods"
Lucas 14 vers 15.

Heden nam God tot Zich, na een moedig gedragen lijden, in volle vrede, mijn geliefde levensgezellin en pleegmoeder

Wilhelmina Hendrika Johanna Debora Jamaerh

weduwe van

Jan Kool

in de leeftijd van 78 jaar.

Geleen: **E.J.H. Bergervoet**
Geleen: **P. Janacek**
Geleen: **H. Nelle**
K. van Gend

6163 HK Geleen, 15 juni 1982
Ringovenstraat 18.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 18 juni as. om 13.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 18.
De gedachtenisdienst zal geleid worden door ds. J. Röell, predikant van de gemeente Beek en Urmond, Geleen-West. Vertrek om 12.30 uur van de rouwkapel.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot grote droefheid is onverwacht overleden ons bestuurslid

Vic v.d. Bosch

Wij wensen de familie Gods hulp en sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Kanarievereniging
'Vogelvriend'
Spaubeek

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd door onze liefde,
ben je moedig en rustig heengegaan.

†

Met droefheid geven wij u kennis van het heengaan van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Arnold Mulders

echtgenoot van

Els Driessen

Hij overleed, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 66 jaar.

E. Mulders-Driessen
Wim en Jacqueline
Ans en Jo
Bobby en Kim
Familie Mulders
Familie Driessen

15 juni 1982
Hertogstraat 22, 6411 XN Heerlen.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden donderdag 17 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Avondwake, waarna eucharistieviering, heden woensdag 16 juni om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft geschonken, geven wij u kennis, dat heden tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, grootvader en overgrootvader

Hendrik Semler

echtgenoot van

Gonda van Est

op de leeftijd van 67 jaar.

G. Semler-van Est
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

14 juni 1982
St. Alexiusweg 5, 6412 PL Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op vrijdag 18 juni as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Vrank-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.
Hendrik is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met droefheid geven wij u kennis van het plotseling overlijden van onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzus, tante en nicht

Maria Philomena Geelen-Muijrers

weduwe van

Jozef Hendrik Geelen

op de leeftijd van 80 jaar.

Oisterwijk: **J.H. Geelen**
G.T.M.J. Geelen-van der Linden
Voerendaal: **J.F. Geelen**
M.E. Geelen-Jacobs
E.M.J. Geelen
Heerlen: **J. Ruber**
en al haar kleinkinderen
Familie Muijrers
Familie Geelen

15 juni 1982
Geleenstraat 134, Heerlen
Corr.adres: Teggert 57,
6367 XL Voerendaal

Liever geen bezoek aan huis. Geen condoleances.
De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden vrijdag 18 juni as. om 13.30 uur in de dekenale kerk van St. Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 Heerlen.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, donderdag as. van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met droefheid berichten wij u het plotselinge overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Schmeets

weduwe van

Peter Stefanus Heinrichs

Zij overleed, voorzien van de laatste h. sacramenten op de leeftijd van 72 jaar.

Namens de bedroefde familie:
J.P. Heinrichs.

6381 XH Ubach o. Worms, 15 juni 1982
Rechtstraat 19.

De plechtige uitvaartdienst is op vrijdag 18 juni a.s. om 10.00 uur in de H. Theresiakerk te Lauradorp, waarna crematie in het crematorium te Heerlen om 11.30 uur.
Samenkomst in de kerk; geen condoleance.
A.s. donderdag wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in genoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel te Nieuwenhagen, Raadhuisstraat 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.30 en 18.45 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenote, onze onvergetelijke moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Netta Nelissen-Hick

zal plaatshebben op zondag 20 juni a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Kerkrade-West.

Familie L. Nelissen
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West
Juni 1982

OVERLEDEN

† **Nesje Krijn**, echtgenote van Hein Frenken, oud 53 jaar. 6101 EH Echt, Bovenstestraat 33. De uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 17 juni a.s. om 10.30 uur in de parochie van de H. Landricus te Echt. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.00 uur.

† **Conradus Hubertus van Pol**, echtgenoot van Maria Catharina van Pol, oud 79 jaar. 6065 ER Montfort, Bosweg 12. De uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 17 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort. Geen condoleren.

† **Maria Theresia Cramers**, weduwe van Willem Renkens, oud 86 jaar. 6042 JA Roermond-Maasniel, Prinsessenlaan 6. De uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 17 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel. Geen condoleren.

† **Jo Wolters**, oud 44 jaar. 6101 JG Echt, Wilhelminalaan 10. De uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 18 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Geen condoleren.

† **Michiel Hubertus van Heur**, echtgenoot van Elisabeth Martens, oud 80 jaar. 6043 EC Roermond, Nassaustraat 44. De uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 18 juni om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.

† **Leny Wijenberg**, echtgenote van Huub Urlings, oud 55 jaar. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 17 juni om 11 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Scharn-Maastricht.

Uit de hoeveelheid bloemen, condoleances bij het overlijden en de aanwezigheid van zo velen bij de begrafenis van mijn lieve man, vader, schoonvader en goede opa

Hendrik Karssing

is gebleken dat hij door velen buiten ons geliefd en gerespekteerd werd.

Aan allen die dit op welke wijze dan ook benadrukt hebben betuigen wij bij deze onze hartelijke dank.

Mevr. P. Karssing-van Kampen
Evert, Enny, Marcel, Ronny

Heerlen, juni 1982

Dankbetuiging

Voor de enorme belangstelling en uw hartelijke blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede zorgzame vader en opa

Wynand Janssen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. E. Janssen-Stiels
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juni 1982

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 19 juni as. om 18.30 uur in de parochiekerk van St.-Pancratius te Heerlen.

Voor de betoonde deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze zus en schoonzus, tante en nicht

Hubertina Vluggen

zeggen wij u hartelijk dank.

Familie Vluggen
Familie v.d. Venne

Cadier en Keer, juni 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 19 juni 1982 om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Pieter, Villapark, Maastricht.

Voor de vele blijken van medeleven en de grote belangstelling door u betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze dierbare vader en grootvader

Wiel Bartholomé

zeggen wij u hartelijk dank.
Een bijzonder woord van dank aan de Z.E.Hr. Pastoor en het kerkelijk zangkoor, aan het gemeentebestuur van Wittem, de Postduiven Vereniging Wilhelmina en aan alle vrienden, buren en bekenden.

Mevr. Bartholomé-v. Proemeren
Kinderen en kleinkinderen

Eys, juni 1982

De zeswekendienst wordt gehouden op vrijdag 18 juni om 19.00 uur in de parochiekerk te Eys.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Hans Evers

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Mevr. H. Evers-Slinger
Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen.

Nuth, juni 1982

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van onze goede vader, schoonvader en opa

Cuep Bruijstens

zeggen wij u hartelijk dank.

Antoon - Catrien
Joyce

Heerlen, juni 1982

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 19 juni a.s. om 19.00 uur, in de parochiekerk van Christus-Koning te Vrieheide-Heerlen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote en mijn goede moeder

Leny Grams-Haanraads

betuigen wij u onze oprechte dank; het heeft ons diep ontroerd.
Vooral een woord van dank aan begrafenisonderneming Lindeman.

Herst Grams
Angelique

Leenhof, 16 juni 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 19 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw v.d. Berg Carmel te Leenhof.

Auto's en motoren

Te k. MATRA Bagheera m. gloedn. motor. Technisch 100%. Palenbergerweg 1, Rimburg, Ubach over Worms.

Te k. VW Passat, stationcar, automatic, bwj. '76 na 17 uur. Brunssummerweg 75, Nieuwenhagen.

Te k. SIMCA 1307 GLS als nieuw! Weinig gel. km, goudmetallic, weg. omst. Bwj. '77, Vr.pr. ƒ 3250,–, Staringstr. 30, Molenberg-Heerlen. Tel. 045-416390.

Te k. VW Kever '73, goudmet., sportvelg, i.z.g.st. Pr. ƒ 2000,–, tel. 045-243138.

Te k. VW Polo, nw. motor, banden, km. 20.000, type '76, ƒ 2350,–, i.z.g.st. 04490-23139.

Te k. TOYOTA Carina typ. '73, kl. wit, ƒ 650,–. Corneliusln. 146, H.heide.

Te k. HONDA motor, bj. '77, na 17.00 uur. Amstenraderweg 118, Hoensbroek, tel. 045-214188.

Te k. OPEL Kadett, 11e mnd. '72, 96.000 km. gel., gave auto en goed, pr. ƒ 650,-. Jonk. v. Weerststr. 31, Brunssum.

Van part. AUDI 100, 1974 met LPG, trekhaak, stereocassetteradio, technisch goed, moet bijgespoten worden, ƒ 1250,-. Putgraaf 114, Heerlen, tel. 717431.

SIMCA 1308 GLS Swing, tomaterood, '79, km.st. 37.000. Joh. 23-sngl. 44, Hrl., tel. 045-421188.

Te k. VAKANTIEBESTELBUSSEN Ford Transit, nw. model, '79, m. radio, ƒ 7800,-, Bedford-bus Camper, bwj. '81, zeer veel extra's, ƒ 7900,-, Ford Transit '78, ƒ 4400,–, of t.e.a.b. Alle wagens verkeren splintern. Inr., financ. en gar. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals. Tel. 04454-3559.

CITROEN Mehari '76, prima cond., ƒ 3750,-, Kadett Coupé, autom., lpg, '75, ƒ 4750,-, Datsun F 11 met spuitwerk, '79, ƒ 4750,-, Ruska Sprinter, spaakw., ƒ 4500,-, Triumph Spitfire, '75, Fiat 124 Spider, '72, MG-B, '63, ƒ 4250,-, Jenssen Healy, '74, Alfa Montreal, '73, Lotus Elite, '74, Lotus Seven, '72, Karmann Ghia, '70, VW Cabriolet, 4-drs., ƒ 4500,-, Mercedes 190 SL, '60, enz., enz. Barrierweg 91, Klimmen, 04405-2353.

Te k. aangeb. HONDA CB 500.4 spec. gespoten, i.g.st. pr. ƒ 1500,-. Kl.Graverstr. 79, Kerkrade-West.

Te k. V.W. KEVER, bwj. '71, met trekh., puntgaaf, vr.pr. ƒ 750,-. Heemskerkstr. 66, Heerlen.

Te k. MAICO crosser bwj. '77, 250 cc, en CZ 175 bwj. '72 + spuitcompressor. Palenbergstr. 50, Palemig-Hrl.

Te k. BMW 323 I zwart Alpina-bouwpakket bj. 1980 of te ruil teg. diesel. Tel. 04498-53498.

Te k. part. 2CV6 1978, slechts 39.000 km, pr. ƒ 4950,–. Stenen Brug 10, S'berg. Tel. 045-311288.

Te k. aangeb. SPEEDBOOT met 50 pk Mercury-motor met waterskies e.d. Tel. 045-420533.

GOLF type LS '77 ƒ 5250,–. Zeer mooi. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

MERCEDES 508, 7 m lang, kampeerwagen, bj. '76, met voortent. Kantstraat 68A, Ubach over Worms.

Te k. CITROEN 2CV6 '74, kl. groen ƒ 500,–, Kasteelstraat 63, Brunssum, tel. 045-271512.

Ople Kadett coupé, autom, '75, Datsun '79, autom., ƒ 4900,-, Mazda 323, '79, ƒ 7750,-, Honda Civic, '79, ƒ 7500,-, Toyota sportwagon, '78, ƒ 6500,-, Toyota 30 L de luxe, '77, ƒ 4750,-, Mini Innocenti, '79, ƒ 6900,-, Opel Rekord, '78, zeldz mooi, lpg, ƒ 8250,-, Austin Allegro, '76, zeldz. m., Mini, '76, Ford Escort, '75-'76, BMW 2002 touring, '73, ƒ 1250,-, enz., enz. Inr., financ. mog. Ink./verk. P. Joosten, Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308. Ink. auto's cont. geld.

[illegible] GLS, bj. '75, radio, tr.-haak, get. glas, nw. accu en steek.as, 4-drs. Pr. ƒ 950,-. Tel. 043-72349.

AANHANGWAGEN te k. Tel. 043-31440.

Te k. AUDI 80 GLX, bwj. '78, radio en cass. + trekh., km.st. 40.000, z.g.a.n. Ariensstr. 13, Kakert-Sch'berg. Tel. 045-316947.

Sportauto, slechts 300 van op de weg, CRUSADER Clan, polyester, ƒ 10.000,–. 045-458364.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan onder 3 mnd. garantie: BMW 320 6 cyl., met schuifdak en kanteldak, '79, goudmet., Opel Kadett 4-drs., 1200 S de luxe '79, Opel Kadett Berlina 16 S coupé '79, Renault 4 GTL '79, Honda Civic 1200 5-drs., '79, Honda Accord autom., '78, 3-drs., Fiat Ritmo 65 L, 5-drs., '79, VW Kever 1300 L, type '74, Kadett '74, inr. en financ. mogl. Wilhelminastr. 146, H'broek.

MERCEDES sportauto 350 SLC, kenteken '78, ƒ 19.500,–, inr. mog. 045-458364.

FORD Transit bestelbus ƒ 2250,–, inr. m. 045-458364.

DETOMASSO Innocenti 90 luxe, 1e eig. 12.000 km, gel. T '81, ƒ 8750,–, 045-458364.

FIAT 131 Miafiori, gas, [illegible] del '79, ƒ 5750,–, 4-drs., mog. 045-458364.

VOLKSWAGEN LT o[illegible] laadbak '77, ƒ 5500,–, mog. 045-458364.

CABRIOLETTE zomer [illegible] winter vaste kap, ku[illegible] stat. karosserie, motori[illegible] en technisch 100% me[illegible] Renault Rodeo 6, type [illegible] nu slechts ƒ 6750,–, mog. 045-458364.

Te k. HONDA 750 '76, 32.000, spec. paint [illegible] uitlaten, 4 in 1, sportzit, [illegible] dy-sit en rek. Horenwe[illegible] Nuth.

Te k. R 14, bwj. '77, m. [illegible] en trekh., vr.pr. ƒ 42[illegible] i.z.g.st. Tel. 04405-1956.

HONDA Civic 1500, 4-[illegible] '77, ƒ 4250,-, Renault [illegible] TL, '76, ƒ 2750,-, Ford 1[illegible] sportwielen, vele ac[illegible] '77, ƒ 4200,-. Gozeling[illegible] straat 128, Heerlen, 045-723076.

Koopje! Ford GRANA[illegible] Stationcar, bj. '76, 2 ltr[illegible] cyl., benz.verbr. [illegible] i.g.st., ƒ 3500,-. Wilke[illegible] 117, Heerlen, tel. 725933.

Uniek MITSUBISHI [illegible] lant 2300 GLX Turbo [illegible] sel, bj. '81, huidige nw[illegible] ƒ 28290,- t.k.v. ƒ 162[illegible] Tel. 045-218561, zat. v[illegible] uur, zondag uitsl. na [illegible] uur.

Te k. gevr. SLOOP[illegible] TO'S en goede au[illegible] ƒ 25,- tot ƒ 500,-. Tel. [illegible] 752997.

Te k. TOYOTA Corolla [illegible] ƒ 1950,-, Mini 1000 [illegible] ƒ 2500,-, Triumph Spit[illegible] '69, ƒ 3000,-. Genzon 1, U[illegible] straten, tel. 043-642909.

Talbot-dealer Rob [illegible] Ham auto's, de Koume[illegible] (nieuwe industrieterr[illegible] te Hoensbroek, tel. 0[illegible] 222455, biedt met gar[illegible] koop aan: TALBOT S[illegible] ral 1.6 GLS '81, Talbot [illegible] GLS '80, Talbot 1510 '81, Horizon 1.5 GL '81, [illegible] rizon GL '79 en '80, H[illegible] zon GLS '78, Simca [illegible] GT '78, '77 en '76, Si[illegible] 1308 GLS '78, '77 en [illegible] Simca 1100 ti '77, Si[illegible] 1100 LX '78, Peugeot [illegible] diesel break '79, Peug[illegible] 304 '76, Peuget 204 '75, [illegible] 131 stat.car '76, Ford [illegible] cort 1300 '78, Ford stat[illegible] '76, Volvo 343 DL [illegible] Toyota Corona '76, Fiat [illegible] S '78, Volkswagen Pa[illegible] '75 (gas), Renault R20 [illegible] '79, Samba GL (demo) [illegible] inr. en fin. mog., 's za[illegible] dags gehele dag geopen[illegible]

RECTIFICATIE
Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te [illegible] terdam van 8 juni 1982 i[illegible] staat van faillissement [illegible] klaard de besloten v[illegible] nootschap met beper[illegible] aansprakelijkheid [illegible] ding Company Gouda, [illegible] vestigd en kantoorhoud[illegible] de te Heerlen, aan de [illegible] lemstraat 85-89, met [illegible] noeming van mr. C.H[illegible] Boot tot rechter-comm[illegible] saris en met aanstelli[illegible] van ondergetekende [illegible] curator.

Mr. P.J.M. Van Slou[illegible]
Advocatenkantoor
Lückers & Van Slou[illegible]
Caumerdalschestraat [illegible]
Heerlen

Duivenmelker ziet 80 duiven in de vlammen omkomen



● *De nog brandende schuur van duivenliefhebber Louis Gijzen. Voor de jeugd op de voorgrond is het, zoals elke andere brand, een sensatie.*

BUCHTEN – Een uitslaande brand in de schuur en het duivenhok van Louis Gijzen in Buchten heeft het leven gevergd van naar schatting tachtig duiven. De brand ontstond omstreeks twee uur gistermiddag achter de woning van Gijzen op de hoek Dorpsstraat B. Gijzelstraat, door nog onbekende oorzaak. De brandweer van Born was snel ter plaatse, maar kon niet verhinderen dat de duiven in het vuur omkwamen. De bluswerkzaamheden duurden tot vier uur 's middags. De technische recherche stelt een onderzoek in naar de oorzaak.

Duivenliefhebber Louis Gijzen (68) is zwaar gedupeerd door de brand. Hij is nog steeds aktief bij de plaatselijke duivenclub, waar hij een paar maanden geleden zijn 55-jarig jubileum vierde. Onder de tientallen dode duiven was één vijftienjarige.

Etheen mogelijk oorzaak van „mysterie"

In Krawinkel heerst angst

door rené van zandvoort

GELEEM – DSM heeft het onderzoek naar de oorzaak van het „mysterie van Krawinkel" (zie LD van gisteren) gestaakt. De eindconclusie luidt dat het vermoedelijk een gasuitworp van etheen is geweest die de plantenbladeren vooral in (volks-)tuintjes tijdelijk heeft aangetast. Hoewel er geen aanwijzingen voor zijn gevonden wordt etheengas als de vermoedelijke boosdoener vermeld, gezien de gevolgen die het mysterieuze gas had voor bladgroen. Zoals bekend hingen afgelopen vrijdagavond de bladeren in een gedeelte van Krawinkel slap aan hun steeltjes. Volgens perschef De Jong van DSM is etheen niet giftig en zullen de gewassen in de volkstuintjes hoogstwaarschijnlijk voor consumptie geschikt zijn. In Krawinkel zelf durven de bewoners van de Spoorstraat, de Feronstraat en Op de Kraonkel geen sla meer uit hun tuintjes te eten.

Secretaresse mevrouw Kweens van het Buurtcomité Overlast DSM, BOD: „Wij hebben vrijdagavond een alarm gehoord op het DSM-terrein. Volgens mijn man was het gasalarm. Een dergelijke sirene hebben we nog nooit gehoord. Ik neem aan dat DSM toch moet kunnen achterhalen waar dat geweest is. Ik vind het bijzonder vreemd als het niet zo is. De mensen hier in de buurt zijn echt bang. Temeer omdat volgens ons de klachtentelefoon nog steeds niet serieus wordt genomen. Laatst zijn we weer drie keer midden in de nacht wakker geworden omdat de torenfakkel begon te fakkelen met alle gebulder daarbij. Je kunt dan wel bellen maar je merkt nooit dat er iets aan gedaan wordt".

Perschef De Jong: „Een zekere angst is begrijpelijk. Maar er is geen reden meer tot ongerustheid. Alles heeft zich weer hersteld. Het is duidelijk dat vergiftiging dan ook geen rol meer speelt. Het feit dat er ook dode vissen zijn gesignaleerd in vijvertjes zegt niets. Met het weer van de afgelopen weken, weinig regen en hoge temperaturen, doet dat verschijnsel zich vaker voor.

Er komt dan vrijwel geen nieuwe zuurstof in het water. Als er etheen is ontsnapt dan moet het afkomstig zijn van het NAK 4-terrein, maar zekerheid daarover hebben we niet".

Het BOD wacht intussen af wat er gedaan gaat worden met de vragen die PSP'er Jan Muytjens over de affaire aan het college heeft gesteld. De milieuafdeling van Geleen is wel zelfstandig begonnen met een onderzoekje maar er zijn nog geen concrete gegevens bekend.

Twee jaar geëist tegen Maastrichtenaar

Als fotograaf aan de haal met 'Eyck' en als rechercheur met pasje

door servé overhof

MAASTRICHT – Twee jaar gevangenisstraf eiste officier van justitie mr. J. Nabben gistermorgen tegen de 26-jarige aan het zwerven geslagen Maastrichtenaar G.H. die – onder meer – in Heerlen een brandschade had aangericht van een miljoen, in Nuth een kostbaar schilderij van Charles Eyck had ontvoerd en in Brunssum als pseudo-rechercheur in het bezit was gekomen van een bankpasje om daarmee daags tevoren gestolen cheques te verzilveren. „Ik heb het nadeel dat ik mooi kan praten", zei verdachte, niet bijster bescheiden maar evenmin bezijden de waarheid. Officier van justitie mr. Nabben bediende zich van woorden als geraffineerd en doortrapt. Hij noemde H. een oplichter. „Of hij in die hoedanigheid onverbeterlijk is, zal de toekomst moeten uitwijzen", meende de officier.

Met twee andere caféklanten drong H. op 8 februari van vorig jaar het kantoorgebouw van de woningvereniging „De Volkswoning" aan de Schandelmolenweg in Heerlen binnen. Het drietal was uit op geld en kostbaar goed, maar zag zich daarin gehinderd door een onneembare kluis. Twee dropen af, H. bleef achter. Plots was er een begin van brand en begonnen vlammen te likken aan een administratie die in 23 jaar was opgebouwd. „Toen ik het vuur zag, was ik in één slag weer nuchter", herinnerde verdachte zich gisteren.

Hij behoorde tot de eersten die de brandweer alarmeerde, maar deze zag zich geplaatst voor een vrijwel hopeloze opgave. Het interieur brandde grotendeels uit en de schade bedroeg meer dan een miljoen.

Een week later slaagde H. erin een woning in Brunssum binnen te dringen en daar geld en cheques weg te halen. Thuis bekende realiseerde hij zich, dat hij zonder pasje weinig profijt van de cheques zou hebben. Hij verzon een list en bracht die prompt met mooie woorden tot uitvoering. Hij belde de benadeelde, gaf zich uit voor „rechercheur Dassen", deelde haar mee dat de dief van de cheques in de kraag was gegrepen, maar dat de politie in verband met het onderzoek ook even over het bankpasje moest kunnen beschikken. Het bleek geloofwaardig te zijn overgekomen. Toen hij zich namelijk de volgende dag als rechercheur bij de dame in kwestie vervoegde kon hij het pasje minzaam in ontvangst nemen. Hij stapte er linea recta mee naar een bank om er 7000 gulden te incasseren.

Eyck

Markant „wapenfeit" op de dagvaarding vormde ook het weghalen van het door Charles Eyck geschilderd „Vrijthof van Maastricht". H. wist dat dit werk was opgehangen in het gemeentehuis van Nuth en het een waarde moest hebben van rond 20 mille. Zich uitgevend voor fotograaf diende hij zich op het gemeentehuis aan, toonde overtuigende interesse voor de kostbare Eyck en liet zich naar de kamer brengen waar deze te bewonderen viel. Met de boodschap dat hij de volgende dag zou terugkeren met meer en beter fotomateriaal stapte hij op om echter nog diezelfde dag voor de tweede maal aan te bellen, nu nadat de secretarie was gesloten en verlaten. Een lid van de huishoudelijke dienst wist hij ervan te overtuigen dat hij een schilderij kwam halen dat voor hem was klaargelegd. In goed vertrouwen werd hem vrije doorgang verleend en welgemoed stapte H. even later met het schilderij naar buiten. De volgende dagen kostte het hem veel moeite een afnemer te vinden. „Omdat het zo'n bekend schilderij was, ging het niet vlot van de hand...", lichtte hij gisteren toe. Een potentiële kandidaat vroeg hem een dag later terug te komen. „Maar toen was er ook de politie", stelde verdachte gisteren op bittere toon vast. Daaraan toevoegend: „Ik had al een zeker voorgevoel..."

Op 29 juni verneemt H. zijn vonnis. „Ik heb een kuil gegraven voor mijzelf en moet nu zorgen er zelf ook weer uit te komen", bekende hij weemoedig.

Afscheid dr. Moors in Heerlen

HEERLEN – De Heerlense internist dr. J. Moors zal vrijdag 18 juni afscheid nemen van ziekenhuis De Wever in Heerlen. Dat gebeurt als afsluiting van een periode van 34 jaar, dat hij als internist in het ziekenhuis Heerlen heeft gewerkt. In die vele jaren heeft hij contact gehad met vele duizenden patiënten, die hem hebben leren kennen als een man, die niet alleen aandacht had voor het medisch-specialistische aspect van zijn beroep, maar vooral ook voor de menselijke relaties. Het afscheid vrijdag vindt plaats in de vergaderzaal van ziekenhuis De Wever. Vanaf 17 uur bestaat daar voor iedereen gelegenheid dr. Moors de hand te drukken.

Transplantatie van nieren nu ook in Maastricht

MAASTRICHT – Sinds maandag kunnen in ziekenhuis St. Annadal Maastricht nieren getransplanteerd worden, de afdeling is daarvoor gereed. Wanneer de eerste transplantatie zal geschieden is niet bekend, dat hangt onder meer af van het beschikbaar komen van donornieren die passen bij een van de ongeveer 25 patienen die in ziekenhuis St. Annadal op de wachtlijst staan. In principe zullen transplantaties worden uitgevoerd op patienten uit een gebied dat ruwweg bestaat uit het zuidelijk deel van Noord-Brabant, tot en met Tilburg en Zuid- en Midden-Limburg tot en met Roermond.

Voorlopig zal voor weefseltypering nog gebruik worden gemaakt van de faciliteiten van het Radboudziekenhuis in Nijmegen maar over niet al te lange tijd zal ook Annadal kunnen beschikken over een dergelijk laboratorium. Dan zal ook de inmiddels aangetrokken immunoloog, mevrouw P.M. van den Berg-Loonen met haar werk beginnen zijn. Van de afdeling chirurgie is speciaal met de transplantaties belast prof. dr. G. Kootstra van de interne de nefroloog dr. J.P. van Hooff. Genoemd drietal zal nauw samenwerken bij het realiseren van dertig à veertig transplantaties die voorlopig per jaar zijn gepland. De staf bestaat verder uit negen verpleegkundigen onder leiding van hoofdverpleegkundige de heer Toussaint die samen de speciale afdeling intensive care bemannen; de afdeling telt vier bedden, op de normale verpleegafdeling van de heelkunde zijn nog meer bedden beschikbaar voor de transplantatieafdeling.

Andere werkzaamheden van de betrokken medici zijn het voor- en nabehandelen van de patiënten, en ook de nabehandeling van patiënten uit hun regio die elders een transplantatie ondergingen.

De transplantatieafdeling werkt nauw samen met de andere academische ziekenhuis in het land, die nu allemaal een dergelijke afdeling hebben. Uiteraard is ook een samenwerking noodzakelijk met Eurotransplant, een organisatie die zorgt dat beschikbaar komende donornieren in West-Europa op de snelste manier terecht komen bij degenen die ze nodig hebben.

Kootstra en Van Hooff zijn bepaald geen onbekenden op dit gebied. Prof. Kootstra maakte in 1968 de eerste niertransplantatie in Groningen mee, heeft gewerkt in een nier- en levertransplantatiecentrum in de VS en heeft in totaal zelf 200 of 250 transplantaties verricht. Van Hooff werkte vanaf 1971 in Leiden in de research rond transplantatie, en heeft de laatste vier jaar meegewerkt aan 40 à 50 transplantaties per jaar. Hij heeft ook bij Eurotransplant gewerkt.

Waarom is transplantatie nodig? „Veel patiënten kunnen inderdaad ook geholpen worden met dialyse Maar de kwaliteit van het leven daalt dan wel. De patiënt voelt zich vaak erg ziek en de dialyse zelf is een geweldige belasting, die drie dagen per week kost. Een geslaagde transplantatie stelt de patiënt doorgaans in staat weer zijn werkkring op te pakken, normaal aan sport te doen. Hij moet wel medicijnen slikken en geregeld op controle komen, maar dat is dan ook alles", vertelt dr. Van Hooff. „En niet te vergeten: de patiënt kan doorgaans ook weer een normaal sexueel leven leiden, in tegenstelling tot veel dialysepatiënten", voegt Kootstra er aan toe. „Wij hebben wel patiënten met dat argument ertoe overgehaald zich te laten opereren".

Kans van slagen

De kans van slagen van de operatie is 60 à 70 procent, geen geweldig grote kans, maar ook niet gering. Bovendien is het mogelijk een tweede of een derde en zelfs nog meer transplantaties uit te voeren. Wanneer het uiteindelijk toch niet lukt kan altijd nog gedialyseerd worden.

Of de kans op slagen ooit veel groter zal zijn wordt door de beide artsen betwijfeld. „Het zou in ieder geval bijzonder duur zijn, er is veel onderzoek voor nodig", meent Van Hooff. En Kootstra: „Ik denk niet dat je nog nauwkeuriger de mate van overeenstemming tussen twee mensen kunt meten dan wel nu al kunnen. Die overeenstemming daarom gaat het. Ik denk dat je eerder moet zoeken naar geneesmiddelen die afstoting van de getransplanteerde nier nog selectiever verhindert. De nu gebruikte middelen hebben nog vrij veel bijwerkingen".

In ieder geval zien de twee artsen niet aankomen dat er binnen afzienbare tijd een bruikbare kunstnier zal komen voor dagelijks gebruik, daarvoor is de nier een te ingewikkelde chemische fabriek die de hele water-zouthuishouding van het lichaam regelt en ook nog hormonale functies heeft.

Wat kost een transplantatie? Ongeveer tachtigduizend gulden, plus daarna nog eens twee- à drieduizend gulden per jaar. Een heel bedrag, maar weinig vergeleken bij de kosten van dialyse, die namelijk jaar in jaar uit op de huidige prijsbasis honderdduizend gulden kost.

Middenstand Hoeselt:

Winkel van Macintosh moet dicht

HOESELT (B) – In het Belgische Hoeselt, nabij Bilsen, is enige deining ontstaan rond een winkel van het kledingbedrijf Macintosh. De middenstand van het plaatsje diende onlangs een klacht in bij het ministerie van Economische Zaken omdat men zich de dupe voelt worden van die goed florerende winkel. Het gemeentebestuur van Hoeselt ontving daarop een brief van Economische Zaken waarin gesteld werd dat de winkel dicht moest en dat in feite de gemeente voor de sluiting moest zorgen.

Maar de gemeente lapt dat aan zijn laars. Het argument van het gemeentebestuur van Hoeselt is dat door het Macintoshbedrijf veel mensen naar Hoeselt komen. En dat is goed voor de hele middenstand van het stadje. Het is niet onze taak, zegt het gemeentebestuur van Hoeselt, om die zaak te sluiten en zodoende de werkeloosheid in de hand te werken. Indien Economische Zaken die winkel wettelijk dicht wil moet men zelf maar van Brussel komen om dat te doen, aldus het gemeentelijk bestuur.

Volgens de plaatselijke middenstand werken er maar tien mensen in de zaak. En daarvan hebben er slechts drie een vast contract. Macintosh betwist dat echter en laat weten dat allen een vast contract hebben. De middenstand haalt voorts aan dat de verkoopruimte veel groter is dan de plannen eertijds aangaven.

Aangezien echter tot nu toe niemand de zaak wil sluiten wacht Hoeselt in spanning af hoe deze affaire wordt opgelost.

Elisabeth Merckelbach-Beugel te Kerkrade:

„Nooit gedacht ooit 100 jaar te worden"



KERKRADE – „Nooit gedacht dat ik ooit zo oud zou worden", zegt Elisabeth Merckelbach-Beugels uit de Vroenstraat 345 in Kerkrade. „Ik heb slechte tijden meegemaakt, maar zondag wordt er feest gevierd". Mevrouw Merckelbach-Beugels wordt zondag namelijk honderd jaar. In het dienstencentrum Vroenhof in Bleijerheide wordt haar van 14 tot 16 uur een receptie aangeboden. Daarna vindt om 17 uur in de kapel van het verzorgingshuis Vroenhof een eucharistieviering plaats.

Elisabeth Merckelbach-Beugels is geboren in Munstergeleen en ging in Mönchengladbach (D) naar de lagere school. Tot haar negenentwintigste werkte zij als naaister. Na haar huwelijk met schoenmaker Merckelbach verhuisde zij naar Vaals. Mevrouw Merckelbach heeft één zoon, Hendrik, en twee dochters, Anna en Catharina. Lange tijd heeft zij samen met haar dochter Anna bij haar andere dochter, mevrouw Meyer-Merckelbach, gewoond.

Mevrouw Meyer heeft alles voor oma over gehad en toen oma naar Vroenhof verhuisde, vertrok mevrouw Meyer eveneens naar de Vroenstraat om in oma's buurt en in die van haar gehandicapte zus te blijven.

De honderdjarige kookt dagelijks nog haar eigen potje. Tot vorig jaar was zij zelfs Kerkraads oudste. Zij werd echter voorbij gestreefd door mevrouw Slangen-Cnubben die vanuit Simpelveld naar Hoog Anstel in Kerkrade vertrok. Mevrouw Slangen wordt dit jaar 101. Op 7 juli telt Kerkrade drie honderdjarigen. Op deze dag wordt namelijk mevrouw Van Vooren-Beckers eveneens honderd jaar. De kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen zullen moeder, groot- en overgrootmoeder zondag ongetwijfeld een mooi feest bezorgen.

Vereniging van oud-commando's

MAASTRICHT – Ook in Zuid-Limburg is nu een vereniging van oud-commando's opgericht. Dat gebeurde deze week tijdens een vergadering in de garnizoensmess d'Alsace in Maastricht. Het doel van de vereniging is het versterken van de contacten tussen oud-commando's en de band met het korps in Roosendaal.

Op het programma van de vereniging staan onder andere meerdere bijeenkomsten die jaarlijks zullen plaatsvinden. Het secretariaat van de nieuwe vereniging, waarvan de heer A. van Grieke uit Maastricht voorzitter is, heeft als adres: Atlasdonk 14 Maastricht. Tel. 043-35612.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Enter the dragon, 16 jr., dag. 20.30 uur; wo. 14.30 en 20.30 uur. **Rivoli:** Veel liefs uit Moskou, 3e week, 12 jr., dag. 20 uur; wo. 15.30 en 20 uur. **Passage:** Pruimenbloesem, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. **H 5:** S.O.B., a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur. Virus, 18 jr., dag. 16 en 20 uur. The Changelin, 2e week, 16 jr., dag. 14, 16, 19 en 21 uur. In Tirol gaat de ontucht vrolijk verder, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. An American werewolf in London, 2e week, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Kuifje en het haaienmeer, 2e week, a.l. wo. 14 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: An American werewolf in London, 16 jr., di. 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: The final countdown, 12 jr., di. en wo. 22 uur. De nonnen van Sant Arcangelo, 16 jr., di. en wo. 24.15 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: The love bug, a.l., dag. 20.30 uur. History of the world, a.l., dag. 20.30 uur. Vanessa, heet als wit vuur, 18 jr., di. 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Le professional, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur. **Palace 1:** Breaker Morand, 16 jr., dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur. **Palace 2:** Vrouwtjes om bij aan te leggen, 18 jr., dag. 13.45 uur. **Studio:** Les uns et les autres, 16e week, 12 jr., dag. 14 en 20 uur. **Royal 1:** Hete Zweedse meisjes in Parijs, 18 jr., dag. vanaf 12 uur. **Royal 2:** Caligula e Messalina, 16 jr., dag. 14, 16, 20.30 uur. Kuifje en het haaienmeer, a.l., wo. 14 uur. **Mabi 1:** Dr. No, 12 jr., 2e week, dag. 14, 17 en 20.30 uur. **Mabi 2:** Stripes, a.l., 7e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur. **Mabi 3:** Die Fälschung, 16 jr., dag. 14, 16.30 en 21 uur. **Filmhuis:** La femme de l'aviateur, ma. t/m wo. 20 uur. Light years away, ma. t/m wo. 22 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadhuis: schilderijen, fotografieken en documentatie monumentaal werk van Felix van de Beek. Open dag. 9-17 uur; za. en zo. 14-17 uur. Tot 14 juni. **Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90:** beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10-12 uur. **Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10:** tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open 14-17 uur. **Stadsschouwburg:** olieverven van Ejner Gylling. Open ma. t/m vr. 9-17 uur, en tijdens voorstellingen. Tot en met 30 juni. **Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36:** beelden van Ben Donke. Open di. t/m za. 14-19 uur. Tot 19 juni.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Jan Crutsen, Theo Bollen en Piet Boosten. Open ma., wo. en do. 10-18 uur, di. en vr. 10-20 uur. Tot 15 juli. **Kasteel – Fotogalerie 68:** portretfoto's door Corstiaan Jansen en Philip Mechanicus. Open ma. t/m vr. 10-12 uur en 13.30-17 uur; za. en zo. 13.30-17 uur. **Kasteel – Expositiezolder:** olieverven van Hennie v.d. Steeg. Open dag. 10-12 uur en 13.30-17 uur. Tot en met 27 juni.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9-17 uur; za. 13-17 uur.

UBACH O. WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: Werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10-22 uur.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: schilderijen van Gerriet Postma. Open di. t/m vr. 9-18 uur, za. 9-17 uur. Tot 22 juni.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum: modellen en meubels van Dom Hans van der Laan. Open ma. t/m vr. 10-12 en 13-17 uur, za. en zo. 14-17 uur. Tot en met 27 juni. 's Rijks munten – het nieuwe geld van Nederland. Tot en met 27 juni. **Galerie Noortman, Vrijthof 49:** schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren. **Snoek, Heggenstraat 10:** monotypes van Rob Arbouw. Open wo. t/m vr. 14-18 uur, za. en zo. 12-17 uur. Tot en met 27 juni. **Galerie Stokstraat, Stokstraat 30:** tekeningen en foto's van Nico Scholten. Open tijdens winkeluren. Tot en met 26 juni.

VALKENBURG

Fransche Molen, Lindenlaan 32: 600 jaar geschiedenis Fransche Molen in documenten, teksten en foto's. Daarnaast informatie over Geulmolens. Open wo. t/m zo. 11-17 uur. **Centrum Cocarde:** Kleurenfotografie van Paul Nahon. Open dag. 13.30-17.30 uur. Tot en met 2 juli.

GRONSVELD

Kasteel – Orangerie: grafiek van Jan Rijksen, brons plastieken van Phonse van Daalen, grafiek van Joost Gadiot. Open dag. 14-17.30 uur, zo. 11-17.30 uur. Tot en met 31 juli.

Concert van Heerlense popgroep Ale

HEERLEN – De uit Heerlen afkomstige popgroep „Ale" geeft zaterdag om 21.30 uur in café Du Nord aan de Stationstraat te Heerlen een concert. De toegang is voor iedereen gratis toegankelijk.

De popgroep, ontstaan tijdens een session in een plaatselijk jongerenkaffee, brengt uitsluitend een eigen repertoire in de stijl van bekende namen aan Dire Straits en Steve Winwood. De groep holt ook niet mee met rages, maar maakt swingende popmuziek. De samenstelling is als volgt: Wiel Gerrits (piano en zang), Harrie Verdijsseldonck (drums en zang), Nelfrin Peney (basgitaar) en als gastgitarist doet mee Emile van Egdom.

Vandaag feest bij ZOL-Molenberg

Karel Lemaire: kwart eeuw actief voor gehandicapten

HEERLEN – Karel Lemaire, bedrijfsleider van de vestiging op de Molenberg van de ZOL-bedrijven, viert vandaag zijn zilveren jubileum in dienst van het sociaal werkvoorzieningsschap in Zuid-Limburg. Een loopbaan, waaraan hij op 16 juni 1957 begon toen hij directeur werd van de „werkplaats voor aangepaste arbeid voor debielen". Dat was een sociale werkplaats, opgericht door de stichting Helpend Limburg. Die eerste werkplaats was een houten keetje aan de Kempkensweg, waar een werkmeester, een administratieve kracht en negentien geestelijk gehandicapten werkten. Het was voor het eerst, dat deze mensen in een arbeidsproces werden ingeschakeld en die begintijd vergde erg veel begeleiding.

Die bescheiden start van toen is uitgegroeid tot de ZOL-bedrijven van thans, een van de grootste werkgevers in Zuid-Limburg. Mede dank zij het niet aflatende geloof van Karel Lemaire in het kunnen van gehandicapte mensen, om ook productieve arbeid te verrichten, zijn de ZOL-bedrijven kunnen uitgroeien tot een organisatie waarin velen thans werk en bezigheid vinden die anders buiten de boot zouden vallen.

De ZOL-bedrijven aan de Molenberg, waar Lemaire bedrijfsleider is, bieden werk aan bijna 600 mensen, waarvan 480 verstandelijk gehandicapten, 73 geestelijk gehandicapten en 38 ambtelijke medewerkers.

Maar niet alleen in zijn vakgebied heeft Karel Lemaire hard gewerkt en veel gedaan. Ook voor het verenigingsleven is hij een onmisbare man gebleken. En dat geldt vooral voor het verenigingsleven op de Molenberg. De lijst van bestuursfuncties die hij bekleedde en nog vervult is te lang om te worden vermeld. Zijn opvallendste „wapenfeiten" zijn wel dat hij de verenigingen van de Molenberg verenigde in de stichting Samenwerkende Verenigingen Molenberg, zijn voorzitterschap van de stichting Bevemo en zijn activiteiten in de muziekwereld, onder andere als bestuurslid van de drumband Molenberg en de harmonie St.-Bernadette.

Receptie

Vandaag wordt Karel Lemaire om 14.00 uur in interne kring gehuldigd. Om 15.10 uur begint de receptie voor de personeelsleden van de ZOL-bedrijven en tussen 15.45 en 17.30 uur bestaat in de kantine van de ZOL-vestiging aan de Molenberg voor iedereen gelegenheid de gelukwensen aan te bieden.



● *Karel Lemaire, een kwart eeuw actief tussen gehandicapte mensen.*

Kermis, een droomwereld

HEERLEN – Een mond die open blijft staan van verbazing omdat een levensgrote schommel over de kop gaat; een lolly die te groot is voor twee; de tintelende nieuwsgierigheid die zich meester maakt van degenen die voor de tent staan waar wordt aangekondigd dat je met je neus vooraan mag staan als een dame haar geraamte toont; de nauwelijks in toom te houden drang naar binnen te stappen bij de waarzegster en te vragen naar de toekomst.

Kermis, een bonte reeks van lawaaierige attracties. Getoeter en geschreeuw, harde popmuziek waarbij zelfs het geraas van een geregeld overvliegend AWACS-toestel verstomt.

Wie rondloopt en slechts her en der kijkt, de prijzen van de paling vergelijkt en de facetten van de tentjes bestudeert, snuffelt slechts aan het fenomeen kermis. Wie bijvoorbeeld in de draaimolen durft te stappen, de rups inkruipt en dergelijke stapt een droomwereld binnen die - over het algemeen - is voorbehouden aan de allerkleinsten onder ons.

Officiële ingebruikname komend weekeinde

St.-Josephparochie heeft nieuw orgel

HEERLERBAAN – Met een feestelijk tintje zal zaterdag en zondag het nieuwe orgel in de St.-Josephkerk te Heerlerbaan officieel in gebruik worden genomen. Zaterdag is er om 19.00 uur een eucharistieviering vocaal omlijst door het mannenkoor Polyhymnia onder leiding van Pierre Gerits. Het orgel wordt bespeeld door de heer Wolfs, organist van de St.-Servaeskerk te Maastricht. Na afloop van de kerkelijke dienst is er een kort orgelconcert gevolgd door een gezellig samenzijn in de tuin van de pastorie.

Zondag is er om 11.00 uur een eucharistieviering vocaal opgeluisterd door het kerkelijk zangkoor St.-Caecilia onder leiding van de heer F. Piepers, waarbij inzegening van het orgel door deken P. Jochems uit Heerlen. Na afloop van de kerkdienst worden de aanwezigen door het orgelcomité getracteerd op koffie en koek. Aansluitend wordt in de tuin van de pastorie een tuinfeest gehouden met tal van attracties. Tijdens en na de feestelijkheden zijn er voor vijf gulden certificaten te koop. De baten hiervan zijn bijzonder welkom aangezien de financiering van het orgel nog niet geheel rond is.

Uit een deskundig onderzoek in 1979 bleek dat het oude orgel niet meer bespeelbaar was. Eén in het leven geroepen comité slaagde er in om na ruim twee en een half jaar van hard werken een nieuw orgel aan te kopen. Aangekocht werd een tweeklaviers mechanisch orgel met een vrij pendaal, gemaakt door Verschueren orgelbouw BV uit Heythuysen. Op de grootste orgelpijp is een inscriptie aangebracht met als tekst 'Onder het pastoorschap van Karel v.d. Borg werd dit orgel geplaatst'.

Doe-dag in dagverblijf Rozengaard

BRUNSSUM – Het dagverblijf „Rozengaard" voor verstandelijk gehandicapten aan de Merkelbekerstraat te Brunssum houdt zaterdag een „doe-dag". De bezoekers krijgen dan gelegenheid om kennis te maken met de gehandicapten en hun dagelijkse bezigheden.

Bovendien zijn er tal van andere attracties waaronder een diavoorstelling en het optreden van een eigen drumband en een volksdansgroep. Deze doe-dag begint om 10.00 uur en duurt tot 16.00 uur.

Het dagverblijf wordt bezocht door 48 mensen in de leeftijd van 16 tot 60 jaar. Twintig full- en parttime medewerkers zorgen er voor dat de verstandelijk gehandicapte mens niet wordt weggestopt in een inrichting maar kan integreren in de samenleving. Hierbij wordt de nadruk gelegd op de sociale redzaamheid en het behoud daarvan. Ook wordt er door middel van sportactiviteiten, handenarbeid, spel, muziek, het reizen met openbaar vervoer en het bezoeken aan winkels, markten en theaters gewerkt aan de persoonlijke vorming en ontplooiing.

Regio kort

HEERLEN

● Een vijftal leden van de sportstudio 'Body-building' dat deelnam aan de cursus krachttraining, anatomie en voedingsleer wisten met goed resultaat hun diploma te behalen. Om te laten zien wat deze tak van sport inhoudt geven Patricia Veldman en Huub Quaden maandag 21 juni in dancing 'Style' te Heerlen een demonstratie. Verder kan men dagelijks van 11.00 tot 22.00 uur en op de maandag van 14.00 tot 22.00 uur een kijkje komen nemen in de sportstudio.

SIMPELVELD

● Wie mee wil doen aan de zwangerschapsgymnastiek kan zich voor de derde maand aanmelden in het Groenekruisgebouw. Men kan zich ook opgeven bij de dames Bogman, tel 441502 en Meessen tel. 442494.

● De hengelsportvereniging HSV geeft voor de prijs van ƒ 5,25 dagkaarten uit voor de visvijver aan de Bocholtzerweg. Deze zijn verkrijgbaar in het sporthuis Reintjens in lokaal v. Wersch en bij de VVV.

● Ouderen die in het bezit zijn van een auto en willen deelnemen aan de wandeltocht naar het Strijthagerbos kunnen zich melden bij Betty de Wert in het dienstencentrum. Zij kunnen dan tegen een vergoeding passagiers meenemen.

● Aan het Anne Francklyceum te Aken slaagde voor het gymnasium mejuffrouw Caroline Moon.

BOCHOLTZ

● De geplande wielervierdaagse op hometrainers ten bate van het peuterwerk is door omstandigheden verschoven naar de maand september.

● Met ingang van morgen is gedurende de maanden juni, juli en augustus de bibliotheek donderdags gesloten.

VOERENDAAL

● Voor de jeugdgroep van het IVN wordt donderdag om 19 uur een bijeenkomst gehouden in het lokaal aan het Kerkplein. Er zal dan een bezoek worden gebracht aan het schoongemaakte kalkgrasland te Ransdaal. Het doel hiervan is het bekijken van de planten en voorkomende insekten.

HULSBERG

● De bejaardensociëteit houdt donderdag een uitstapje naar Middelburg in Zeeland. Verder staat op het programma een reis door Brabant en een bezoek aan Klein-Walcheren met een diner te Valkenswaard. Het gezelschap vertrekt om 8.15 uur.

VAESRADE

● De collecte gehouden voor de Nederlandse missionarissen in de parochiekerk St.-Servatius heeft 525 gulden opgebracht.

NIEUWENHAGEN

● De werkgroep kindervakantiewerk heeft een tekort aan vrijwilligers voor het vakantiewerk dat van 26 juli tot en met 6 augustus wordt gehouden. Hulp is ook nodig bij de voorbereidingswerkzaamheden. Belangstellenden boven de 17 jaar kunnen contact opnemen met de Kleikoel, tel. 311738 of met de Paddestoel, tel. 312535. Men kan ook op een donderdag om 20.00 uur even langs komen.

KERKRADE

● De prijzen van de loterij gehouden tijdens de opening van de speeltuin Kaffeberg in Chèvremont zijn gevallen op de lotnummers 2540, 1487, 377, 4463, 3098, 1085, 3230, 4915, 1715, 3550, 299, 3437, 1740, 4010, 1024, 1402, 3786, 2048, 717, 1140, 583, 3466, 109, 689 en 3740.

RANSDAAL

● Met ingang van het nieuwe schooljaar werd de heer J. Braeken uit Heerlen benoemd als nieuwe hoofdonderwijzer aan de Theresiaschool te Ransdaal. De nieuwe hoofdonderwijzer (36 jaar) is momenteel als leerkracht werkzaam aan de basisschool Windekind te Heerlen.

Kienagenda

HEERLEN: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformenfonds Prinses Marijke. 20.00 uur in het Juphuis door harmonie Eendracht. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Laurier door v.v. Passart. 19.45 uur in het Kegelpaleis door Brands up Boys.
KERKRADE: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in club 208 door duivenvereniging De Duif. 20.00 uur in café Reuling Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in café Nulland door de Biljart Boys. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Heilust door tamboerkorps Ons Genoegen.
HOENSBROEK: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door f.c. Hoensbroek. 19.15 uur in de harmoniezaal door harmonie St.-Cecilia.
NIEUW-EINDE: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
SCHINVELD: 19.45 uur in zaal Inferno door de voetbalvereniging.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
BOCHOLTZ: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
BRUNSSUM: 14 uur in het Open Huis door de bejaardenbond. 20 uur in het gemeenschapshuis De Kepper door damescarnavalsvereniging. 20 uur in café 't Hofke door Natuur in Huis. 19.45 uur in zaal Concordia door buurtvereniging Haansberg.
TREEBEEK: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in de kantine van het sportpark door SVN.
VOERENDAAL: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.

Zaterdag tussen 11.00 en 15.00 uur op Promenad[e]

Beweegfeest in centrum Heerlen

HEERLEN – „Leef méér, beweeg méér". Onder dat motto wordt zaterdag in de binnenstad Heerlen voor het vijfde achtereenvolgende jaar het Beweegfeest gehouden van de commissie voor sportieve recreatie van de gemeente Heerlen.

Tussen 11.00 en 15.00 uur zullen op de Promenade en in een deel van de Saroleastraat allerlei spelattributen worden opgesteld waarmee men sportief en gezellig kan bezig zijn. De verschillende spellen zijn zodanig gekozen dat deelname aan h[et] Heerlense Beweegfeest geen gro[te] lichamelijke inspanningen verei[st]. De bedoeling is de deelnemers [te] wijzen op bewegingsmogelijkh[e]den, die ook gemakkelijk thuis of [in] de vrije tijd kunnen worden toeg[e]past.

Wat is er zaterdag in Heerlen al[le]maal te doen? De grootste trekk[er] voor het jonge publiek is zond[er] twijfel het grote luchtkussen wa[ar] op allerlei capriolen kunnen word[en] uitgehaald. Verder is een aantal [de] de straatspelen weer van de zold[er] gehaald, zoals hoepelen, hinkel[en], touwtje springen, hoela-hoep. M[o]derne versies van straatspelen zi[jn] praatkuilkegelen, korfbal, midg[et] golf, badminton, steltlopen, loepi[e], skippiebalspringen. Ook wordt a[an] jazzballet gedaan en is er gelege[n]heid om mee te doen met volksda[n]sen.

Beloning

Een kleine beloning voor de gel[e]verde inspanningen is een pen d[ie] iedere deelnemer ontvangt die a[an] minimaal vijftien beweegonderd[e]len meedoet. Deelnemers krijg[en] een controlekaart die bovendi[en] via een rebus kans biedt op moo[ie] extra prijzen.

Dit weekeinde feest in Hoensbroek

Kennedyschool wordt heropend

HOENSBROEK – Vrijdag om half zeven 's avonds zal de heer J. Bemelen als voorzitter van de Stichting Katholiek Onderwijs Hoensbroek de feestelijke heropening verrichten van de John F. Kennedyschool aan de Weyenbergstraat en aan de Emmastraat. Aansluitend aan die opening wordt er voor de ouders een grote zeskamp gehouden, terwijl op zaterdag van elf tot half drie een grote kinder- en „grote mensen" rommelmarkt wordt gehouden op de speelplaats van de John F. Kennedy-bovenbouw aan de Weyenbergstraat.

Al deze festiviteiten vinden plaats in het kader van de renovatie van de wijk Mariarade en de Kennedyschool zelf. Immers: naast het feit dat de oude „kloosterkolonie" er nu weer fris en piekfijn uitziet heeft ook de Kennedyschool - dank zij nieuwe aluminium puien - een modern gezicht. Maar niet alleen om de renovatie wordt feest gevierd. Ook het nieuws dat de minister van Onderwijs de school een tweede ontwikkelingsprojekt heeft toegekend, hetgeen betekent dat de school tot 1 augustus 1985 twee leerkrachten extra in dienst mag houden, is in Hoensbroek met erg grote blijdschap ontvangen.

Zeskamp

De zeskampteams, gevormd door ouders van de leerlingen en buurtbewoners, zijn inmiddels in alle geheimzinnigheid in training, om vrijdag de trofee te kunnen veroveren. En met nog meer energie zijn de kinderen hun rommelmarkt aan het voorbereiden om zaterdag hun spullen zo goed mogelijk te kunnen aanprijzen en verkopen.

Vrouwen houden kledingbeurs

HEERLEN – Het actiecomité „Vrouwen in de bijstand" houdt zaterdag voor de laatste maal in het schooljaar de maandelijkse kledingruilbeurs. Deze vindt plaats van 14.30 tot 16.30 uur in Inpoet, het vormingscentrum voor jongeren aan de Klompstraat te Heerlen. Gezien de grote voorjaarsschoonmaak is de voorraad kleding enorm groot, waardoor de ruilmogelijkheden zeer groot zijn. Elke vrouw in de bijstand is van harte welkom, met of zonder kinderen. Voor informatie kan men bellen met: 225642, 422498, 226419, 422408.

Na de vakantieperiode wordt op 21 augustus weer begonnen met de kledingbeurs voor een nieuwe wintergarderobe.

Hoogste aantal punten voor St.-Cornelis

Schin op Geul wint festival te Klimmen

KLIMMEN – De uitslag van het a[f]gelopen zondag te Klimmen geho[u]den drumbandfestival is als volg[t]:

Majorettenkorpsen: 1. St.-Hubert[us] van Hoensbroek. Ereprijs: scha[l]meienkorps Glück Auf uit Heerle[n]. Het hoogst aantal punten Olymp[ia] Heerlen. De Miss-Majorette tit[el] kwam terecht bij St.-Servatius u[it] Vaesrade.
Jeugddivisie: 1. Jong Oranje u[it] Heerlen. Ereprijs: St.-Caecilia u[it] Jabeek. De tamboer-maître prij[s] Jong Oranje uit Heerlen.
Derde Divisie: 3. Mauritius u[it] Strucht. 2. St.-Servatius uit Vaesr[a]de. 1. St. Hubertus uit Hoensbroek Passart. Ereprijs: Les Amis Reun[is] uit Ransdaal. De tamboer-mait[re] prijs ging naar Mauritius u[it] Strucht.
Tweede Divisie: 1. Schalmeie[n]korps Glück Auf uit Heerlen. Er[e]prijs St.-Gertrudis uit Wijlré. D[e] tamboer-maître prijs ging naar St.-Gertrudis uit Wijlré.
Eredivisie: 1. Marijke uit Hoen[s]broek Ereprijs: St.-Rochus uit Hul[s]berg. De beker voor het hoogst aa[n]tal punten van het gehele festiv[al] ging naar St.-Cornelius uit Schin o[p] Geul. De tamboer-maitreprijs in d[e] eredivisie ging eveneens naar St.-Cornelius.
Beste overslagtrom: Na loting: St.-Rochus uit Hulsberg, tweede Mar[ij]ke uit Hoensbroek.

Duitse groep in de Nor

HEERLEN – De Duitse bluesgro[ep] „Prof. Goertz" geeft zaterdag o[m] 21.30 uur in collectief kaffee de N[or] aan de Geerstraat te Heerlen e[en] concert. Deze groep zal voor de ee[r]ste maal Nederland aandoen vo[or] het geven van een concert. De v[ier]man sterke bluesgroep, die zeer r[e]cent een toernee door Duitsla[nd] achter de rug heeft en daarbij ve[el] succes oogstte, blinkt vooral u[it] door het strakke gitaarwerk. Bi[n]nenkort komt de eerste single v[an] deze groep op de markt. Deze sing[le] zullen zij tijdens hun verblijf [in] Heerlen introduceren. De toegan[g] voor dit concert is gratis.

In België en Denemarken

Pinkpopbussen naar festivals

SITTARD – Buro Pinkpop organiseert wederom busreizen naar de popfestivals Roskilde in Denemarken en Werchter-Rock '82 in België. Het Roskilde festivals wordt drie dagen lang gehouden op 2, 3 en 4 juli in een plaatsje 60 kilometer buiten Kopenhagen. Werchter-Rock '82 is zondag 4 juli in het plaatsje Werchter in de buurt van Leuven.

Op beide festivals schitteren Jackson Browne en de Ierse groep U2, terwijl daarnaast in Roskilde Mike Oldfield, Osibisa, Cheetah, Django Ewards e.v.a. optreden en in Werchter Talking Heads, Dave Edmunds, Pretenders, Allex Allez en Mink Deville te zien zijn.

Bussen naar Denemarken vertrekken donderdagavond 1 juli om tien uur vanaf het station in Sittard, de thuiskomst is maandagmiddag omstreeks een uur gepland. De deelnemersprijs inclusief de busreis camping, boottocht en drie dagen festival is 250 gulden. Losse kaarten voor drie dagen à 58 gulden zijn ook verkrijgbaar bij buro pinkpop.
De bus naar Werchter vertrekt om tien uur 's morgens vanaf het station in Sittard. De deelnemersprijs is 50 gulden.
De inschrijvingstermijn voor de busreizen sluit 25 juni.

Jan Janvier overleden

SITTARD – In het Sittardse ziekenhuis is op 67-jarige leeftijd de bekende oud-kermisexploitant Jan Janvier overleden. De uit Breda afkomstige Janvier heeft in de loop der jaren een vaste reputatie opgebouwd en was een begrip in de kermiswereld.

Alhoewel hij het vak zflf niet meer uitoefende, trok hij wel nog met de kermis mee naar zijn geliefkoosde plaatsen waaronder „zijn" Sittard zoals Janvier het zelf uitdrukte. Het was ook in deze plaats dat hij zijn veertigjarig jubileum als kermisexploitant vierde. Janvier was vroeger op de Sittardse kermissen bekend met zijn attractie „bumper".

FNV Maastricht

MAASTRICHT – Naar aanleiding van de recente ontslagaankondiging bij de Sphinx-fabrieken heeft de FNV-Maastricht college en raad van de gemeente Maastricht gevraagd in samenwerking met werknemers, werkgevers, middenstand en andere betrokkenen een noodplan voor de werkgelegenheid in Maastricht op te stellen teneinde verdere afbrokkeling te voorkomen. De gemeenteraad wordt gevraagd het initiatief hiertoe te nemen.

Officier eist gevangenisstraf van 18 maanden

Klap met tafelpoot beëindigt jong leven

door servé overhof

MAASTRICHT – Slagen in het wilde weg, afweerbewegingen door schrik ingegeven. Zo verklaarde de 41-jarige H.W. gisteren voor de rechtbank in Maastricht zijn gewelddadig optreden op zaterdagavond 3 oktober van verleden jaar op de parkeerplaats achter zijn woning aan de Maastrichtse Schaliedekkersdreef. Met een tafelpoot in de hand had hij zich daar overtuigd van de aftocht van een zwerfkat, die hij kort tevoren had verdreven bij de visvijver in zijn achtertuin. Plots was over het trottoir iets donkers op hem afgekomen. In een impulsieve reactie had hij de tafelpoot opgeheven en ermee geslagen. W. zei zich het juiste verloop van de actie niet te kunnen herinneren, maar verzette zich evenmin tegen de beschuldigende constatering van de officier van justitie, dat zijn handelwijze afschuwelijke gevolgen had gehad: de dood namelijk van een 17-jarige buurtbewoner. Met een vriend achterop had deze een proefrit gemaakt op de crossmotor waarmee hij de volgende dag aan een wedstrijd zou deelnemen. Bewijs voor de primair tenlastegelegde doodslag achtte officier mr. J. Arps niet geleverd, wel voor zware mishandeling met dodelijk gevolg. Daarvoor eiste hij gistermiddag in een bomvolle rechtszaal een gevangenisstraf van achttien maanden.

Het dramatisch gebeuren had in de Maastrichtse woonwijk Belfort waar het zich had afgespeeld uiteenlopende reacties losgeslagen. Volgens velen had iets dergelijks niet kunnen uitblijven, gegeven het manco aan opvangmogelijkheden voor de Belfortse jeugd en de mede daardoor verklaarbare overlast van crossmotoren en andere geluidsproducenten. Ooit zou een der getergde bewoners uit de ban moeten springen, al verbaasde menigeen er zich nadien over dat dit uitgerekend de rustig lijkende W. had moeten zijn. Zelf bezwoer deze gisteren voor de rechtbank in geen enkel opzicht wraak- of wroklustig te zijn geweest. Niet tegenover de bromfietsende jeugd in het algemeen en niet tegen de 17-jarige Francesco K. in het bijzonder. Het feit dat hij deze op kerstavond 1978 een oorvijg had verkocht na te zijn geschrokken van een ontvlammend rotje zei hij volkomen vergeten te zijn.

Die zaterdagavond in oktober dan had hij omstreeks half tien de laatste gasten uitgelaten die sinds 's-middags op het verjaardagsfeestje van zijn vrouw en zoon waren geweest. Het was allemaal heel gezellig verlopen en in een bestek van een uur of acht zou W. in totaal zes tot acht flesjes bier hebben gedronken. Plots irritatie over een begerig rondsluipende kat en even later de nadering van een ondefinieerbaar object, dat later een door twee man bereden crossmotor met gedoofd licht zou blijken te zijn. Onbesuisde uithalen met de tafelpoot leverde de jeugdige bestuurder een schedelbreuk en ernstige hersenkneuzingen op waaraan hij twee dagen later zou overlijden. Zijn vriend en duopassagier had ook klappen opgelopen, zij het van relatief lichte aard. Volgens deze had W. hem woest achtervolgd en diverse malen met de tafelpoot op het hoofd geslagen.

Gerechtelijk psychiater dr. Van Leeuwen sprak gisteren van een explosieve reactie: een door paniek ingegeven gemoedsbeweging, acuut, heftig, impulsief en kortstondig en zijn effect zoekend in primitief menselijk materiaal. Hij toonde er zich van overtuigd dat alcoholgebruik mede een rol heeft gespeeld bij het ongeremd optreden van verdachte. Dat gaf hem aanleiding ervoor te pleiten bloedproeven te bewerkstelligen in het kader van belangwekkende politie-onderzoeken. Overigens was dr. Van Leeuwen van mening, dat het toeval in deze zaak een ontzettend belangrijke en hoogst dramatische rol heeft gespeeld.

Officier van justitie mr. Arps achtte sprake van opzettelijk handelen, al wilde hij zonder meer aannemen dat W. zeker niet de dood van de jongen heeft gewild. Bij het bepalen van de te adviseren strafmaat wilde hij rekening houden met de gemoedstoestand van de man op het moment van zijn handelen en voorts met de door deze – en zijn gezin – vrijwillig gekozen „verbanning" naar een plaats honderden kilometers van Maastricht uit vrees voor vergelding.

Raadsvrouwe mr. A. Hazen achtte in genendele sprake van opzet. Volgens haar heeft W. zijn daad niet beseft en niet de wil gehad de ander ook maar pijn te doen. Op grond daarvan verzocht zij de rechtbank haar cliënt vrij te spreken. Voor het geval de rechtbank W. wel strafbaar zal achten vroeg zij om een milde straf, rekening houdend met de omstandigheden waarin ook W. en zijn gezin na het gebeurde zij komen te verkeren.



● LSO en Maastreechter Staar tijdens een opname voor een grammofoonplaat.

LSO protesteert met gratis concert

MAASTRICHT – Uit protest tegen het voornemen van de regering om het Brabants Orkest en het Limburgs Symphonie Orkest uit bezuinigingsmaatregelen samen te voegen, geeft het LSO donderdag 17 juni om 20.00 uur op de Thermen in Maastricht een concert. Dit concert is gratis toegankelijk. Bij slecht weer vindt dit concert in het Staargebouw doorgang.

De voorgenomen samenvoeging is volgens LSO-leiding niet meer dan een opheffing van het Limburgs Symphonie Orkest. Tijdens het protestconcert wordt een selectie uit opera, koor en orkestwerken van o.a. Händel, Haydn, Verdi en Gounod uitgevoerd. De Maastreechter Staar heeft belangeloos zijn medewerking aan dit evenement toegezegd. LSO en Maastreechter Staar staan onder leiding van de Maastrichtenaar Hennie Ramaekers.

Problemen ponybaan Swentibold oorzaak

Schorsing dochter ambtenaar gemeente

SITTARD – Monique Thissen (15) uit Sittard kan dit jaar deelname aan de landelijke kampioenschappen dressuurwedstrijden van de NKB wel vergeten. De dochter van gemeente-ambtenaar C. Thissen is door het bestuur van de ponyclub Swentibold geschorst voor twee selectiewedstrijden omdat zij de trainingen niet heeft bijgewoond, maar ambtenaar Thissen spreekt van „een rancune-maatregel".

De affaire „ponybaan Nusterweg" is de diepere oorzaak van de schorsing. „Al op 24 april heeft het bestuur van Swentibold in het Limburgs Dagblad aangekondigd te zorgen dat zij niet meer kon rijden. Nog steeds is het bestuur van Swentibold van mening dat ik achter de pogingen van het dagelijks bestuur van Sittard zit om de ponyclub naar een terrein aan de Sjwienswei te krijgen. Vlak voor de selectiewedstrijden die beslissen over deelname aan kring- en landelijke wedstrijden, werd nog uitgegaan van deelname. Na een minder goed verlopen gesprek met het gemeentebestuur, kwam plotseling de aangetekende brief met de schorsing. Over de rug van een kind wordt de zaak uitgevochten", aldus Giel Thissen gisteren.

Hij heeft inmiddels de Nederlandse Bond in kennis gesteld van de affaire, die zoals bekend ook de gemeenteraad al enige tijd bezighoudt. Het bestuur van Swentibold zegt de reglementen toegepast te hebben op het punt van trainingen, Thissen zegt dat er een afspraak was dat de trainingen konden worden overgeslagen.

Vrachtauto's taboe op Duitse autosnelwegen

AKEN – Vanaf het komende weekeinde tot 29 augustus zullen vrachtauto's met een totaalgewicht van 7.5 ton en meer in de weekeinden geweerd worden van de Duitse autowegen.
Al vele jaren is het gedurende de vakantietijd in de Bondsrepubliek regel om de autowegen alleen open te stellen voor personenauto's. Vrachtauto's mogen tussen zaterdagmorgen 7 uur en zondagavond 22 uur niet op Duitse autowegen rijden.

Voorbereiding voor Open Universiteit kan al in september

HEERLEN – In september aanstaande start de Commissie Studiecentrum Open Universiteit Stadsgewest Oostelijk Mijngebied met een aanbod van aanvullende cursussen voor mensen die in september 1984 een studie willen beginnen aan de Open Universiteit, maar menen daarvoor nog onvoldoende vooropleiding te hebben.

Weliswaar heeft de Open Universiteit geen „drempels" maar veel mensen komen in hun vooropleiding het een en ander te kort. De cursussen worden gegeven aan het ZuidLimburgs Avondcollege, een van de deelnemers aan de genoemde commissie. In die commissie is het stadsgewest, de vier gemeenten, het genoemde college, de Stichting School- en Beroepskeuze en de HTS in Heerlen betrokken.

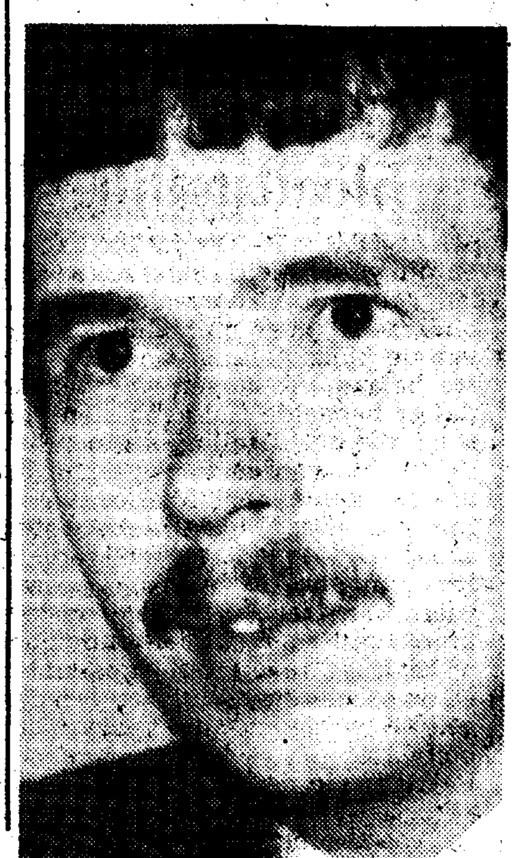
Gemikt wordt op een deelnemersaantal van ongeveer 50. In principe mogen de cursisten uit de gehele provincie of zelfs daarbuiten komen. Oriëntatie op informatietechnologie is een belangrijk onderdeel.

De genoemde commissie richt haar voornaamste activiteit op het naar Heerlen halen van een van de 24 nog op te richten studiecentra van de Open Universiteit. De OU zal haar lessen weliswaar schriftelijk en door middel van electronische media geven, maar essentieel onderdeel van de les en zal toch het persoonlijk contact tussen docent en student zijn, en dat contact vindt plaats in de studiecentra. Het bestuur van de OU werkt aan een lijst met studiecentra, die later door de minister zullen worden aangewezen. Bekend is wel dat de voorkeur uitgaat naar plaatsen waar al een universiteit of een instelling voor hoger beroepsonderwijs is gevestigd. Maar bij het hoofdbureau van de Duitse zusterorganisatie, de Fernuniversität in Hagen, wordt het gemis aan een daar gevestigd studiecentrum gevoeld; vandaar dat de wens bestaat, er in Heerlen een te vestigen.

SBK

De Stichting School- en Beroepskeuze heeft zich al voorbereid op een rol in dat centrum. Het SBK stelt zich voor informatie over het aanbod aan studiemogelijkheden ter beschikking te stellen, gesprekken te voeren over eventuele keuze, tijdens de studiebegeleiding en counseling te geven, en gesprekken te voeren met cursisten die van plan zijn voortijdig met de studie te stoppen. Een en ander zou moeten gebeuren in samenwerking met het al genoemde avondcollege, de volksuniversiteit en de streekschool voor begeleidend beroepsonderwijs en dus niet alleen betrekking moeten hebben op de Open Universiteit maar op alle vormen van volwassenenonderwijs.

De heer A. de Jong, directeur van de Stichting SBK, meent dat zijn instelling geknipt is om te fungeren als neutrale gesprekspartner voor mensen die studieplannen hebben.



„Je begint aan een lange studie, dan moet je wel goed beslagen ten ijs komen. Het beroepskeuzebureau heeft daar een duidelijke taak in", aldus De Jong. „De student wil antwoord op de vraag: die studie, kan ik die wel aan, wil ik dat eigenlijk wel, waarom wil ik dat. En bij het vinden van dat antwoord kunnen wij hem helpen".

„Beatrixhaven BV" had geen vergunning

MAASTRICHT – Het failliete kolenmengbedrijf „Beatrixhaven BV" in Maastricht had geen vergunning om kolen met afvalmaterialen te mengen. Dit zegt het college van Gedeputeerde Staten in antwoord op vragen die daaromtrent door Statenleden waren gesteld. „Voor zover mengen met chemische afval – in de zin van de Wet Chemische Afvalstoffen – zou hebben plaatsgevonden, zou een ministeriële vergunning vereist zijn. Maar die is niet aangevraagd", aldus het college.

De beide Statenleden, mevrouw O. Wolfs en de heer P. Wetzeler, hadden vragen gesteld over al of niet verleende vergunningen aan het bedrijf en de controle op de naleving van die vergunning. Bovendien wilde zij weten of nog meer bedrijven dan de ENCI, Ankersmit in Maastricht en Ploum BV in Kerkrade tot de afnemers van de „besmette kolen" behoorden. Wat dit laatste betreft laten Gedeputeerde Staten weten dat voor zover door hen kon worden nagegaan geen andere bedrijven hierbij betrokken waren.

Overigens had een vergunning ingevolge de Hinderwet aangevraagd moeten worden bij het college van GS en niet bij de gemeente Maastricht. Aldus een uitspraak van de Kroon op 18 juni 1981. Tot dat tijdstip, aldus GS, berustte de controlerende taak bij de gemeente Maastricht. Direct na die Kroonuitspraak werd het bedrijf stilgelegd en een maand later failliet verklaard.

„Omdat er geen activiteiten meer plaatsvonden en omdat het bedrijf niet werd aangemerkt als vergunningsplichtige inrichting in het kader van de Wet Chemische Afvalstoffen, is de provincie niet controlerend opgetreden", zo laat dit college de vragenstellers weten.

Belangrijke prijs voor Frans Willems

DEN HAAG – De Marconi International Fellowship Award voor 1982 is toegekend aan de Engelsman Arthur C. Clarke. Deze belangrijke prijs op het gebied van telecommunicatie (hij kreeg een geldbedrag van 35.000 dollar) werd hem toegekend vanwege zijn verbazingwekkend voorspellende publikaties en baanbrekende ideeën op genoemd gebied.

Tegelijkertijd kreeg ook een Limburger een prijs: ir. Frans M.J. Willems uit Stein. De 27-jarige onderzoeker van de Technische Hogeschool in Eindhoven zag zich 5000 dollar toegekend uit het Marconi-fonds, dat door zeer grote multinationals, universiteiten en hogescholen op technisch gebied in stand wordt gehouden. Zijn prijs dankt hij aan een onderzoek naar het verbeteren van communicatiewegen via satellieten. De heer Willems woont momenteel nog in Leuven, maar hoopt binnenkort terug te keren naar Eindhoven. De Marconi-prijs die in Den Haag werd uitgereikt door prins Claus, is op de Nobelprijs na een van de meest begeerde onderscheidingen op het gebied van de wetenschap.

5000 dollar uit Marconi-fonds

Auto's en motoren

Automobielbedrijf E.A. KOZOLE B.V. Occassions met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Alfa Alfetta 2000 L '78, '79; Mini 1100 '80; Alfa-Giulietta 1600 N '79 (2x); Alfasud 1300 '78, '79; Alfasud Nuova '80, '81; Alfasud TII 500 '79; Alfasud TII 300 '78; Volvo 244 DL '80; Citroën 1220 Club '78; Citroën 1220 Pallas '78; Datsun Sunny 140 GL '80; Fiat Ritmo 65 CL '79, Saab 99 '76; Lada Niva met lpg en extra's 80; Rover 3500 '78; Rover 200 TC oud type 75; Leyland bus Sherpa km 6800 '79; BMW-motor R90. Edisonstr. 23, nabij draf- en renbaan Schaesberg, tel. 045-321088.

Te k. OPEL Ascona 1900 N '78; Volvo 343 automaat '76; Honda Accord '78; Toyota Celica 2000 ST liftback; Opel Ascona 1600 op gas '76; Peugeot 104 '76; Opel Kadett City '77; Ford Taunus 1600 4-drs. op gas '78; Renault 5 L '76; Ford Taunus 1600 4-drs. op gas '78; Renault 5 L '76; Ford Fiesta L '77; Mini 1000 '75 f 750,–. Auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175. Inruil, financiering en garantie.

AUTOCENTRUM Kerkrade, wij bieden u o.a. aan: Mercedes klein model 250, schuifdak, enz., kl. groen bj. '76 f 11.500,–; Honda Civic autom. kl. oranje, bj. '77 f 5250,–; Civic autom. nov. '78, kl. zwart f 8950,–; Ford Fiesta kl. rood, type '78 f 6250,–; Taunus kl. bruin bj. '79 f 7000,–; Renault R 16 TL kl. rood bj. '77 f 3900,–; Opel Manta GTE nieuwste model f 7500,–; Manta sportuitv. kl. zwart f 5750,–; Opel Sport GT kl. geel zeer mooi f 6750,–; Kadett 1200 S nov. '76, f 4700,–, kl. geel Ford Capri 1600 L bj. '76 f 4250,–; Peugeot 604 autom. kl. bruin bj. '76 f 4500,–; Peugeot 504 4-takt wit bj. '77 met gas f 4950,–. Peug. 305 duurste uitv. SR kl. met. groen '80 nov. Peug. 504 combi '80 diesel kl. wit bj. '79 f 7500,–; Citroën GS spec. X2 bj. '77 kl. rood bijz. mooi f 3900,–; div. Citroën CX vanaf f 1750,–; Toyota Corolla 1.6 sportswagon kl. rood bj. '79 [illegible] BMW 520 kl. wit [illegible] Mini 1100 special kl. geel bj. '78 [illegible] Alfa junior sport coupé [illegible] MGB cabriolet semi oldtimer bj. '73 f 9500,–; Mazda 323 [illegible] Toyota Corolla 30 luxe combi bj. '79 f 2500,–; Zastava 1100 type '80 [illegible] Renault 12 TL bj. '75 f 1400,–; Datsun Cherry f 500,– [illegible] Inruil [illegible] garantie. Tel. 045-[illegible] Kerkraderstraatweg [illegible] afrit autobaan Heerlen-Zuid, Kerkrade naast politiebureau, dinsdags gesloten.

Te k. VW Kever, bwj. '71, pr. f 950,–. De Thun 8, Heerlen, tel. 045-715962.

Te k. FORD Taunus 1977, wegens omstandigheden, moet weg f 4000,–, 04406-12875.

DAF 66, bj. '73, werkelijk in staat van nieuw, iedere keuring toegestaan, radio enz. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. Lelijke EEND, bj. '74, f 350,–. Apollolaan 14, Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '76, zeer mooi, pr. f 2900,–, transitbus diesel, bwj. '78, als nieuw, pr. f 6850,–, inruil mogelijk, Tunnelweg 54, Terwinselen omg. Kerkrade.

Te k. DAF 46 bj. '76, Houwerstr. 23, H'broek.

VW KEVER Jeans type '75 f 2950,– VW Kever '71 f 950,–, Toyota Corolla z. mooi f 3500,–; Peugeot 104 type '77, kl. blauw f 3250,–; BMW 2002 type '73 f 2250,– BMW 2002 TII f 2950,–; Jaguar XJ6 f 2950,–; Ford Capri 1600 type '75 f 3250,–; Ford Capri type '74 f 1750,–; VW Golf kl. rood f 3750,–; Ford 1600 L stationcar '78 f 4950,–; Peugeot 504 autom. f 2750,–; Alfetta GT coupé f 3950,–; Ascona 16L type '75 z. mooi f 2250,–; Renault 30 TS type '77 f 3750,–; Kadett '73 goedlopend f 850,–; Austin Allegro type '76 f 1250,–; Fiat Mirafiori type '76 f 1750,–, inr. mog. Ganzeweide 146 H'heide (rijksweg t.o. Droomkasteel).

Old-timerbeurs ULLE-MARKT. Vaals, zaterdag 19 juni v.a. 10.00 bezoekers. Beurs staat open voor aparte auto's of auto's van voor 1960. Beperkte inschrijving. Hebt u iets dergelijks te verkopen bel dan 04454-1368. H. van Aken.

CITROEN Mehari, '76, prima cond., f 3750,–; Kadett coupé autom., LPG, '75, f 4750,–; Datsun F II met f 4500,–; Triumph Spitfire, spuitwerk, '79, f 4750,–; Ruska Sprinter spaakw. f 4500,–; Triumph Spitfire, '75; Fiat 124 Spider, '72, MG-B, '63, f 4250,–; Jensen Healy, '74; Alfa Montreal, '73; Lotus Elite, '74; Lotus Seven, '72; Karmann Ghia, '70, VW Cabriolet, '70, f 4500,–; Mercedes 190 SL, '60, enz. Barrierweg 91, Klimmen, tel. 04405-2353.

Te k. onder garantie en service, FORD Escort 1300 GL autom. '80, Ford 20 GL '80, Ford 1600 Ghia, '79, Ford 1600 GL '78, Opel Rekord 19 N '78, Opel Rekord 20 S, 4-drs. LPG '78; Opel Ascona 19 S autom., '77, Opel Monza insp. '79, VW Golf GL D 80, Chevette autom. '81 [illegible] Mitsubishi Colt '81, Mercedes 200 D, 8 mnd. oud, Volvo 122, '65, Opel diesel '75, Lada Caravan '77, Mazda 626, '81, div. inruilers, autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, inruil, financ., garantie, tel. 045-216475.

OPEL Kadett coupé automaat, '75; Datsun F '79 automaat, f 4900,–; Mazda 323 '79, f 7750,–; Honda Civic '79, f 7500,–; Toyota sportwagon '78 f 6500,–; Toyota 30 L de luxe '77, f 4750,–; Mini innocenti '78, f 6900,–; Opel Rekord '78, zeldz. m. lpg, f 8250,–; Austin Allegro '76 zeldz. m.; Mini '76; Ford Escort '75-'76; BMW 2002 touring '73 f 1250,–, enz. enz. Inr., financ. mog. Ink., verk. P. Joosten, Scharnerweg 3, M'str., tel. 043-627308, ink. auto's, cont. geld.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan onder 3 mnd. garantie: BMW 320 6 cyl., met schuifd. en kanteldak '79, goudmet., Opel Kadett 4-drs. 1200 S de luxe '79, Opel Kadett Berlina 16S coupé, '79, Renault 4 GTL '79, Honda Civic 1200, 5-drs., '79, Honda Accord aut., '78, 3-drs., Fiat Ritmo 65L, 5-drs., '79, VW Kever 1300 L, type '74, inr. en fin. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. werk. mooie VW Kever met zuinige 1200 m. f 3950,–. Vondelstr. 6, Brunssum.

Te k. VAKANTIEBESTELBUSSEN Ford Transit, nw. model, '79, m. radio, f 7800,–, Bedford-bus Camper, bwj. '81, zeer vele extra's, f 7900,–. Ford Transit '76, f 4400,–, t.e.a.b. Alle wagens verkeren splinternw. Inr. financ. en gar. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals. Tel. 04454-3559.

Te k. 5 magnesium Ford VELGEN, 6 mnd. oud, f 550,–, St.-Bavostr. 118, Heerlen. Tel. 045-710588.

Te k. DAF 44 i.z.g.st. km.st. 37.000, Goselingstraat 108, Hrl.

Etienne Franssen Auto's biedt aan: occasions met Bovag-garantie. BMW 320, 6 cyl., sportvelgen, '78; BMW 316, '77; BMW 1502, met gas, '75; BMW 1602, met gas, '74; Opel Ascona, 4-drs., schuifdak, '78; Opel Ascona, 2-drs., '76; Honda Accord automaat, '77; VW Golf, '76; Renault R4, '76; Opel Kadett combi, '76, gas, '76; Opel Kadett combi, gas, '75; Opel Kadett City, gas, '78; Buick Skylark, '78. Direct aan afrit snelweg Spaubeek, Parallelweg 1, tel. 04493-1896.

Alle gebr. onderd. v. ALFA ROMEO, Opel, Ford etc. Haefland 20 (ind.terr. Brunssum), tel. 045-254482. Gevr. auto's met schade.

FORD 1600 L '79; Ford Escort 1300 L '79; Fiesta 1100 L '77 en '78; Opel Ascona 2000 L '78; Opel Ascona 2000 L 4-drs. met gas '79; Galant Opel Rekord 20S, 4-drs. '76; Honda Accord '79 [illegible] Mazda 323 '78; Datsun [illegible] Austin Princess 1700 HL '79. Inruil, financieren en garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Koopje ALFA Alfetta bwj. '77, pr. f 1750,-. Inr. mog. Corisbergweg 106, H'baan.

Te k. FIAT sport X 1.9, bwj. '78, met.blauw, zeer mooi eend bestel 2 CV 6, bwj. '76, mooi v. vak.trip, i.z.g.st. Europastr. 15, Schinnen, na 18 uur.

FIAT Kolenburg biedt aan: Ritmo diesel '80, Lada 1300 S '80, Ritmo 75 CL '80, Ritmo 65L '79, Citroën GS '79, Fiat 131 CL 1600 '79, Fiat 132 2000 '78, Fiat 127 1050 CL '80, Reliant Robin de luxe '79, voor motorrijbewijs, Ritmo 65 L '79, Citroën 2 CV 6 '79, Fiat 132 2000 '79, Ritmo 65 CL '79, Alfetta 1.8 '77, Citroën Diane '77, Fiat 131 Familiale '78; Citroën 2CV4 '76, Lancia Beta 1400 '74, Renault R4 '75, Fiat 127 '77, Fiat 132 1600 met gas '78, automobielbedrijf Kolenburg BV, Kruisstraat 12, Hrl. (t.o. Thermenmuseum). Tel. 045-714524.

Te k. RENAULT R 4 GTL, '80, duurste uitv., f 8750,–. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, tel. 410504, na 18 uur.

Te k. VOLKSWAGENBUS, geh. geïsol., i.z.g.st., te bevr. Bleylevens BV Simpelveld, evt. v. vleesverv., nr. o.t.t.k. Tel. 045-441238 b.g.g. 045-458505.

Te k. OPEL Kadett, f 700,–; Opel Rekord, '75, f 2300,–; Ford Escort, f 900,–, event. inr. mog. Wiricusstr. 37, Kerkrade-West.

OPEL Ascona 1600. Kerkraderweg 206, Heerlen.

Te k. SUZUKI GT 750 cc, '77, km.st. 17.000, Hambuerkerkoord 36, Heerlerbaan.

Te koop aangeboden diverse goede gebruikte AUTO'S tegen interessante prijzen, o.a.: Kadett City, '76; Ford Capri II 2 ltr S, '77. Tel. 045-226829, Cerweyerweg 21, Heerlen-Passart, (nabij Emmamijn), in bedrijfshal achterom.

Te k. Lelijke EEND, bj. '77, i.z.g.st. Tel. 045-322741.

Te k. RENAULT 5 L, type '77, km.st. 60.000, ANWB-gekeurd, vr.pr. f 3900,–. Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. BMW.1802, met LPG, kl. blauwmetallic, incl. radiocass., spoiler, voor- en achterjalouzie op achterruit enz., alles i.z.g.st., bj. '74, vr.pr. f 3750,–. Damkestr. 36, Leenderveld-Schaesberg.

Te k. geweldig mooie DAF 46 de Luxe, incl. radiocass., trekh. enz., zeer zuinig, bj. '77, vr.pr. f 3250,–. Steinadastr. 11, Achter de Haesen, Schaesberg.

Te k. VW Kever 1300, voor onderdelen, f 100,–. Tel. 045-321090.

Te k. gebruikte MOTOREN van VW-bus 1600 Opel, Ford en Renault, doe-het-zelf-garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

Te k. HONDA CB 650, bj. '80, km.st. 8000, als nieuw, f 5000,–. Schaesberg, tel. 045-314782 na 18 uur, vanaf maandag t/m vrijd.

Auto WA-VERZEKERING, vanaf f 124,04 incl. Ook geldleningen en hypotheken, tel. 045-423208.

Koopje! Opel Ascona, met gas, 4-drs. Corisbergweg 106, Heerlerbaan-Heerlen.

Ingeruild: BMW 316, '80; BMW 318, '77; BMW 318 I, '81; BMW 320, '80; BMW 520, '79 en '80; BMW 525, '78; VW Jetta GLS, '80; VW Jetta S, '80; VW Jetta Export, '81; Honda Accord, '81; Renault 12 TS, '80; Opel Manta GTE, '80; Mercedes 300 D, '79; Rover 3500 autom., '80; Peugeot 505 STI, '79; Peugeot 504 aut., '79, LPG. Autobedrijf Kera B.V., Kerkraderstenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. gevr. VW-BUS en bestel vanaf bwj. '73, defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-725667.

Te k. van part. BMW 2,8 l. 4-drs, '76 metall. gr. sunr. dak, ster.radio/cass. · rec. i.z.g.st. nwe. band., vr.pr. f 5500,–, of best biedende. Tel. 04492-2230. Engels sprekend.

Te k. OPEL ASCONA 1600 SR bwjr. '73 m. sportvelgen, br. banden, techn. 100%. Schutterstr. 26 Brunssum. Tel. 045-250328 van 16.30 uur tot 22.00 uur.

Te k. OPEL KADETT spec., bwjr. '74. Eemstr. Beersdal-Heerlen. Beersdak-Heerlen.

Van part. te k. VW GOLF als nw. bwjr. '75. Vr.pr. f 2950,-. Tel. 04405-1697.

CHEVROLET Impala '78 get. glas LPG autom. stereo inst. f 6250,-, Opel Ascona 16 N '76 f 4250,-, 4 X VW Golf LS '75 van f 2650,- tot f 3250,-, Buggie f 2250,-, Renault R 5 TL '75 f 2750,-, Datsun 120 Y autom. f 2450,-, Daff 46 '75 1e eig. f 1750,-, VW Golf '75 LPG f 3250,-, Ford Escort '76 f 2750,-. Op al onze auto's 3 mnd. schrift. garantie. Auto 'Olympia', Hoogstr. 17 Nieuwenhagen. Tel. 045-322651.

PEUGEOT 504 GL '79; Honda Civic aut. '77; Mazda 323 aut., '77; Honda Civic '78; Fiat Ritmo '79; Renault R5 TL '77, Opel Kadett combi '77, '76, VW Golf extra '80, '76, '75; Ford Taunus 1.6 combi, 5-drs., '78; Mini 1100 special '78; Mazda 818 S combi '78; Vauxhall Chevette '77. Auto Peters, Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-722917.

MERCEDES 280 SE aut. nov. '81, 12.000 km, zilvermetallic, Merdeces 230 E aut. '81, zilvermetalic, Mercedes 300 TD aut. (stationcar) '80 blauw 41.000 km; Mercedes 230 T (stationcar) type '80 blauwmetallic 31.000 km; Mercedes 200 D '80 groen, extra's, Mercedes 200 D '79 beige 1e eig.; Mercedes 250 wit '78 1e eig.; Mercedes 300 D '76 wit nw. model; Mercedes 200 '76 1e eig. 84.000 km; BMW 320 aut. nov. '81 19.000 km, zilvermet.; Mazda Legato aut. '81 roodmetall. 1e eig.; Opel Monza 2.8 S '79 46.000 km 1e eig.; Volvo 244 GL '80 blauw 1e eig.; Opel Rekord 2.0 N '79 4-drs.; Ford Taunus 2.0 GL 4-drs. type '80; Bovagbedrijf Jurgen B.V., Langheckweg 40, Industrieterrein Dentgenbach Kerkrade, tel. 045-452570.

MERCEDES, directeiauto, automatiek 280 S, nw. model, '74, f 5950,–, inr. m. 045-458364.

FIAT Ritmo 64 CL, 5-drs., type '80, lak iets besch., f 6950,–, inr. m. 045-458364.

MAZDA 818 coupé, spuitwerk, technisch 100%, f 1250,–. 045-458364.

Automatiek MAZDA 323, 5-drs., '79, bruinmetall., f 7750,–, inr. m. 045-458364.

MAZDA 323, 5-drs., 1300 cc, aug. '77, bruinmetall., f 5950,–. 045-458364.

RENAULT 6 TL, sept. '79, weinig km, rood, f 6750,–, inr. mog. 045-458364.

RENAULT 18 GTS, 5 versn., deurverg., electr. ramen, te eigen. mod. '80, f 9800,–. 045-458364.

RENAULT 5 L, bwj. '77, weinig km, inr. m. f 5500,–. 045-458364.

RENAULT 14 TL, model '78, donkerbruin, 60.000 km, f 4950,–. 045-458364.

FORD Taunus 1600 combi, gas, type '78, f 5650,–, inr. m. 045-458364.

FORD Escort racing 2000 RS, rood, spoiler etc., f 8950,–. 045-458364.

FORD Escort 13 S, 4-drs.model, '76, bruinmetall., f 3500,–, inr. mog. 045-458364.

HONDA Civic 1200, 5 versnell., LPG, model '81, f 10.500,–, inr. mog. 045-458364.

BMW 1602, met nw. motor, type '74, f 3250,–, inr. mog. 045-458364.

PEUGEOT 504 L, bwj. 1976, in zeer goede staat, trekhaak, radio enz. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

BMW 2002, touring, iets apparts, vele accessoires, '74, f 3500,–, 045-458364.

Opel REKORD 1900, model '79, LPG, f 8950,–. Inr. mog. 045-458364.

Te k. TOYOTA 1000, bwjr. '73 tel. 045-222351. Busschenweg 8, Heerlen.

„Auto RODA" waar service een must is, Langheckweg 36, Kerkrade, 045-458364.

Let op! Let op: inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Let op MERCEDES type 280 SE auto Fulman, enz. '75, f 8750,–; Toyota Corolla '78 f 3750,–; Mazda 616 '77 met gas f 2450,–; Audi 80 LS '76 met gas f 2950,–; Rover 3500 in nieuwstaat f 4750,–; Golf type '75 f 2950,–; Renault 18 TL met gas '77 f 2950,–; Mercedes '74, 2200 autom. f 2950,–; Citroën GS '76 f 1950,–; Sunbeam '77 met gas f 1650,–; Mazda 929 '76 coupé f 2950,–; Peugeot 304 GL met hook '76 coupé f 1950,–; Peugeot 504 '73, f 950,–; Toyota type Corolla coupé '76 f 3250,–; BMW type 1602 '74 f 4500,–; Datsun 140J '75 f 1800,–; inruil, financiering mogelijk, Gronsbeekerstr. 7, Kerkrade (Gracht) laatste straat links voor grens Locht.

Nwe. OPEL Kadett 1200, zonned., spoiler, enz '80, f 12.750,-. Inr. mog. 045-458364.

TOYOTA sportswagon, 1e eigen., type '79, weinig km. f 6950,-, inr. m. 045-458364.

Diesel

Peugeot 504 RD '80, groenmet.; Peugeot 504 GL model '79, grijsmet.; Peugeot 504 GL blauwmet., '78; VW Golf '79, rood; VW Golf '78, wit; Mercedes 300 D '80, grijsmet., Opel Rekord 2.1, 4-drs., geel '78, Ford Granada 2.1 L '80. Auto Peters, Schelsberg 128, Hrl. Tel. 045-722917.

Te k. BMW 320, 6 cyl., bjr. '78 t.e.a.b. Jonk. Cluttstr. 14, Brunssum, tel. 045-257963.

Te k. MITSUBISHI Galant 2000, juli '77 f 5250,–. Tel. 045-256411.

Te k. mooie VW-KEVER, weg. omst., f 950,-. v. Gronsveldstr. 47, Kerkrade.

Te k. MAZDA 1000, '75, leukuitz. en pr. lopend (loopt 1-15), f 1500,-, tel. 04490-10548.

Te k. CITROEN GS 1200 Club, 4-drs., i.z.g.st., type '78, f 2550,-, 04490-14239.

Te k. VOLVO 144 de luxe, 1971, f 1000,-, Stein, Tossaintstr. 6, 04495-2647.

VW Kever jeanstype '75, f 2950,–, VW Kever '71, f 950,–, Toyota Corolla z. mooi f 3500,–, Peugeot 104 type '77, kl. blauw f 3250,–, BMW 2002 type '73, f 2250,–, BMW 2002 TII f 2950,–, Jaguar XJ6 f 2950,–, Ford Capri 1600 '75, f 3250,–, Ford Capri type '74, f 1750,–, VW Golf kl. rood, f 3750,–, Ford 1600 L stationcar '78, f 4950,–, Peugeot 504, autom. f 2750,–, Alfetta GT coupé, f 3950,–, Ascona 16L, type '75, type '75, z. mooi f 2250,–, Renault 30 TS type '77, f 3750,–, Fiat 127 '73 f 550,–, Kadett '73, goedlopend f 850,–, Austin Allegro type '76, f 1250,–, Fiat Mirafiori type '76, f 1750,–, inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide, (Rijksweg t.o. Droomkasteel).

Te k. onder gar. en service, FORD Escort 1300 GL, autom. '80, Ford 20 GL '80, Ford 1600 Ghia '79, Ford 1600 GL '78, Opel Rekord 19 N '78, Opel Rekord 20 S 4-drs., LPG '78, Opel Ascona 19 S autom., '77, Opel Monza insp. '79, VW Golf Gl D 80, Chevette autom., '81, Peugeot 505 '80, Volvo 245 DL, bestel, '78, LPG, Mitsubishi Colt '81, Mercedes 200 D, 8 mnd. oud, Volvo 122, 65, Opel diesel '75, Lada Caravan '77, Mazda 626, '81, div. inruilers, autoh. Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, inruil financ. garantie, 045-216475.

Te h. BEDRIJFSBUS Ford Transit, diesel, bwj. '78. tel. 045-460262.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tevens onderdelen te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

FIAT 850 coupé, '72, zeer mooi, alleen volg. afspr. 045-253305.

Te k. MINI 1000, bj. '72, f 500,-. Uitweg 77, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett Spec., bj. '74. Beersdal, Eemstr. 14, Heerlen.

Te k. AUSTIN Allegro, 4-drs., met radiocass., type '75, i.z.g.st., f 950,-. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 045-242779.

PEUGEOT 304 break, diesel, '78, 67.000 km, f 6750,-; Mazda 323 automaat, '77, 66.000 km, i.st.v.nw., f 5950,-; Renault R5 TL, '78, 43.000 km, f 7450,-; Honda Accord, 3-drs., 34.000 km, f 7950,-; Ford Escort 1300 Ghia, '76, pr.st., f 4250,-; Renault R12 TL, '77, pr.st., f 3500,-. Motoren: Honda Goldwing, '76; Yamaha 500 XS, 8 klepper, '77; Suzuki RV90, City-Bike, '78. Bovag-garantie, inruil, financ., Efka-automobielen, O.L. Vrouwestraat 145A, Kerkrade, tel. 045-455815.

Te k. PEUGEOT 504, i.pr.st., bj. '74, m. radio en trekhaak, f 1750,-. Tel. 045-322140.

Te k. OPEL Kadett, bj. '77. Tel. 045-313428.

Te k. MAZDA 1300, bj. '76, i.g.st., vr.pr. f 1250,-. Tel. 045-322292.

Te k. PACER, bj. '76, 6 cyl., vr.pr. f 2500,-. Tel. 045-313931.

Te k. RENAULT R 5 TL, bj. '78, verbr. 1:18. Tel. 04754-5019.

VW Golf DIESEL, bj. '79, 60.000 km. Issabellastr. 9, Echt.

Vrachtauto MERCEDES 813, gesloten laadbak 225x225x600, bj. '77, in perfecte staat. Tel. 045-459393 - 223366.

Te k. OPEL Ascona 16 S, bj. '77, als nieuw, kl. rood, vr.pr. f 4750,-. Inr. event. mog. Tunnelweg 54, Terwinselen-Kerkrade.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, schadeauto's en goede auto's. Tel. 045-752215.

Te k. MAZDA 818 coupé '76, f 3250,–, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. FORD Escort, bwj. '77, f 4250,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. HONDA Civic, bwj. '76, f 3500,–, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. DATSUN 120 Y, bwj. '76 f 2750,–, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. PEUGEOT 304, bwj. '76, f 2600,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. VW Kever type '73 f 1350,–, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. EEND type '76 f 1750,–, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett type '78 f 2750,–, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

MERCEDES 200D, donkerrood, zonw. glas, bj. '78, in optimale staat. Koningsweg 37, tel. 045-455432.

Te k. v. part. HONDA Prelude, 15 mnd. oud, 41.500 km. m. nieuwste Viallegasinstall., stereo-radio en cassetterecord., trekh. en extra brede banden, f 16000,-. Bel na 17 uur 045-458838.

Te k. ALFETTA, bj. '76, 4-deurs, nw. uitlaat en trekh., kl. defect. Vr.pr. f 950,-. Tel: 04490-21334.

Te k. LELIJKE EEND, bj. '74, 60.000 km., 100% in orde. Vr.pr. f 1150,-. Beethovenstr. 31-2, Sittard.

TOYOTA autom. '73, vr.pr. f 1250,-. 045-724427.

Uniek MITSUBISHI Galant 2300 GLX, Turbo diesel JN, '81 huidige nw.pr. f 28.290,– t.k.v. f 16.000,–, tel. 045-218561 zat. v. 12 uur, zondag uitsl. na 18 uur.

OPEL Kadett L '76 f 4900,–, Kadett '74 f 2600,–, Manta 1600 '74, f 2500,–, Toyota Corolla 30 '75 f 3300,–, Celica 1600 ST '73 f 2400,–, Mitsubishi Galant Coupé '76, f 3900,–, Renault TL '76, f 3250,–, Renault 5 TL '74, f 2200,–, Renault 5 TL '73, f 1350,–, Renault 4 L '76, f 2900,–, Fiat 127 '76, 3-drs., f 3200,–, Peugeot 504, automaat '76, f 4200,–, Escort 1100 '74, f 2200,–, Audi 80 L '74, f 1950,–, Peugeot 204 diesel '74, f 2200,–, Simca 1308 GLS, '77 met gas f 2300,–, Mini 1000 '73, f 1400,–, Citroën GSX '75, f 1250,–, Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf grindweg), tel. 311078.

Vakantie

Caravan-Import FEIJTS. Voor het complete assortiment vouw- en tourcaravans van Duitse topklasse. Vouwwagens: Alpenkreuzer nog enkele met winterkorting. Tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby en Knaus. Stacaravans in diverse maten van 7 tot 11,5 m. Diverse aanbiedingen met kortingen van 10 tot 15%. Steeds mooie gebruikte caravans voorradig. Tevens vakkundige reperatie-service-schadebehandeling en onderhoud. Grote sortering in onderdelen. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade-Oirsbeek, 04492-1860.

Te k. of te h. STACARAVAN, 10x3 m, compl. inger. v. 6 pers., w.c., douche, tv. Standpl. Lanklaar, België, 04494-46999.

CARAVANSHOW: T.e.c. en otten lichtgewicht tourcaravans, kwaliteit en betaalbaar. Speciale zomeraanbiedingen van 10%, steeds ok. div. occasions met Bovag-garantie. Limburgs Caravan Centrale, Steenweg 12, Sittard (centrum), tel. 04490-14612.

Te k. KAMPEERAUTO, voll. inger. ijsk., verw. toilet, 6-pers., prijs n. overeen te komen. Past. Neujeanstr. 15, Bocholtz.

CARAVAN te h. in de Eifel en Roggel. S. Degenkamp tel. 045-211705.

Zuidfranse kust: te huur op 4-sterrencampings, kompl. ingerichte luxe bungalowtenten van Ned.org. v.a. f 396,- p.w. voor 5-pers. incl. staanplaats. Folder: RENT A TENT, postbus 375, 6040 AJ Roermond, tel. 04750-15583 (dag en nacht en weekend).

Vouwbare CARAVANS, m. vaste wanden. Nu div. occasions. Imp. Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 460252.

Casita VOUWCARAVAN m. vaste wanden. Demon. Ubachs, Vink-Kerkrade.

Zeeland, VAK.BUNG. te h. nabij Noordzeestrand en Grevelingenmeer. 6-pers. 02523-2688.

VAKANTIEHUISJES te h. in Luxemburg. Inl. tel. 045-410071 ma. t/m vrijdag.

Strandvakantie CARAVAN te h. aan zee, Valkenisse (Zld.), vrij juni en sept. (voord.pr.) Inl. 1100-16717.

Te h. of te k. STACARAVAN 10 m. lang, als nw., 4 jr. oud, St.pl. Maasmechelen. Tel. 045-241888.

Lichtgewicht CARAVAN Reu Casback 350 kg, '74 met tent, i.z.g.st., f 2250,-. Gozelingenstraat 128, Heerlen, 045-723076.

TK op camping in Susteren STA-CARAVAN, bwjr '78. Staangeld tot okt. inbegrepen. 045-313207.

Reu BUNGALOW, 4,5 m, koelkast f 1900,–, Astral 370 tent en douche f 1700,– , Adria 310 f1250,–. Tel. 045-752747.

ADRIA 450 1 '76, ijskast, douche, kachel f 3600,–, Ringstraat 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

Te h. 4 pers. CARAVAN te Bourscheid, Luxemburg, tel. 043-642909.

Te k. SURFPLANK, compl., Super Sprint, z.g.a.n., f 850,-. Tel. 04495-2661.

Te koop PARADISO VOUWWAGEN '76, groot model, met voortent. Prijs f 2750,–. Tel. 045-459891. Na 18.00 uur.

Te k. aangeb. SPEEDBOOT met 50 pk Mercury-motor met waterskies e.d. Tel. 045-420533.

OZEK REIZEN iedere week nieuwe, goedkope aanbiedingen. Mallorca v.a. f 475,–. Tenerife v.a. f 875,–. Zweden v.a. f 445,– . Kreta v.a. f 950,–. Costa del Sol v.a. f 550,–. Ibiza v.a. f 525,–. Algarve v.a. f 625,–. Benidorm v.a. f 450,–. Costa Brava v.a. f 395,–. Rimini v.a. f 695,–. Gran Canaria v.a. f 675,–. Rhodos v.a. f 799,–. Inl. Stationstr. 21, Heerlen. Tel. 045-710133, Elisabethstr. 38, Geleen. Tel. 04494-49859.

Costa Brava: te h. CARAVAN op camping mnd. sept. f 250,– p.wk., tel. 043-623283.

KANO'S en Canadezen surfplanken, boten en motoren. Div. gebr. boten en motoren. Watersportcentrum Aqua-Viva, Boomkensstr. 50, Eijsden.

Te k. 6 p.k. evinroad b.b. MOTOR v. f 680,–, in 1981 voor DM 500,–, compl. gereviseerd, als nieuw, 045-313931.

Te k. B.B.-MOTOR, 3.5 pk, f 400,-. Tel. 045-220754.

Te k. TOURCARAVAN, 4-pers., met registratiebew., vr.pr. f 1750,-. Demstraat 143, Hoensbroek, tel. 045-210455.

Te k. TOURCARAVAN merk Abby, 4-pers., geheel ingericht, pr. f 3700,-, m. nieuwe voortent. Inl. 045-460401.

CARAVAN, gesch. v. pert. bew., mass. eiken bankst. m. buffell. kussens. Te bevr. van 12 tot 20 uur, tel. 04497-2029.

Te k. 4-pers. BUNGALOWTENT en div. acc., 1x gebr., pr. f 800,-. Tel. 045-415770.

Te k. CARAVAN, ca. 3,5 m lang, gew. 450 kg met reservewiel en voortent. Type Blue-Bird. Vr.pr. f 1200,–, fam. Schirner, Kolmondstr. 68, 6291 HN - Vaals, tel. 3890.

VOORDEELVAKANTIE. Nog enkele comf. stacaravans te huur vóór 17-7 en ná 14-8 met 30% reduktie f 300,– p. w., 6-pers. (f 225,– vóór 1-7 en ná 21-8), woonboerderij/zomerhuisjes f 400,– p.w. nog gehele seizoen vrij. Bosrijke omgeving. Folder en inl. 05212-7258 ná 17 uur, 05612-368. Camping „De zorg vliedt" Wateren. (Dr.)

Bromfietsen

Voor f 70,– per maand een HONDA M.T. Bromfietsspecialist MATH SALDEN, Limbricht. Bel vandaag 04490-15944. Service door heel Limburg.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50, bwj. '78, f 1500,–, inl. na 15.00 uur. Tel. 045-242047.

Honda, Puch, VESPA, alle modellen voorr. Deg. rep.serv. Onderd.serv. Haal 't bij Marsael, Benzenraderweg 22, Hrl. Tel. 045-717268.

KOOPJE! Yamaha FS 1 bwj. '78 f 500,–, Parallelstr. 11, Nuth. Tel. 045-242779.

Te k. KREIDLER, bj. '76, z.g.st., v. acc., pr. f 600,-, met verz. Seghemanstr. 8, Kerkrade.

Te k. PUCH Maxi, m. verz., f 350,-. Kampstr. 12, Kerkrade-West, tel. 415606.

Te k. div. ZÜNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's en Puch's Maxi. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Vakantie

Busvakanties in juli.

Arke heeft nog mogelijkheden. 10 dgn. Hinterglem[...] Oostenrijk 12 juli, 19 juli en 26 juli v.a. f 795,– p.p. [...] dgn. Makarska Rivièra, Joegoslavië 1 juli, 15 juli, 22 j[...] en 29 juli v.a. f 995,– p.p. 7 dgn. Winterberg, Sauerla[...] 55+-reis 10 juli v.a. f 545,– p.p. 8 dgn. Musbach, Zwa[...] Woud 3 juli, 10 juli, 17 juli en 24 juli v.a. f 680,– p.p. [...] dgn. Rimini, Adriatische Rivièra, 3 juli, 17 juli en 31 j[...] v.a. f 870,– p.p. Inlichtingen en boekingen bij de Ar[...] Reisburo's, overige ANVR-reisburo's, Rabobank[...] ABN-bank en Spaarbanken of 053-353535.

Huwelijk kennismaking

Nette heer 59 jr. zkt. leuke VRIENDIN 50 tot 54 jr. Br.o.nr. SH 528 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Hrl.soc. ver. van ALLEENSTAANDEN, iedere woensdag onze gezellige dans- en contactavond, ondanks het WK-voetbal brengen wij u toch de fijne avond van de week. Muziek van DJ Richard, vr. uitn. het bestuur, Chalet Treebeek, bewijs van alleenstaanden verplicht.

Autorijschool DIEMAN[...] Schumannstr. 8, Brun[...] sum. Tel. 045-250286, R[...] weg 72, Ubach o. Worm[...] tel. 045-322642. Grote s[...] dentenkorting.

MOTORRIJSCHOOL Rouwette, rijksgedi[...] nieuwe stijl 1 uur á f 33[...] eigen motor f 30,–, inl. 0[...] 751241 (60 min.)

Opleiding CHAU[...] FEURSDIPLOMA CCV[...] Startdatum 14 aug. [...] Ook voor uw vrachtwag[...] en busrijbewijs. Institu[...] vakopleidingen Leo C[...] mers, Reeweg 82, Ubach[...] Worms. Tel. 045-312558.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wi[...] helpen. Vraagt u eens vrijblijvend inlichtingen St.-T[...] d'Union. Voor relatievorming in Limburg mevr. A. Dri[...] sen, Wolkammersdreef 13d, M'str., tel. 043-352[...] Mevr. A. Hamerlinck, Vijlen, 04454-1670. Erkend do[...] de raad van toezicht.

Landbouw

Kärcher HOGEDRUKREINIGERS nergens voordeliger, vraagt geheel vrijblijvend voor een demonstratie op uw bedrijf. Fa. Collé, Nusterweg 90 Sittard, tel. 04490-19980.

Te koop AARDBEIENDOOSJES. Gijzen Papier, Fort Willemweg 2A, Maastricht, tel. 043-54737.

MESTKUIKENS regelmatig leverbaar, Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

KASTEELPARK: Born 19-20 juni Dieren Doe-dagen.

t.k. VEEKAR en jonge koe aan de kalf. Weustenrade, Vleckstr. 2, tel. 045-751539.

Te koop AARBEIENDOOSJES. Gijzen Papier, Fortwillemweg 2a, Maastricht, tel. 043-54737.

Gevonden/verloren

VERLOREN zonnebril in leren etui, tel. 045-725162, na 20.00 uur.

Onderwijs

ANWB erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Leenderkapelweg 1a, Schaesberg, tel. 045-322834, de eerste 10 lessen à f 30,-.

FNOP erkende AUTORI[...] SCHOOL R. Quaedacke[...] tijdelijke aanbieding: ee[...] ste 10 rijlessen voor f 285[...] Wij lessen in kring-Hee[...] len en Sittard. Tel. 0[...] 251485.

Te k. 1e jaar KVJV-BO[...] KEN. Tel. 045-352131.

ORGELLES aan huis vo[...] beginners, ook oudere p[...] sonen. Tel. 045-211684.

Erkende autorijschool [...] QUAEDACKERS; tijdel[...] ke aanbieding, eerste [...] rijlessen voor f 285,-. W[...] lessen in kring Heerlen e[...] Sittard. Tel. 045-251458.

BBRO-RIJSCHOLEN [...] formatielijn, dag en nac[...] tel. 045-461515. Heerle[...] Dörenberg 213735; Hann[...] 713972; Nelis 4123[...] Scheijen 415601; Brun[...] sum: Leijten 251418; [...] genbleek 251297; Voer[...] daal: Kokkelkoren 7509[...] Kerkrade: Den Do[...] 411687; De Langen 4113[...] Hillebrand 415597; Z[...] 456772; Hoensbro[...] Schulz 211667; Ubach o[...] Worms: Cremers 3125[...] Van Rijn 312680; Eyge[...] hoven: De Ansel 3515[...] Simpelveld: Winthag[...] 443252; Vaesrade-Nu[...] Kubben 04447-1467; Vaa[...] Simons 04454-1618.

Beslissing valt 29 juni in Brussel

Zeevalking aarzelend over „Eurocontrol"

DEN HAAG – Minister Zeevalking van Verkeer en Waterstaat zal op 29 juni in Brussel proberen zijn collega's van België, Luxemburg en West-Duitsland vast te pinnen op zijn voorstel Eurocontrol in Beek te belasten met de regeling van het luchtverkeer vanaf 2,5 kilometer hoogte in de vier betrokken landen. Maar gisteren liet de minister tijdens een overleg met de Vaste Kamercommissie voor Verkeer en Waterstaat al blijken dat geenszins vaststaat dat West-Duitsland hiermee akkoord zal gaan.

Op 18 mei heeft zijn Westduitse collega al laten blijken dat de bondsrepubliek sociale en organisatorische problemen voorziet van een overheveling van taken naar Eurocontrol in Beek. Of die bezwaren een dubbele bodem bevatten, namelijk dat West-Duitsland er in beginsel weinig meer voor voelt Eurocontrol eindelijk de taken toe te kennen waarvoor het is opgericht, moet op 29 juni duidelijk worden.

Vanuit de Kamercommissie werd de minister onder druk gezet om in Brussel op te komen voor de belangen van Eurocontrol. Maar Zeevalking stelde zich aarzelend op. Dat is overigens winst vergeleken met de opstelling van de Nederlandse regering in de afgelopen jaren. Nederland heeft zich tot dusver slechts verplicht tot afhandeling van het burgerluchtvaartverkeer boven de 7,5 kilometer, terwijl de partners: België, Luxemburg en West-Duitsland, genoegen hebben genomen met controle door Eurocontrol van hun luchtverkeer boven de zes kilometer.

Die hele operatie van overheveling van luchtverkeerscentra naar Beek zal zeker nog tien jaar in beslag nemen. West-Duitsland zal plannen om de verkeersleiding van de luchthavens van Bremen en Karlsruhe uit te breiden moeten laten varen, en dat is geen sinecure.

Als West-Duitsland niet mee gaat met het Nederlandse voorstel, zal Nederland er eveneens van afzien. Alternatieven zijn er dan legio. Zo kan worden besloten alle luchtverkeer boven de 7,5 kilometer in de vier landen over te laten aan Beek. Ook een hoogtegrens van 9,5 kilometer behoort tot de mogelijkheden.

De Vakbond Europese Beambten, afdeling Eurocontrol toonde zich gisteravond redelijk optimistisch. De heer Bonne: „Er gaan nu onderhandelingen beginnen en voor de eerste keer is er gesproken over het overdragen van taken aan Eurocontrol in Beek. Hoe dat allemaal ingevuld gaat worden zal nog moeten blijken. Hennekam van het CDA had gisteren al graag gezien dat een deel van de taken aan Beek werd overgedragen, als blijk van goede wil, maar minister Zeevalking wilde daar nog niet aan. Niettemin is er een wending ten goed. Maar de zaak is nog niet rond", aldus de heer Bonne.

Naar beter begrip van bloedstolling

MAASTRICHT – Omdat thrombose en zijn gevolgen in Nederland de belangrijkste doodsoorzaak vormen, is onderzoek naar het mechanisme van de bloedstolling van het grootste belang. Al langer was bekend dat er bepaalde „antagonisten" bestaan die bloedstolling kunnen hinderen. Ze worden toegepast in bepaalde medicijnen (Marcoumar en Sintrom). Drs. M. de Metz, wetenschappelijk medewerker van de Rijksuniversiteit Limburg promoveert aanstaande vrijdag op een proefschrift, waarin een onderzoek wordt beschreven naar de identiteit en de precieze werking van een dergelijke „antagonist", het enzym carboxylase.

Reeds in de dertiger jaren was bekend dat bloedingen het gevolg waren van gebrek aan vitamine K. Ook was toen al bekend, hoe daar een bepaalde stof, een antagonist, bij betrokken is. In feite is de antagonist zelf niet verantwoordelijk voor het buiten werking stellen, maar hij leidt wel een reactie in, die plaatsvindt in de lever. De Metz zag kans het enzym te isoleren uit de levers van runderen. In zijn proefschrift beschrijft hij verschillende eigenschappen van het enzym en een mechanisme voor de reactie van vitamine K. Het onderzoek leverde o.a. een gemakkelijke methode op om nieuwe remmers van de stollingsreactie te testen.

Menno de Metz is 31 jaar en afkomstig uit Den Haag.

Limburgs Dagblad



Zuidamerikanen stellen zwaar teleur

Peru tegen Kameroen: zomeravond-voetbal

LA CORUNA – De eerste wedstrijdronde in groep 1 van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal heeft duidelijk gemaakt, dat Peru en Kameroen tot de zwakke broeders moeten worden gerekend. Nadat Italië en Polen een dag eerder al tot een doelpuntloze remise kwamen, eindigde het treffen tussen beide andere landen uit deze groep eveneens in 0–0.

Voor WK-debutant Kameroen zal dat weinig uitmaken; voor de als aanvalslustig bekend staande Peruanen is deze gang van zaken bijzonder pijnlijk. Wat op papier een als circus-voorstelling vermomde wedstrijd had kunnen worden, bleek een zouteloos potje zomeravond-voetbal.

Het is bekend dat Peruaanse voetbaltrainers onmiddellijk na aanschaf de hoofdstukken over verdedigen uit de boeken scheuren. Van defensieve scholing wil men in het land van de Andes niets weten. Daardoor worden deze onbezorgde aanvallers elders in Zuid-Amerika niet helemaal serieus genomen.

Grote voetballanden als Argentinië en Brazilië hebben zich ook de kunst van het verdedigen eigen gemaakt en blijken aldus meer dan uitstekend in staat zich tegen op resultaat en counter spelende Europese ploegen te weren.

Peru is echter geen schijn meer van wat toch maar vier jaar geleden was. Vlotte combinaties die in Argentinië in veel doelpunten resulteerden, waren sporadisch en werden nimmer flitsend uitgevoerd.

Een verblijf bij de Fort Lauerdale Strikers heeft Cubillas bepaald geen goed gedaan. Slechts kunst en vliegwerk stelde de jonge veteraan (33) in staat zegge en schrijve een keer tot de in lange broek zijn doel verdedigende N'Kono door te dringen. „De Yashin van Afrika" (gestraft met geel omdat hij te lang talmde met uitschieten) tikte Cubillas' schot over de lat. Kort na rust besloot de Peruaanse trainer Tim dan ook zijn WK-topschutter – in 1970 en 1978 maakte Cubillas vier doelpunten – te vervangen door De Rosa, die in de kwalificatiewedstrijden voor beslissende treffers had gezorgd. Het baatte niet.

Hrubesch fit

GIJON – Bij West-Duitsland - Algerije vanavond in Gijon zal Hors Hrubesch in het centrum van de Duitse aanval staan. Na een intensieve behandeling met anti-biotica is de griep, waaraan hij leed, in zoverre onderdrukt, dat de Hamburger dinsdag kon meetrainen. De opstelling van West-Duitsland: Schumacher, Stielike, Kaltz, Karlheinz Förster, Briegel, Dremmler, Breitner, Magath, Rummenigge, Hrubesch en Littbarski.

„Zwarte magie? Allemaal verzinsels"

LA CORUNA – De voetbalautoriteiten van Kameroen, met Koeweit het jongste FIFA-lid van de 24 in Spanje vertegenwoordigende naties, zijn bijzonder boos geworden over berichten als zouden kattestaarten en dode muizen de tegenstander op de vlucht moeten jagen. „Zwarte magie, niets van waar. Allemaal verzinsels uit Europa", zegt Roger Milla, de voor Bastia uitkomende spits van Kameroen. „Deze verhalen zijn verspreid om van ons een exotisch beeld op te hangen. Feit is inderdaad dat dinsdag van de tribunes geen enkele haneveer naar de spelers van Peru werd geworpen, zoals met name in Italiaanse kring was voorspeld. In de tweede helft van het treffen tussen beide landen verscheen wel een hond op de grasmat van het stadion Riozor. Die was echter niet gestuurd door Kameroen, maar ontsnapt aan de aandacht van in honderdtallen aanwezige politie-agenten.



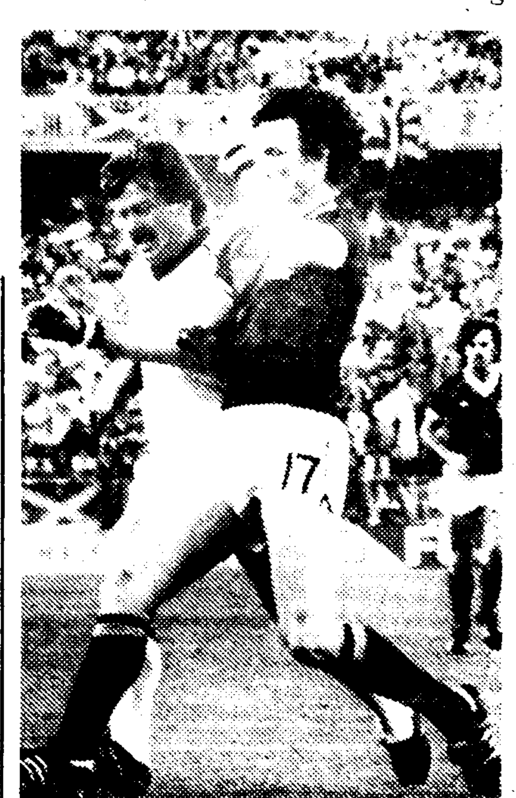
● *Dit doelpunt van Roger Milla van Kameroen (links) werd afgekeurd. Het bleef 0–0*

Bijna blamage tegen Nieuw-Zeeland

Schotten werden op tijd wakker

SEVILLA – Bij wereldkampioenschappen voetbal heeft Schotland altijd moeilijkheden met outsiders. Vier jaar geleden werd van Nederland gewonnen, maar tegen Iran gelijk gespeeld en tegen Peru verloren. In Spanje liep het al niet anders te gaan voor de Schotten. In het snikhete Sevilla ontsnapte de ploeg van Jock Stein aan een blamage tegen Nieuw-Zeeland. De Schotten kwamen bijtijds tot bezinning en wonnen uiteindelijk met 5–2.

Het venijn zat in het midden van de wedstrijd. Aanvankelijk zag het er naar uit dat Schotland tegen Nieuw-Zeeland, zoals Hongarije tegen El Salvador, een ruime overwinning zou gaan boeken. In iets meer dan een half uur werd een voorsprong van 3–0 opgebouwd. Dalglish van Liverpool opende de score. Wark van Ipswich Town deed daar twee treffers bovenop.



● *De Schot Alan Evans houdt de Nieuwzeelander Elrick van de bal af*

Whisky

Het had er alle schijn van dat Schotland in de rust whisky in plaats van thee had gedronken, want de 'kiwi' konden terugkomen. Het eerste doelpunt van Summer in de 54e minuut kon nog als een grapje worden beschouwd. McGrain speelde te zacht terug op doelman Rough. Bij het tweede Nieuwzeelandse doelpunt, dat op naam kwam van Wooddin, kwam de favoriete ploeg met een enorme kater te zitten.

De geharde profs konden echter net op tijd de zaken rechttrekken. Voor het laatste kwartier was er weer de concentratie. Robertson zorgde eerst voor de grote opluchting, waarna invaller Archibald nog 5–2 inkopte. Daarmee waren de verhoudingen weer rechtgetrokken.

Coach Jock Stein meende dat Schotland nu een goede uitgangspositie heeft om door te stoten naar de volgende ronde. 'Er zijn zoveel Schotse supporters hier, dat wij ons haast thuis wanen. De Sovjets krijgen, met dit publiek achter ons, nauwelijks kans". Er waren 12.000 toeschouwers.

Toch vreugde bij El Salvador vanwege die ene goal...

Een tien voor de Hongaren



ELCHE – El Salvador heeft sinds gisteravond een nieuwe nationale held. Hij heet Ramirez. en het is zijn verdienste dat hij voor zijn land een doelpunt gescoord heeft tijdens een WK-toernooi. Dat zijn ploeg tegen Hongarije tevens tien goals moest incasseren was eigenlijk niet zo van belang.

„Twaalf jaar geleden kregen we alleen maar tegengoals. Nu was het in de eerste wedstrijd al meteen raak", glunderd trainer Pipo Rodriguez. En hij meende het nog óók. 10-1! Misschien wel een record in de WK-historie, alhoewel de Belgen en de Argentijnen in hun confrontatie met de Salvadorianen ook nog flink willen uithalen. De Rode Duivels, die op de tribune present waren, keken ongerust toe. Straks kan het doelgemiddelde meetellen. „Ze vliegen er gemakkelijk in bij die jongens, maar je moet ze toch eerst nog maken", mompelde Jan Ceulemans.

Eigenlijk was het best een gezellige voetbalavond in het stadion Elche. Bij een temperatuur van 32 graden (gisteravond om tien uur nog!) vielen de doelpunten als rijpe appelen uit de bomen. En de een nog mooier dan de ander. De Hongaren hadden aan El Salvador een prima oefenpartner. „Op vijf goals had ik wel gerekend", zei trainer Kalman Meszoly later.

Nadat Hongarije al vijf keer raak had geschoten, veerden de 20.000 toeschouwers in de 65e minuut extra overeind. Ramirez kwam in derde instantie aan de bal en dat betekende meteen de gouden eretreffer voor de Zuidamerikanen die later zelfs lachend de douches opzochten. „Ons moreel is niet geknakt", zei Pipo. „Wij spelen nu eenmaal geen hogeschoolvoetbal". Nee, eigenlijk was het niveau-peuterschool waarop de kleine draaitollen speelden. Een mannetje stak er – figuurlijk gezien dan – met kop en schouders boven uit. Dat was Jorge Gonzalez. Niet voor niets is zijn bijnaam El Floco, de gek, hij dribbelde, hij schoot, vrat kilometers en had bijna nog gescoord ook. Het is na gisteravond begrijpelijk waarom Gonzales vorig jaar zo begeerd was bij de Los Angeles Aztecs vertrekt.

De Hongaren die door deze monsterscore nu aan kop staan in groep 3, hoefden zich niet in te spannen. Daarom valt er nog niets te zeggen over de kwaliteit van dit oude maar daardoor ook bijzonder ervaren team waarin bekende namen als Nyilasi, Fazekas en Torocsik zijn opgenomen Toch sprong er een man uit: linksbuiten Poloskei. In de stijl van Rensenbrink-in-zijn-goede-dagen fladderde hij langs de kalklijn en gaf voorzetten af die loepzuiver terecht kwamen. Poloskei is in zijn eigenlijk land al een bekende jongen, maar deze 21-jarige zou in Spanje best eens internationale roem kunnen gaan oogsten.

Voor het publiek is een 10-1 uitslag best leuk maar je moet je toch afvragen welke zin het heeft om landen als El Salvador naar een WK-toernooi te sturen terwijl bijvoorbeeld het Nederlands elftal thuis zit. De toeschouwers hadden medelijden met de verliezer maar gelukkig voelen de spelers zich zelf niet voor joker gezet. „Wij gaan ons rustig voorbereiden op de wedstrijd tegen de Belgen. De kenners zeggen dat België nog beter speelt dan Hongarije. Ik ben dus een beetje bang voor zaterdagavond. En hoe wij Maradona moeten afstoppen is mij ook een raadsel...". zei Pipo toch met ingehouden stem.

Scheidsrechter Al-Joy die werd geassisteerd door onze landgenoot Charles Corver gaf aan de Hongaarse spelers Fazekas en Nyilasi de gele kaart omdat zij tijdens de wedstrijd even een slokje water tot zich namen.



● *Het eerste doelpunt voor de Hongaren. De maker ervan is Nyilasi (links)*

Fraude ontdekt op drafbaan

HILVERSUM – De officier van justitie in Amsterdam, mr. Pieters en een rechercheteam verrichten momenteel een onderzoek naar een fraudezaak op de draafbaan in Hilversum, waarvoor inmiddels één persoon in verzekerde bewaring is gesteld. Een pikeur is vorige week na verhoor weer op vrije voeten gesteld. Hoe omvangrijk de fraude is, kan de officier van justitie in dit stadium van het onderzoek nog niet meedelen. Uit naspeuringen van de recherche en getuigenverklaringen is in ieder geval wel naar voren gekomen, dat er door de betreffende pikeur en „de verdachte iemand" uit het publiek „geknoeid" is met de toto tijdens de draverijen op de baan in Hilversum.

Poolse supporters naar West-Europa

VIGO – Talrijke Poolse voetbalsupporters hebben het wereldkampioenschap in Spanje aangegrepen om naar het Westen te vluchten. Ongeveer 1000 Polen zijn uit hun land vertrokken om de wedstrijden bij te wonen, maar velen zijn niet eens in Spanje aangekomen. Vooral in Duitsland bleven ze „hangen".

Loting voor Wimbledon

LONDEN – Titelhouder en eerste geplaatste John McEnroe komt volgende week maandag in de eerste ronde van Wimbledon tegenover zijn landgenoot Winitsky. De 23-jarige tenniskampioen is veertien dagen ouder dan de tegenstander, die het lot hem dinsdag aanwees. Winitsky was in 1977 jeugdkampioen van zowel Wimbledon als Rolland Garros. Hij staat 45e op de computer-ranglijst.

Corry Vreeken aan de leiding

MIJDRECHT – Na vijf ronden leidt Corry Vreeken in het Nederlands kampioenschap schaken voor dames. Ze heeft 5 punten en wordt gevolgd door Bruinenberg (4 pnt.) en het duo Mulder-Van Elst, ieder 3 punten.

Hockeyploeg klopt wereldteam

UTRECHT – Het Nederlands hockey-elftal versloeg een wereldteam met 7–6 na een rustistand van 1–3. De ontmoeting gold als afscheidswedstrijd van Paul Litjens en André Bolhuis.

WK-VOETBAL 1982

jos van wersch vanuit spanje

ESPAÑA 82

WK-allerlei

Vuilnisman niet toegelaten

ALICANTE – Rond het vijfsterrenhotel San Juan in Alicante hoopt het vuilnis zich op. De veiligheidsmaatregelen rond het hotel, waar de Hongaren zich bevinden, zijn zo streng, dat vrijwel niemand wordt toegelaten. Ook de vuilnisman niet.

Dino Zoff is droomgrens voorbij

Als negende speler ter wereld heeft de Italiaanse doelman 'Methusalem' Dino Zoff de droomgrens van honderd interlandwedstrijden bereikt. De 'club van honderd' wordt aangevoerd door de Zweed Björn Nordquist (115) vóór drie Engelsen: Bobby Moore (105), Bobby Charlton (106) en Billy Wright (105).

Forse premies voor Spanjaarden

De Spaanse voetballers kunnen bij het wereldkampioenschap een klein vermogen verdienen. Nog vóór de première van het Spaanse elftal tegen Honduras weet elke geselecteerde zich al in het bezit van meer dan honderdduizend gulden, zijnde reclame-inkomsten. Het behalen van een plaats in de finale wordt door de Spanjaarden gestimuleerd met een premie, van nog eens een kwart miljoen gulden.

Schotse bussen in brand gestoken

Aan de vooravond van de eerste WK-wedstrijd van de Schotten in het La Rosaledastadion van Malaga tegen Nieuw-Zeeland werden in Torremolinos twee Schotse bussen in brand gestoken. Voor het in brand steken van de twee bussen heeft de groepering Reconquista Espagnola de verantwoording voor zich opgeëist.

Heerlen naar eindronde van KNVB-beker

HEERLEN – Zaterdag om 12.00 uur begint in Zeist de eindronde om de KNVB-beker voor amateurs tussen de zes districtswinnaars. Heerlen is ingedeeld in een poule met TSC uit Oosterhout en het Zuidhollandse Dubbeldam. De andere poule bestaat uit ACV (Assen), Rheden en het Noordhollandse Zwart Eind. In iedere poule wordt een halve competitie (wedstrijden van 2 x 30 minuten) gespeeld, waarna de twee groepswinnaars de finale afwerken. Supporters van Heerlen die zaterdag (vertrek 8.00 uur) per bus meewillen naar Zeist kunnen zich opgeven op telefoonnummer 045-211501.

Ab Gritter als speler-trainer naar Denemarken

ENSCHEDE – Ab Gritter fungeert vanaf begin 1983 als speler-trainer bij het Deense Kif Koldering dat naar de eredivisie is gepromoveerd.

De 32-jarige Gritter, die aan het eind van het seizoen zijn ontslag kreeg bij FC Twente, begint in die maand zijn activiteiten als trainer.

Plantaz wint Vierstromenland

TIEL – Frans Plantaz uit Son heeft de Vierstromenlandroute, een A-klassieker voor amateurs, gewonnen. Tweede werd Ton Weber die de Canadees Sindorf achter zich hield.

De uitslag: 1. Plantaz 180 km in 3.56.03. 2. Weber op 10 sec. 3. Sindorf. 4. Winkel. 5. St. Nicolaas. 6. Rol. 7. Aries. 8. de Crom. 9. IJzendoorn. 10. Hassink, allen z.t.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE AANBESTEDING

De Directie van de Algemene Technische Dienst der gemeente Kerkrade zal, hiertoe gemachtigd door Burgemeester en Wethouders van deze gemeente, overeenkomstig het uniforme aanbestedingsreglement, een openbare aanbesteding houden voor:

het aanleggen van een industrie-ontsluitingsweg op het Industrieterrein Dentgenbach.

Volgens bestek nr. 2 / april 1982 van de Algemene Technische Dienst der gemeente Kerkrade.

Het werk omvat onder meer:
a. het maken van 35 m' doorpersing Ø 1500 mm;
b. het leveren en leggen van ongewapende betonriolen Ø 300 mm / Ø 400 mm Ø 500 mm en Ø 600 mm. ± 1.800 m';
c. het leveren en leggen van gewapende betonriolen Ø 900 mm / Ø 1.000 mm en Ø 1.500 mm. ± 400 m';
d. het leveren en verwerken van ± 2.000 ton grindasfalt;
e. het leveren en verwerken van ± 670 ton binder;
f. het leveren en verwerken van ± 500 ton toplaag.

Termijn van uitvoering 175 werkbare dagen.

Bestekken en tekeningen zijn, zolang de voorraad strekt, uitsluitend tegen contante betaling van ƒ 118,- inclusief B.T.W., verkrijgbaar ten kantore van de Algemene Technische Dienst, Marktstraat 1, Kerkrade, 7e verdieping (Centrale Inkoop) d.d. 17 juni 1982 vanaf 09.00 uur.
Restitutie van besteksvergoeding heeft niet plaats.

Inlichtingen worden verstrekt ten kantore van de Algemene Technische dienst, Marktstraat 1, Kerkrade, 9e verdieping op woensdag 30 juni 1982 om 14.00 uur.

Aanbesteding zal plaatsvinden op woensdag 7 juli 1982 in de Burgerzaal van het Raadhuis te Kerkrade om 14.00 uur.
Inschrijven kunnen alleen diegenen welke bestekhouder zijn.

Gunning:
Om voor het werk in aanmerking te komen dient een gegadigde:
a. aan te kunnen tonen dat hij werken van een dergelijke omvang reeds heeft uitgevoerd;
b. voldoende kapitaalkrachtig te zijn en te beschikken over voldoende personeel en materieel.

Cor Vriend niet naar E.K.

ARNHEM – Zoals het zich nu laat aanzien, zal nationaal marathon-kampioen Cor Vriend niet aantreden tijdens de Europese atletiekkampioenschappen die begin september in Athene worden gehouden. Enerzijds omdat de KNAU de Eindhovenaar door middel van een startverbod voor de marathon van Oslo (3 juli) stoort in zijn voorbereiding, maar ook vanwege het feit dat Vriend een invitatie heeft gekregen voor een marathon in Peking op 26 september.

Clerc winnaar tennistoernooi

VENETIË – Jose-Luis Clerc heeft het tennistoernooi van Venetië gewonnen. De Argentijn versloeg in de finale de Australiër Peter McNamara met 7–6, 6–1. In de eerste set wimpelde Clerc zeven setpunten af alvorens hij via de tiebreak de set op zijn naam bracht. De finale was zondag uitgesteld wegens het slechte weer.

Vriesekoop in Europese competitie

VOORBURG – Bettine Vriesekoop zal in het komende seizoen beschikbaar zijn voor thuiswedstrijden van het Nederlands tafeltennisteam in de Europese competitie. De Europese kampioene en haar coach Gerard Bakker hebben met het hoofdbestuur van de NTTB daaromtrent afspraken gemaakt.

Nederlands team voor CHIO Aken

AKEN – De Nederlandse ploeg voor het CHIO in Aken, dat van 22 t/m 27 juni wordt gehouden, bestaat uit Anton Ebben (Jubo Design), Rob Ehrens (Jaliska, Olympic, Oscar Drum), Dion van Groesen (Ne Souecie, Salvador), Johan Heins (Diamantico 2, Pershing HB, Silver Shadow), Gerd Meier (Casimir, Pallet, Piraat), Henk Nooren (Opstalan 2, Opstalan 3, Opstalan Linky, Opstalan N, Opstalan Herman, Opstalan 5), Piet Raymakers (Cimputex, Ricardo, Teleprint) en Albert Voorn (Devon S, Kaypso S en Olympia).
In totaal nemen in Aken 168 ruiters met meer dan 400 paarden aan het evenement deel.

Delboeuf en Coenen titelwinnaars

BEEK – Tijdens de Zuidnederlandse atletiekkampioenschappen in Beek waren de beide Achilles-Top atleten Delboeuf en Coenen succesvol. Albert Delboeuf greep de titel op het nummer 100 meter horden terwijl Coenen de titel op de 800 meter voor zich opeiste. Beide jonge atleten kwamen uit in de klasse jongens, afdeling C.

Geen eerste prijs in lotto 23

DEN HAAG – Lotto 23 van afgelopen zondag kent geen winnaar van de eerste prijs. Er was één winnaar van de tweede prijs, die bruto ƒ 300.000,– ontvangt. Derde prijs: 61 winnaars, ieder bruto ƒ 7.316,10; vierde prijs: 3.500 winnaars, ieder ƒ 127,50; vijfde prijs: 70.727 winnaars, ieder ƒ 5,–.

Leo van Veen naar Ajax

BUNNIK – Na zeventien jaar het shirt van DOS en FC Utrecht te hebben gedragen, stapt Leo van Veen over naar Ajax. De 36-jarige libero wordt de opvolger van Wim Jansen, die onlangs bekendmaakte met voetbalpensioen te gaan. Van Veen bindt zich voor een periode van vier jaar aan de landskampioen: twee jaar als speler en twee jaar als jeugdtrainer.

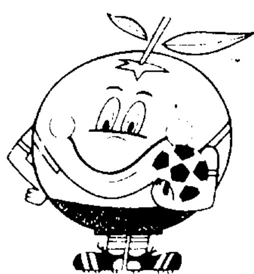
Shirtreclame is een feit

DEN HAAG – De invoering van shirtreclame in het betaalde voetbal lijkt, naarmate het seizoen 1982-1983 nadert, op steeds minder problemen te stuiten. Tijdens de in mei jl. gehouden algemene vergadering betaald voetbal werd de invoering al zonder al te veel haken en ogen technisch mogelijk gemaakt door wijziging van artikel 37 van het reglement betaald voetbal en aanvaarding van een sponseringsovereenkomst. Inmiddels bereikte het bestuur betaald voetbal ook overeenstemming met de externe geldgevers (CRM, Lotto-Toto, Gemeenten), zodat het fenomeen shirtreclame met ingang van 1 juli aanstaande (weliswaar onder bepaalde voorwaarden, maar toch) dan eindelijk zijn beslag kan krijgen.

Koopmans betrapt op doping

HEERLEN – De Europese bokskampioen Rudy Koopmans is betrapt op het gebruik van verboden stimulerende middelen tijdens zijn partij tegen de Italiaan Cavina. Er is contra-expertise aangevraagd.

Keegan en Brooking geblesseerd



BILBAO – De smog die als een grauwe sluier boven Bilbao hangt, zullen negen van de elf Engelse internationals die Ron Greenwood heeft aangewezen voor de ontmoeting van vandaag tegen Frankrijk, nauwelijks als hinderlijk ervaren. Want met uitzondering van de Arsenal-spelers Graham Rix en Kenny Samson is het negental afkomstig uit de Midlands, een industriegebied waar je al net zo weinig frisse lucht kunt opsnuiven als in de Spaanse havenstad.



● *Kevin Keegan, vandaag niet tegen de Fransen.*

Engelse coach maakt verrassende keuze

De grootste verrassing in de opstelling die Greenwood in het met tanks en militairen zwaarbewaakte trainingskamp in Lemaza prijsgaf, was de naam van Graham Rix. De vervanger van de aan een lies geblesseerde Trevor Brooking had daar nauwelijks op durven rekenen.

„Ik was als heel erg blij", bekende de middenvelder van Arsenal na afloop van de training, „dat ik bij de selectie van 22 zat. Dat ik nu uitgerekend mag spelen in de vermoedelijk belangrijkste wedstrijd van deze groep, is voor mij het einde".

De middenvelder van de Londense club maakte eind mei op Wembley zijn rentree in het Engelse elftal tegen Nederland. De na de rust als vervanger in het veld gekomen Rix ontpopte zich toen als een ware kwelgeest voor Oranje en stond ook aan de basis van beide doelpunten. Zijn laatste volledige interland speelde Rix in oktober 1980 tegen Roemenië.

Een geduchte tegenvaller voor Greenwood betekent de absentie van Kevin Keegan, die zich zes weken geleden verstapte in het bad en daaraan een rugblessure overhield. De gevolgen daarvan openbaarden zich zaterdag tijdens de training in Spanje opnieuw.

„Toen had ik al het gevoel", schetste de door Greenwood als vervanger aangewezen Trevor Francis, „dat ik er tegen Frankrijk bij zou zijn. Ik vind het vervelend voor Keegan, maar anderzijds heb ik ook vaak genoeg wedstrijden door blessures moeten missen".

Van invloed op het zelfvertrouwen van de ploeg achtte Francis de absentie van Keegan niet. „Zes maanden geleden", zo meende hij, „gaf ik niets voor de kansen van Engeland. Maar sindsdien is er veel ten goede veranderd. Misschien wel mede door de goede resultaten in de laatste zes interlands

Achtervolgd door de bijna complete internationale pers verdween Kevin Keegan, zo snel als zijn benen hem konden dragen, in de spelersbus. Maandenlang had de aanvoerder van het Engelse elftal intensief naar deze WK toegeleefd. „Ik kan me heel goed voorstellen hoe Kevin zich momenteel voelt", sprak Paul Mariner, de produktieve spits van Ipswich Town.

Angst voor de Fransen kent Mariner al evenmin. „Voor mij zijn alle tegenstanders moeilijk tot de wedstrijd voorbij is. Ik heb alleen angst voor de afstandsschoten van Larios en voor de onverwachte dingen van Platini. Voor ons is het echter op de eerste plaats belangrijk dat wij niet verliezen".

Guy Vandersmissen: „Rode Duivel dank zij Arie Haan"

ELCHE – Aan het einde van het vorige seizoen moest Arie Haan weg bij Anderlecht. De ervaren middenvelder paste volgens de Joegoslaaf Tomaslav Ivic niet langer in het tactisch concept van de Brusselse topclub. De beslissing om de Nederlander op een zijspoor te zetten is belangrijk geweest voor Standard Luik – nationale titel en finalist in het toernooi van Europese bekerwinnaars – en voor Guy Vandersmissen in het bijzonder. De blonde Belgische Limburgers gelooft dat hij zijn selectie voor het Belgische elftal voor een belangrijk deel te danken heeft aan de komst van Haan.

„Ik ben dit jaar, voetballend naast Arie, erg vooruitgegaan. Ik heb veel opgestoken van zijn spel, zijn aanwijzingen waren voortreffelijk. Presteren willen alle teams. Je moet net iets meer in huis hebben. Standard Luik heeft dat gekregen door Haan binnen te halen".

Debuut

Guy Vandersmissen debuteerde afgelopen zondag in de openingswedstrijd van het wereldkampioenschap tegen Argentinië, nadat hij in de oefenpartij tegen Nederlands kampioen Ajax voor de eerste maal in de selectie opgenomen was. „Guy neem Guy mee" stond er op het spandoek van een supporter in de Heizel. Thijs volgde dat advies, bombardeerde Vandersmissen tot basisspeler ten koste van het Belgische voetbalmonument Wilfried van Moer.

„Drie weken terug rekende ik niet eens meer op een plaats bij de laatste 22. Ik werd niet uitgenodigd voor de interland tegen Denemarken. Tegen Ajax kreeg ik een kans, we kwamen de tweede helft terug van 1–2 naar 4–2 voor. Bij de Amsterdammers bleef Cruijff in de kleedkamer. Misschien is dat wel mijn geluk geweest. Was het zijn afwezigheid of gaf de kracht van de invaller de doorslag. Thijs moet het laatste gedacht hebben".

Bescheiden

De nabij Tongeren wonende Vandersissen is een van de weinigen in de Belgische selectie die niet via het team van 14-16 jaar, UEFA-jeugd en Jong België naar de top gekomen is. In het schitterend gelegen hotel Huerto del Cura, (het hofje van de pastoor) – bewaakt door tientallen politieagenten met de mitrailleur in de aanslag – verhaalt hij over een merkwaardige loopbaan. Talentvol jeugdspeler, te bescheiden misschien, afgedankt door Standard en uitgeleend aan vierde-klasser Borgworm. Hij herinnert zich: „We voetbalden voor hoogstens duizend toeschouwers, niveau onder nul. Ik geloofde toen allang niet meer in een carrière als beroepsvoetballer".

Standard haalde Vandersmissen vier jaar geleden terug naar Luik en liet hem daar af en toe invallen. December 1981 kreeg hij zijn kans van Ernst Happel en sindsdien is hij niet meer weg te denken uit het eerste van Standard.

„Toen ben ik al dicht bij het Belgische elftal geweest. Achteraf heb ik vernomen dat ik voor het Europese kampioenschap de laatste afvaller ben geweest". Een lot dat nu ook lang tot de mogelijkheden behoorde, maar door de tweede helft tegen Ajax en een geweldig seizoen met Standard viel het muntstuk voor de 24-jarige Vandersmissen dit keer naar de goede kant.

Vertrouwen

„Ik geloof veel meer dan vroeger in mijn eigen mogelijkheden. Ik heb vertrouwen en dan gaat alles veel gemakkelijker. Nogmaals moet ik zeggen dat Haan bijgedragen heeft aan die opleving".

Begroting van liefst 210.000 gulden

Organisatoren NK niet bang voor concurrentie

door wiel verheesen

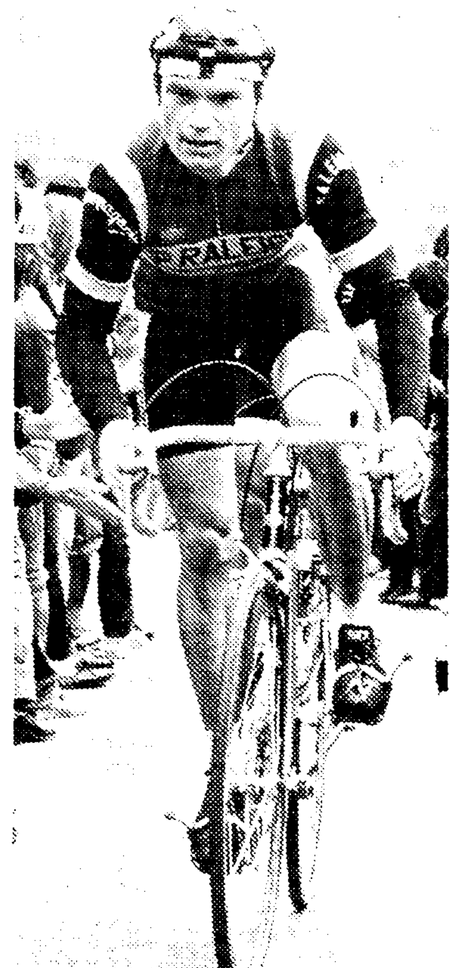
VALKENBURG – De organisatoren van het Nederlands kampioenschap wielrennen voor profs, amateurs en dames op 26 en 27 juni in Geulle, vrezen de concurrentie van het WK voetbal niet. Zij rekenen zelfs op een grotere toeloop, vergeleken met de bijna 50.000 (betalende en niet-betalende) kijkers vorige keer. Het feit dat in het NK-weekeinde tevens de TT-races in Assen plaatsvinden, tempert de optimistische verwachting binnen de gelederen van de Stichting Prof Wielerpromotion Nederland niet.

„De interesse voor het wielrennen zit nog steeds in stijgende lijn", aldus voorzitter Leo de Klein namens de organisatoren. Secretaris Huub Engelen (die met De Klein en John Smeysters het bestuur van de Stichting Prof Wielerpromotion vormt) voegde hieraan toe tijdens de persconferentie gisteren in Valkenburg: „Bovendien vinden 26 en 27 juni geen wedstrijden in het wereldkampioenschap voetbal plaats. Ik denk dat veel sportliefhebbers de nationale wielertop nog wel eens aan het werk willen zien, vlak voordat in Basel (vrijdag 2 juli, red.) de Tour de France begint".

Overigens zal een grote belangstelling voor het Nederlands kampioenschap beslist noodzakelijk zijn om van een financieel succes te kunnen spreken. De organisatoren hebben om te beginnen 145.000 „koopsom" aan de KNWU moeten betalen. Inclusief de overige kosten houdt een en ander in dat er met een begroting van 210.000 gulden wordt gewerkt. Desondanks zijn de entreeprijzen – mede door grote steun van sponsors – hetzelfde gebleven als vorig jaar: 's zaterdags ƒ 7,50 en 's zondags ƒ 12,50. Kinderen tot 14 jaar gratis.

Ondanks het forse bedrag dat op de begroting prijkt, heeft de Stichting Prof Wielerpromotion een overeenkomst met de KNWU gesloten, dat ook in 1983 en 1984 de organisatie van het nationaal titelgevecht aan De Klein c.s. wordt toegewezen. Of dat opnieuw in Geulle zal zijn, moet worden afgewacht. Het ziet er wél naar uit. Dat komt onder meer door de geschiktheid van het traject voor een dergelijk evenement en tevens door de grote medewerking van het gemeentebestuur van Meerssen, waartoe Geulle sinds de gemeentelijke herindeling in Limburg behoort. De lengte van het traject is 6,5 kilometer.

Na een aanloop van 5400 meter staan voor de dames 10 ronden op het programma, totaal derhalve 70,4 kilometer. De amateurs rijden 193,9 kilometer (29 ronden plus 5400 meter) en de profs leggen 34 ronden plus 5400 meter, derhalve 226,4 kilometer af. Voor de beroepsrenners – ruim zeventig in getal – klinkt het startschot zondag 27 juni om half één. De dames en amateurs rijden daags te voren respectievelijk om 10.00 en 12.30 uur.



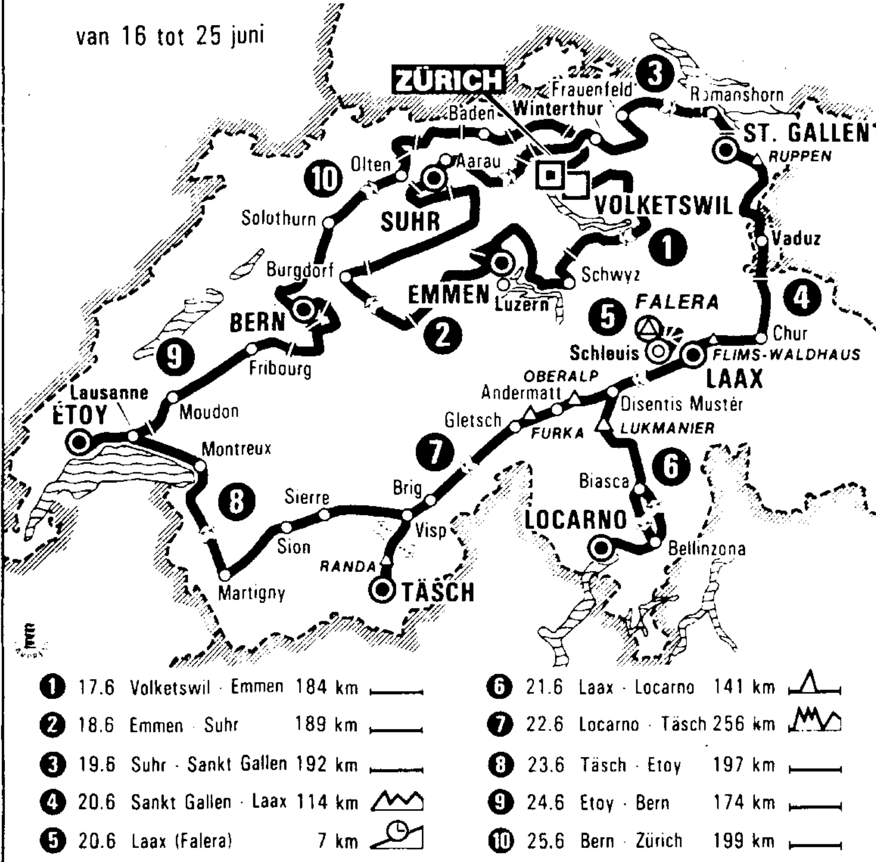
● *Ad Wijnands, een van de Limburgse troeven in het nationaal kampioenschap, zondag 27 juni op de Slingerberg in Geulle.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Limburgers op 26 en 27 juni in titelstrijd

VALKENBURG – Johan v.d. Meer en Fred Rompelberg ontbreken op de deelnemerslijst van het NK voor profs, zondag 27 juni in Geulle. Ad Wijnands, Peter Winnen, Theo de Rooy, Wim Maessen en Twan Verstappen, de andere in Limburg woonachtige beroepsrenners, zijn wél van de partij. Ook Wim de Ruiter die zich binnenkort in Zuid-Limburg vestigt.
Tot dusver hebben 124 amateurs het recht verworven op deelname aan het kampioenschap, middels hun klasseringen in de klassiekers en de districtskampioenschappen. Hiertoe behoort Berry Thoolen alhoewel hij door de KNWU bij het opmaken van de deelnemerslijst over het hoofd is gezien. Andere Limburgse deelnemers zijn Jos Hannen, Wim Jennen, Jo Meulenberg, Leon Nevels, Herman Senden, Peter Harings en Martin Teunissen. De eveneens geselecteerde Wim Demandt kan wegens een blessure niet starten. Mogelijk wordt hij vervangen door Rudy Maas. Tot degenen die nog niet zeker van deelname zijn, behoren o.a. Maarten de Vos, Peter Schroen en Theo Peeters. Bij de dames start Bea Lotz uit Stein.

Zege voor Zoetemelk

VALKENBURG – Voor de eerste keer dit seizoen legde Joop Zoetemelk op de overwinning beslag. Dat gebeurde in de Grote Prijs van de Normandische Kust, een wedstrijd over 220 kilometer op een parcours dat door de renners van de zes Franse merkenploegen 18 keer afgelegd moest worden. Zoetemelk had na 5 uur, 45 minuten en 59 seconden een voorsprong van ruim 3 minuten op Lebris en Madiot, die tweede en derde werden, Chassang werd vierde op 3.42, gevolgd door Linard, Perret, Simon, Levavasseur, Vigneron en Tinazzi.



● *Het routeschema van de Ronde van Zwitserland, waarvan vandaag in Volketswil de proloog is.*

● Uitslag profkoers in Belsele, België: 1. Heirweg 142 km in 3 uur en 17 minuten, 2 op 10 sec. Tourné, 3. Van Haerens, 4. Tackaert, 5. Van Thielen, 7. Mutsaars, 8. Van Vlimmeren, 10. Jonkers, 12. Rooks. Er waren 84 deelnemers.

● **Rudi Claessens uit St.-Truiden won de amateurkoers in Aubel, 112 km in 2 uur en 38 minuten. Tweede Daems, 9. De Vos, 12. Van Mulken, 13. Rudi Maas, 14. Marcelis, 15. Schroen, 17. Walstock, 20. Idili. Aantal deelnemers: 51.**

● Vandaag beginnen twee etappekoersen, namelijk de Ronde van Zwitserland die duurt tot en met 25 juni, alsmede in Zuid-Frankrijk de Midi-Libre die zondag 20 juni afgelopen is.

● Didi Thurau zit zonder sponsor. Zijn werkgever, Konrad Kotter, heeft „der Didi" ontslagen wegens wanprestatie in de voorbije maanden, tijdens welke hij ondermeer in de Giro d'Italia na twee weken staakte.

● **De gebroeders Jan en Adrie van Houwelingen zijn opgenomen in de Tourploeg van Vermeer Thijs, waarvan Fons de Wolf kopman is. Peter Winnen en Theo de Rooy verdedigen de kleuren van Capri Sonne. Ook bij Wickes-Splendor zijn twee Nederlanders voor La Grande Boucle aangewezen: Johnny Broers en Jos Schipper.**

OPGEHEVEN FAILLISSEMENT:

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank d.d. 3-6-1982 is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Groothandelscentrum Lange Jan B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Heerlen, Nobelstraat 16, opgeheven wegens gebrek aan baten.
De curator:
Mr. H.Ch. Altmann
advocaat en procureur
Ruys de Beerenbroucklaan 38-40
6411 GC HEERLEN

Bij beschikking van 3 juni 1982 van de arrondissementsrechtbank te Maastricht is het faillissement van **Jan Hofman**, laatst wonende te Heerlen aan de Overslagweg nr. 46, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. E.R.T.A. Luijten,
curator,
Raadhuisplein 12,
6411 HK Heerlen.

Bij vonnis v.d. arrondissementsrechtbank te 's-Hertogenbosch d.d. 9 juni 1982 is **Yee Chung Cheng**, wonende te 's-Hertogenbosch aan de Hoge Slagen 99, h.o.d.n. Chinees Restaurant Sok Ham, gevestigd te Beek (L.) aan de Wolfeinde 10B, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mevrouw mr. J.H.C. Zwitser-Schouten tot rechter-commissaris. Indiening der schuldvorderingen dient uiterlijk op 22 oktober 1982 plaats te vinden. De verificatievergadering is bepaald op 9 november 1982 te 9.15 uur in het paleis van justitie aan de Spinhuiswal no. 2 te 's-Hertogenbosch.

Mr. L.P. Schuttelaar,
curator,
mrs. Banning
en Erkens c.s.,
Van der Does de
Willeboissingel 13,
5211 CC 's-Hertogenbosch.

Op 10 juni 1982 is bij vonnis van de arrondissements-rechtbank te Maastricht in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid. **Jogeko B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Heerlen, aan de Huyn van Rodenbroeckstraat 24, met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-Van Delft tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.

Mr. Ch.L.J.R. Lückers
Advocatenkantoor
Lückers & Van Sloun
Caumerdalschestraat 1
Heerlen

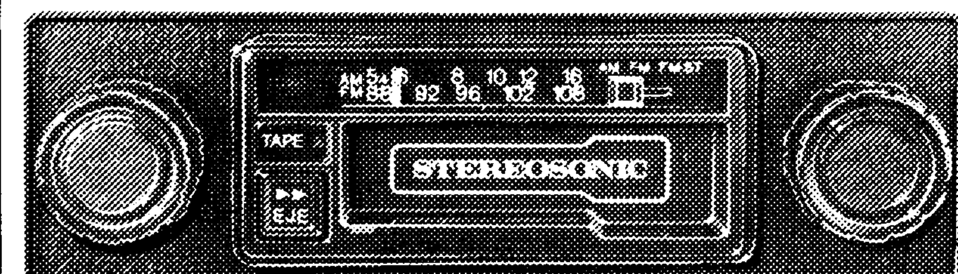
Bij vonnis der arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 3 juni 1982 is in staat van faillissement verklaard de Besloten Vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Renovabouw B.V.** gevestigd te Brunssum aan de Haefland no. 27, met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. S.M. van Steenbergen tot 1 juli as.: Wissengrachtweg 23, 6336 TE Hulsberg. M.i.v. 1 juli as.: Nieuweweg 8, 6301 ET Valkenburg a/d Geul.

Antiek

OOK VOOR VADERS KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN



RACEFIETS
MET 10 VERSNELLINGEN
EN SPIELOOS ALUMINIUM CRANKSTEL
MET HOGE FLENSNAVEN KOMPLEET MET VERLICHTING
350.—



STEREO AUTO-RADIO MET CASSETTESPELER
GOLFBEREIK FM EN MG
128.—



LEREN HEREN POLSTAS
KEUZE UIT MODEL ZWART OF BRUIN
19.—



HEREN PARAPLU
AUTOMATISCH, MET DRUKKNOP OF
HERENPARAPLU
INKLAPBAAR
750



BARBEQUE "GAUCHO"
GRILL-SERVEERWAGEN OP WIELEN.
KOMPLEET MET SNIJPLANK,
FLESSENHOUDER, ONDERPLAAT,
WINDSCHERM EN KIPSPIT.
AFM: 63 X 90 CM
HOOGTE CA. 64 CM.
179.—

SPADE SPEAR & JACKSON **5500**

AUTO WASBORSTEL SET 20 METER SLANG EN KOPPEL STUKKEN **4000**

BLACK EN DECKER HEGGESCHAAR TYPE 8114 **9800**

AUTOMATTEN VANAF **6000**

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

VOETPOMP MET MANOMETER **3000**

SLEEPKABEL STRETCH DIKTE 14 MM **1375**

SCHAARKRIK, 750 KILO **1500**

HAWK NEON AFSTELLAMP **2200**

PHILISHAVE SCHEERAPPARAAT TYPE 1319 **188.00**

BOSCH BOORMACHINE MET 500 WATT MOTOR ELEKTRONISCH SCHAKELBAAR TYPE:CSB. 500 2E **265.00**

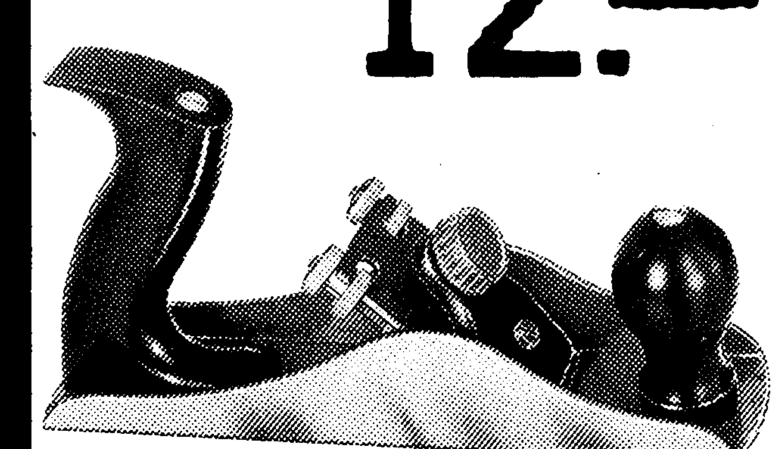
CREST JAPANSE PRISMA VERREKIJKER 7 X 50 MET DRAAGTAS **6500**

PHILIPS PORTABLE ZWART WIT TV TYPE 2502 **278.00**

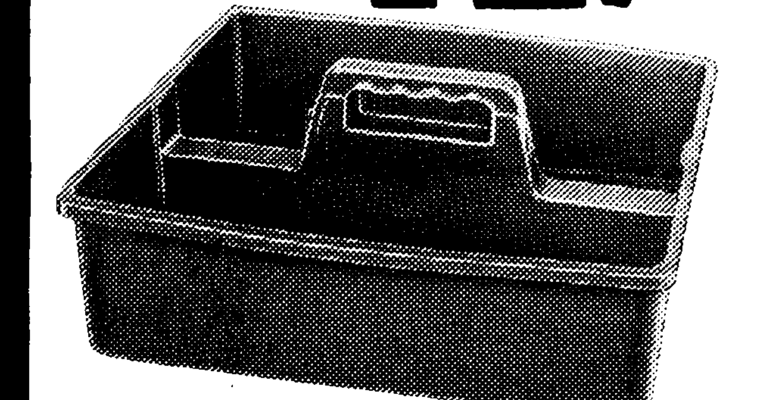
KODAK POCKET-KAMERA EKTRALITE 450 MET INGEBOUWDE ELEKTRONEN FLITSER **128.00**



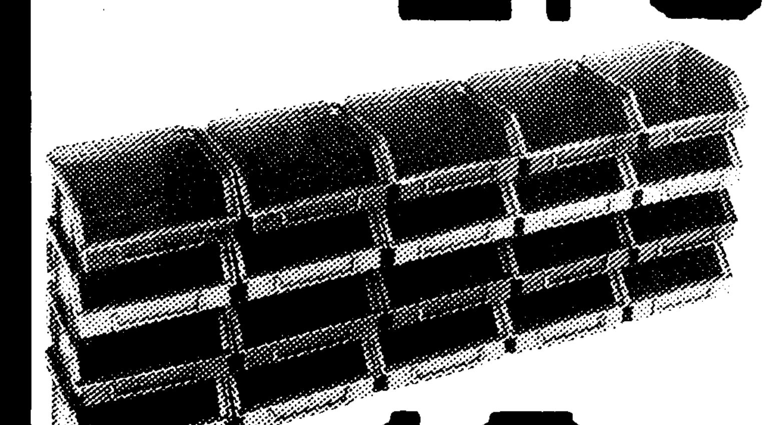
21 DELIGE DOPPENDOOS
1/4", 3/8" WS KWALITEIT
12.—



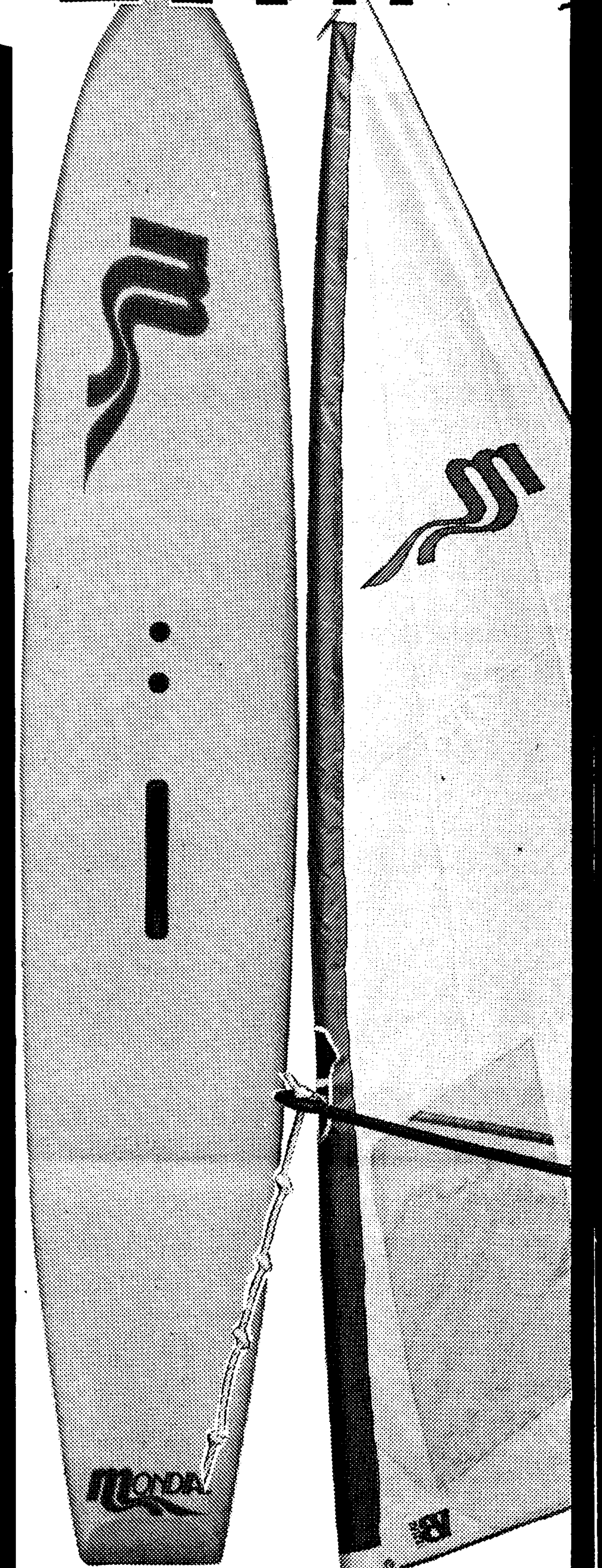
STALEN SCHAAF
12.—



DRAAGBAK
VOOR DE "DOE HET ZELVER"
275



SET À 20 STAPELBAKJES
COMPLEET MET STRIPS
12.—



SURFPLANK "MONDIAL"
5,7 M² WESTZEIL, 260 LITER
POLYETHYLEEN PLANK.
DUBBEL MASTGAT, VERVANGBARE
ZWAARDKAST, DIABOLO MASTVOET,
GEWICHT 21 KILO. VOOR PERSONEN TOT 93 KILO.
LUXE GIEK, GRIP MET COVER
825.—



BLACK EN DECKER WORKMATE
TYPE 536
118.—

Auto's en motoren

Kijk en vergelijk! Ruime keuze en prima garanties bij AUTORAMA: BMW 635 CSI dec. '79. 1e eig.. kl. grijs i.st.v.nw. Mercedes 230 coupé '78 1e eig.. kl. groen i.st.v.nw. f 19.750.–; BMW 733 I autom. '79. 1e eig. kl. grijs f 23.000.–; Alfa Romeo 6-cil. 2.5 L 1e eig. kl. blauw. i.st.v.nw. f 16.500.–; Volvo 244 GL M '80. 1e eig.. kl. blauw f 14.000.–; Audi 80 LS autom̃. 4-drs. '80 kl. grijs f 11.750.–; Fiat Ritmo L diesel '80. 1e eig. kl. ivoor f 9750.–; Opel Ascona 19N '81. 1e eig. kl. bruin f 11.500.–; Renault 5 GTL '80. 1e eig. kl. grijs f 9000.–; Opel Rekord 2.0 S '80 gas kl. rood f 12.000.–; VW Golf S autom. '79 1e eig.. kl. rood f 12.500.–; VW Golf D '79. 1e eig. kl. rood f 10.250.–; Ford Taunus 1.6 L '79. kl. ivoor f 7.500.–; Mazda 626 2.0 '79 kl. grijs f 8250.–; Opel Ascona 2.0 4-drs. '79. kl. groen f 9500.–; Mazda 323 1.4 5-bak '79. kl. grijs f 8500.–; Toyota Corolla spec. '79. kl. rood f 8250.–; Citroën GS spec. '79 gas. kl. bruin f 6000.–; Ford Granada 2.1 DL '79 kl. groen f 8900.–; VW Golf LS '78 kl. goud nw. type f 8500.–; VW Golf S '78 kl. grijs. nw. type f 7000.–; Mitsubishi Lancer '78. kl. rood f 4500.–; Triumph Spitfire 1500 '78. kl. bruin f 7500.–; BW 525 autom. '78 kl. met.rood veel acc. f 11.500.–; BMW 518 '78 gas kl. rood f 7500.–; Ford Capri 2.0 GL m. '79 kl. bruin f 8500.–; Ford Taunus 1.6 GL autom. '78 kl. grijs gas f 6000.–; Ford Taunus 2.0 GL '78. kl. bruin gas f 6750.–; Ford Granada 2.3 L autom. '78. kl. grijs f 6500.–; Alfetta 1.6 L '78. kl. ivoor f 4500.–; Alfa Romeo Giulia 1.6 '78. kl. paars f 5500.–; 2x Opel Ascona '78 gas kl. bruin v.a. f 7000.–; Opel Rekord 19N '78 gas. kl. geel f 7750.–; Peugeot 604 SL '78 kl. met.rood f 6500.–; Toyota Cressida coupé '78. gas kl. rood f 8250.–; Chevrolet Concours '78. kl. groen f 6000.–; Toyota Carina 1.6 '78 gas. kl. grijs f 6250.–; 2x Mazda 323 ES '77. kl. blauw f 5500.–; Opel Kadett '77 kl. oranje f 5000.–; Opel Kadett City '77. kl. bruin f 5000.–; Opel Kadett coupé '77 kl. oranje f 4750.–; 2x Honda Civic '77 kl. grijs f 4500.–; VW Golf '77. kl. groen f 4500.–; 2x Citroën GS '77 kl. blauw f 2750.–; Mercedes 240 D '77 kl. wit f 12.750.–; Alfetta 2.0 GTV '77 kl. grijs v.a. f 4500.–; Honda Accord '77 kl. blauw f 5250.–; Mazda 929 S Hardtop '77. kl. blauw f 4250.–; Mitsubishi Galant 2.0 GLX '77. kl. bruin f 5750.–; Ford Taunus 2.0 GL '77. kl. bruin f 4500.–; 4x Citroën CX '75. '76. '77. '78 va. f 2500.–; Opel GT '74. kl. grijs apart f 7500.–; Innocenti 120 L '79. kl. groen f 7000.–; Chevrolet Malibu '76. kl. bruin f 3500.–. Tal van goedkope inruilautos vanaf f 500.–. Inr. en dir. fin. ANWB-keur. toegest. moderne service afd. Autorama. Heerlenerweg 39, Sittard. tel. 04490-24697. Prov.weg Sittard-Heerlen onder aan Windrakerberg.

AUTOSLEUTELS. ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV. Grasbroekerweg 67. Heerlen.

REMSCHIJVEN en -trommels. uitdr. cil.koppen. vlakken. Limb. Accu Centrale bv. Grasbroekerweg 67. Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale bv. Grasbroekerweg 67. Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE BV. Grasbroekerweg 67. Heerlen t.o. v.s.l.-garage. 045-724700. motoronderdelen. uitlaten. acc.. trekhaken. r.b.s.. koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale bv. Grasbroekerweg 67. Heerlen.

ACCU'S rep. laden. nieuw. Limb. Accu Centrale bv. Grasbroekerweg 67. Heerlen.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175. Heerlen. tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

U rijdt uw CITROËN goedkoper met occasions onderdelen (grote voorraad. motoren. versnellingsbakken). carrosserieonderd. etc. Alle reparaties A + HA. Merschmeyer GmbH + Co. KG Aken Lüttícherstr. 588 tel. 09.49241-74536.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens. tel. 04405-2896.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor schadeauto's. sloopautos'. oude metalen. koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters. Sportstr. 30. Kerkrade-W.. tel. 045-411480.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 98. Heerlen tel. 045-751807.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '74 t/m '79. Bellen tussen 9 en 13 uur. tel. 04405-1994.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO. ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24. Heerlen. tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO. tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV. Leemkampsweg 2. Palemig-Heerlen. tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Inkoop Verkoop auto's. Wij kopen alle luxe-. bedrijfsauto's en bussen van recente datum. Steeds voorradig 60 stuks luxe-, bedrijfsauto's en bussen. Bestelauto's van groot tot klein. Open laadbakken en ombouwers voor camping van elk merk en type. Let op adres DONNY KLASSEN B.V.. in- en verkoop. Meerssenerweg 219. tel. 043-627354. Maastricht of na 18.00 uur 043-643932.

Bij beschikking van 3 juni 1982 van de arrondissementsrechtbank te Maastricht is het faillissement van **Walter Franz Dieter Merzdorf,** wonende te Landgraaf, Achter den Winkel 376, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. E.R.T.A. Luijten,
curator,
Raadhuisplein 12,
6411 HK Heerlen.

Contacten/clubs

... PRIVE PRIVE. Ge-...nd ma. t/m vr. 12-24 ... v. Zaterdagavond. Bel ... meer informatie. Brus-...estr. 65, M'str., tel. ...-13895. Hostesses ge-...agd.

...ze DOORNROOSJE ... 2 gastvrouwen van ...0-23.00 uur. 045-...109.

...TACTBUREAU Kerk-..., bemiddeling door ge-... Limburg. Tel. 045-...075.

...MARA. Tel. 043-31440.

ANJA en Wilma privé. 04494-50092.

BEMIDDELING adressen door geheel Limburg tegen gereduceerd tarief. 045-225237.

CONTACTBUREAU Störholm. Adressen door geh. Limburg. Bel 045-256767 en luister.

CONTACTBUREAU Lucie, voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

Privé in **SITTARD** Thea en Jessica van ma. t/m vrij. van 11 tot 23 u. Bel eerst voor informatie 04490-25283.

BAR L'AVENTURA geopend vanaf 14.00 uur van maandag tot vrijdag, Hoofdstraat 103, Amstenrade.

ESCORT jongedame, tel. 045-423768. 100% discreet. Tevens lektuur te k.

PRIVE in Geleen: Debby van ma. t/m vr. van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-41454.

KATJA escort, 045-422564.

PRIVE ma t/m za, 04494-52100.

PRIVE ma t/m za. 04494-53169.

PRIVE, 045-226369.

NIEUW! Nieuw! Sofia in Echt. Tel. 04754-3325 van 12 tot 24 uur. Tevens assistente gevraagd.

Internationale Bar **MONOPOLE** nieuwe gastvrouwen, grootbeeldprojecties. Merkstein Herzogenrath, Geilenkirchenerstr. 375. Geopend ma. t/m do. vanaf 14.00 uur. Vrijd., zat. van 17 tot 3 u. Tel. 09-49240662928. Nog enkele hostesses gevraagd. Hoog garantieloon.

Privé **JEANNI**, Sabine ook escort. Tel. 04492-2841, tevens assistente gevr.

Nieuw privé **MARIJKE** tel. 045-419665.

Privé/escort **JANINE** en Jacqueline van 11 tot ... Bleijerheide, tel. 045-461457.

Nieuw open **PHATTAYA-CLUB** geopend ma t/m vr. 14.00 tot 3.00 uur, za. v. 20.00 tot 3.00 uur. Hoofdstraat 39, Amstenrade. Tel. 04492-3691.

ROXANNE! Tel. 04750-33416.

Nieuw! **PRIVE** van 11.000-23.00 uur. Tel. 04743-2007. Omg. Echt.

ANITA, privé en escort van 1.30 uur, zond. va. 18.00 uur. Bel 045-256939.

Prive **MARGO**, Kitty en Joyce. Ma. t/m vr., 04402-9237.

GERDA escort, tel. 045-322795.

Nieuw privé **RITA**, tel. 045-423958.

Privé **MARION** en Dagmar. Nieuw vanaf 11.00 tot 21.00 uur, tel. 045-321201.

PRIVE Stella en Debby, escort. Met film en drankje. Tel. 04754-3791 Echt.

GERDA escortservice. Bel voor afspraak tel. 045-225009.

ESCORT, bel voor afspraak, tel. 045-224735.

Yvonne, **ESCORTSERVICE**, bel voor afspraak, tel. 045-222802.

ADAM- EN EVACLUB van acht tot diep in de nacht, met shows en verschillende meisjes aanwezig. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Adam en **EVACLUB** met video en 4 meisjes aanw., van 12 tot 20 uur. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Privé **CHRISTIEN** v. België. Slakstr. 21a, Bleijerheide verhuisd naar tel. 045-271423.

CLUB CECILE, Rijksweg-Zd. 89, Sittard. Tel. 04490-18350. Wij zijn weer de gehele dag geopend v.a. 11.00 uur tot 24.00 uur. Wij heten u van harte welkom.

CONTACTBURO Limburg adr. door geh. Limburg. Tev. kamerverh. 11-23 uur. Rijksweg-Zd. 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Nieuw, privé, **CONNY**, ma. t/m vr. van 12 tot 22 uur, assistente gevr. Tel. 045-451530.

JONGEMAN, 30 jr., biedt zich aan (alleen dames). Br.on.no. Sl 465, LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Monique, Nicole, Bonny en Gita zijn er voor u op „94" van 12 tot 24 uur. Zat. van 12 tot 21 uur. Esschenderweg 94, Ten Esschen tel. 045-752780.

VIDEOCLUB Beek, Stationsstraat 9, nieuwe films. Entree ƒ 15,–. Drankje gratis.

PRIVE: nieuw Donna. Tel. 045-217000.

Club **ASPASIA** nieuwe gastvrouwen aanwezig. Aalbeek, Provincialeweg 12, tel. 04405-1697. Geopend van 11 tot 1 uur.

Nieuw privé **MONIKA** ma. t/m zat. 11-23 uur. Assistente gevr. 045-462905.

JEANET van 14.00 tot 02.00 uur. Tel. 045-458486.

Privé: Branda en Tatjana van 11.00 tot 23.00 uur. Sittard, 04490-20796. Assistente gevr.

PRIVE bij Tamara. Tel. 043-31440.

PUCK-VERENIGING Rijksweg 228, Rijckholt, snelweg naar Luik, uitrit Gronsveld de Rijksweg naar Rijck-Holt. Eind v.h. dorp aan de rechterkant, geopend van 11-23 uur.

NELLIE 18 jr. zoekt dringend 1 of 2 meisjes voor privé-werk. Tel. 04402-4689.

Privé **BLONDY**, geopend van 10 t/m 24 uur, tel. 045-721759.

ESCORT: centrum, tel. 045-216001, geopend van 10 tot 3 uur 's nachts.

PRIVE/ESCORT Conny, Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-217143.

PRIVE bel beslist voor meer informatie, 04958-4718, tevens 2 gastvrouwen gevr.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71A, ruime keuze uit alle soorten films. Entree ƒ 15,-, drankje gratis.

CLUB PRIVE no 2, Provincialeweg 20, Reijmerstok. Tel. 04457-2186, weg Maastricht-Vaals, afslag Noorbeek.

Voor sportieve gentlemen, in Vaesrade 37, gem. Nuth wordt op woensdag 16-6-1982 geopend: **LA COMPARSA IL PRIVÉ** waar de hostessen wachten, op u met zonneterras, buiten- en binnenzwembad verwarmd, sauna, solarium en dat voor alle portemonnees, geopend van maandag t/m vrijdag van 11 tot 19 uur, tel. 045-241592. Eigen parkeergelegenheid, ingang onder poort. Tot ziens.

CLUB LA FERME Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10-23 uur, zat. 10-18 uur, weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen 1e weg links, 1e boerderij rechts nr. 73.

Privé **MARJO** Maastricht, tel. 043-17081.

Diversen

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, Schaesberg, tel. 045-315921.

WASAUTOMATEN duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik Geleen, Mauritslaan 112.

Autoradio-cassetterecorders ruime sortering, ook in speakers, antennes, CONSOLES en inbouwsets. Wij demonstreren ze. Gunstige prijzen. SAS-Autoshop, Heerlen. Nobelstr. 61. Tel. 045-712113.

REPARATIE van alle merken KTV en video-recorders, erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave Aben Honigmanstr. ..., Heerlen, tel. 045-716...

Wasautomatenservice, rep. wasaut., wasdrogers, KOELKASTEN en diepvriezers, alle merken. Paumen T.D., tel. 045-253782.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 04...-314522 of 045-312756.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Z.-Limburgse TV-Service. Tel. 04...-314122.

Enkele ECHTPAREN gevraagd voor te kegelen op donderdagavond lokaal D'r Pool in Kerkrade, inl. tel. 045-413378.

APPARTEMENTEN te ... te Geulle, tel. te bev. 04494-50448.

Div. meters, sierstrippen en lijsten, open daken, kinderzitjes, CARAVAN-SPIEGELS. SAS-Autoshop, Heerlen. Nobelstr. 61. Tel. 045-712113.

Uw BV in 5 à 6 wk. klaar.

Maak van uw zaak een BV. Geheel volgens de Nederlandse wet. Financiering beginkapitaal mogelijk. Kosten, incl. notaris, ƒ 2.950,-. BV-service: tel. 045-224700.

VADERDAG 20 juni GESCHENKENDAG

OVERHEMDEN lange en korte mouw vanaf **29,–**

HERENTRUITJES korte mouw vanaf **19,90**

HERENJACKS vanaf **49,–**

HEREN-CORDPANTALONS **39,–**

HERENCOSTUUMS
COLBERTS
JASSEN
tegen zeer voordelige prijzen

modecentrum **BERGSTEIN**
het hart van kerkrade tel. 045-453800

Het bestuur van de streekschool voor BBO te Heerlen verzoekt t.b.v. lessen aan de avondschool geïnteresseerden binnen 10 dagen te reflecteren voor de volgende vakrichtingen.

1. Autospuiten
2. Bouw-, bankbetimmeringen
3. Centrale verwarming
4. Constructie- en apparatenbouw
5. Elektronica
6. Elektrotechniek
7. Gawalo
8. Machinaal verspanen
9. Machinale houtbewerking
10. Maatschappelijke begeleiding
11. Motorvoertuigentechniek
12. Onderhoudsmontage
13. Werkvoorbereiding

De sollicitant(e) dient:

a. op grond van min. voorschriften niet binnen of buiten het onderwijs een volledige betrekking te vervullen;
b. volledig bevoegd te zijn bij voorkeur zowel voor theorie- als praktijklessen;
c. aan te tonen relevante bedrijfservaring te bezitten;
d. bereid te zijn de lessen uitsluitend op avonden en/of zaterdagmiddag aan voornamelijk voortgezette opleidingen te verzorgen;
e. bereid te zijn zich in teamverband werkend op de hoogte te houden met maatschappelijke, vakinhoudelijke en onderwijskundige ontwikkelingen.

Sollicitanten die aan bovenstaande voorwaarden volledig kunnen voldoen, worden verzocht hun sollicitaties met uitvoerige curriculae vitae in te zenden aan bovengenoemd bestuur, postbus 124, 6400 AC Heerlen.
In linkerbovenhoek enveloppe gelieve u „Soll. BBO" te vermelden.

EUROVLEES HET ALLER-VOORDELIGSTE VLEES

VARKENSPOULET hele kilo — ƒ 7,98

GROOT BLIK BOTERHAMWORST 1800 gram — ƒ 6,98

HANEBOUTEN hele kilo — ƒ 5,98

VERS MAGER SPEK hele kilo — ƒ 4,98

MAGER KALKOENHART hele kilo — ƒ 4,98

HAMBURGERS ... stuks — ƒ 3,98

EURO SLAGERIJEN

Week-in, week-uit ziet Vader hoe goed moeder rekenen kan. Van de week mag ze daarom een tikkeltje hoger uitkomen!

Halfvolle koffiemelk, fles 1000 gram — 169

Snelkook-rijst, pak 400 gram — 89

Gouda's Glorie slasaus, fles 0,75 liter — 129

Vloeibaar schuurmiddel, flacon 300 ml Vrij Produkt — 99

Italiaanse wijn, rood of wit, fles 2 liter — 699

Relaxstoel, in 5 standen verstelbaar, 2 cm dik kussen — 49[95]

Rose zalm, hele moot, blik 220 gram — 249
California soep, zakje, groente, kip of tomaat — 29
Rozebottelsiroop, fles 0,6 liter, Vrij Produkt — 229
Superieur margarine, pakje 250 gram — 3 voor 100
Becel voor de koffie, fles 0,5 liter — 160
Zonnebloemolie, literflacon, Vrij Produkt — 329
Franse mosterd, bierpul 250 gram — 89

Dagverse zuivel

Alléén verkrijgbaar in filialen met een zuivelafdeling.

Blanke vla, literpak — 175
Volle yoghurt, literpak — 145
Magere kwark, bakje 225 gram — 119

Kabelhaspel, met randaarde en 10 meter snoer — 1595
Autobrandblusser, Valma — 995
Reservelampenset, 12 volts — 399
Valma wash & shine, 2 flacons à 500 ml. + spons — 699
Valma autowas, vloeibaar — 449
Dopsleutelset, 21-delig — 1495
Autopakket, 3-delig bestaande uit autospons, zeem en insectenspons — 499

Slagerij

Alléén verkrijgbaar in filialen met een slagerij. Prijzen geldig tot en met 19 juni a.s.

Varkensfricandeau, mals, blank, kilo — 11,95
Runderhart, mager, kilo — 690
Kuikenbouten, mals, vers of gemarineerd, kilo — 575

Groente & Fruit

Alléén verkrijgbaar in filialen met een groente- en fruitafdeling. Prijzen geldig tot en met 19 juni a.s.

Italiaanse sperziebonen 500 gram — 199
Sla, 2 kroppen — 89
Aardbeien, Hollandse, 500 gram — 249
Granny Smith, kilo — 299

Macaroni, 500 gram — 59
Mars, pak à 3 stuks — 145
Golden Wonder chips, paprika of naturel, zak 120 gram — 69
Frikadellen, doos 20 stuks — 599
Splendid totaalwasmiddel, zak 2 kilo — 319
Robijn fijnwasmiddel, pak 1100 gram — 399
Afwasmiddel, literflacon — 49
Prodent tandpasta, grote tube — 89
Schick scheermesjes, platinum, 10 stuks — 239
O.B. tampons, normaal of speciaal, doosje 40 stuks — 499
Astor hondevoer, blik 420 gram — 65
Micky kattevoer, blik 420 gram — 65

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

BRUNSSUM, Heugerstraat/hoek Rumpenerstraat – ELSLOO, Stationsstraat 110 – HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8 – HEERLEN, Winkelcentrum Het Loon – HOENSBROEK, Akerstraat 282-286 – KERKRADE, Hoofdstraat 91 – ROERMOND, Wilhelminaplein 10 – SCHAESBERG, Hoofdstraat 35 – VAALS, Sneeuwberglaan 20 – WEERT, Kerkstraat 12

Prijsbewijs!

We willen telkens fijne nieuwe mode brengen van goede kwaliteit. Voor prijzen die stuk voor stuk overtuigende bewijzen zijn van een ware voordelige C&A. Goeie spullen zijn er uiteindelijk tóch voordeliger. En daar gaat het ons om.



T-shirt, acryl. Prijsbewijs: 12:-
Blue jeans. Prijsbewijs: 30:-
Polo, katoen. Prijsbewijs: 22:-
Zomerpantalon met riem. Wasbaar. Prijsbewijs: 35:-
Witte blazer, katoen. 36-46 Prijsbewijs: 35:-
Pantalon, katoen. 34-42 Prijsbewijs: 35:-
T-shirt, katoen. 86-122 Prijsbewijs: 9:-
Bermuda, katoen. 86-122 Prijsbewijs: 19:-
Shirt, katoen. Prijsbewijs: 20:-
Jeans, katoenen twill. Prijsbewijs: 35:-
Chintz jack, pol./katoen. Prijsbewijs: 65:-
Shirt, pol./katoen. Prijsbewijs: 20:-
Blousonjack, pol./katoen. Prijsbewijs: 55:-
Poplin shirt, pol./katoen. Prijsbewijs: 20:-

822

C&A is tòch voordeliger